

321
954



始



321
95

大正九年十一月上梓

滿洲事情第二輯 (第二回)

(間島、局子街、頭道溝、琿春)

外務省通商局

81

滿洲事情 第二輯 (第二回)

緒言

寄贈本

321-951



9.12.20

一、當局曩ニ明治四十二年中第一回滿洲事情ヲ印行シテヨリ年ヲ閱スルコト
既ニ十有一年各地ノ情勢ハ各般ニ互リ面目ヲ改メタルモノ尠カラサルヘ
キヲ思ヒ今回其第二回トシテ大正八年現在狀況ニ關シ各館管内狀況報告
ヲ徵シ茲ニ之ヲ活版ニ附スルコトトセリ

發行ノ順序及集錄法等ニ關シテハ報告出揃ヒノ都合其他ニヨリ必シモ第
一回發行ノ場合ト同一ナラス即昇格、新館設置、分館附設等當時ト趣ヲ異ニ
セカモノアリ第一回第一輯ト第二回第一輯トハ同一公館ノ報告ニアラサ
一、尙前回各輯内容ハ地方的連絡ニ重キヲ置カサリシモ今回ハ努メテ關聯的
ニ同省内ノ分ハ概ネ一括シテ同輯内ニ本館ト分館ノ關係アルモノ亦概ネ
同輯内ニ之ヲ收ムルノ方針ヲトリタリ

大正九年十一月

外務省通商局



滿洲事情第二輯(同島、局子街、頭道溝、環春)目次

第一卷 在間島總領事館管轄區域

內事情

第一章 名稱地勢面積人口及職業ノ大要

第一節 名稱

第二節 地勢及面積

第三節 人口及職業

第二章 管内ノ特長

第三章 衣食住ノ狀態

第一節 朝鮮人ノ衣食住狀態

第一款 服裝

第二款 食物

第三款 住居

第二節 支那人ノ衣食住狀態

第一款 衣服

第二款 食物

第三款 住居

第三節 支那人ノ嗜好品

第一款 酒類

第二款 煙草

第四章 氣候並衛生

第二輯 目次

一 二 九 〇 〇 二 二 二 三 三 三 三

第一節 氣候

第二款 衛生

第一款 醫療機關

第二項 日本側ノ施設

第三項 支那側ノ施設

第四項 耶蘇教側ノ施設

第四項 開業醫

第三節 病性ノ概況

第一款 傳染病

第一項 冬期「インフルエンザ」

第二項 春期百日咳

第三項 赤痢

第四項 腸窒扶斯

第二款 慢性傳染病

第一項 結核症

第二項 癩病

第三項 「トラホーム」

第四款 鮮人特有ノ疾病

第五章 貿易

第一節 貿易系統

第二節 主要市場ニ於ケル出入貨物ノ經路

別歩合

第三節 龍井村貿易狀況

三 二 〇 〇 九 九 九 八 八 八 八 七 七 七 七 六 六 五 五 三

第二輯 目次

第三項	產毛量及品質	四
第四項	飼養及管理	四
第五項	綿羊ノ將來	四
第四款	豚	五
第一項	品種	五
第二項	飼養及管理	五
第五款	鷄及鶩	七
第一項	鷄及鶩ノ品種	七
第二項	飼養及蕃殖法	七
第六款	家畜ノ賣買稅	九
第十章	金融並度量衡	九
第一節	金融機關ノ狀況	九
第一款	金融機關ノ沿革	九
第二款	日本側ノ金融機關	九
第三款	支那側ノ金融機關	九
第二節	通貨狀況	一〇
第一款	通貨ノ種類及流通額	一〇
第二款	通貨比價ノ變動力地方經濟及對外貿易上ニ及ホス影響	一〇
第三款	各通貨ノ相場	一〇
第三節	度量衡	一〇
第一款	朝鮮人使用ノ度量衡	一〇
第二款	支那人使用ノ度量衡	一〇
第十一章	交通及通信	一三
第一節	交通	一三
第一款	交通機關	一三
第二款	通路ノ概況	一三
第三款	通路ト經濟關係	一三
第四款	水路及渡船場	一五
第二節	通信	一五
第一款	日本側ノ施設	一五
第二款	支那側ノ施設	一五
第十二章	各商埠地ノ狀況	一七
第十三章	公私ノ施設	一九
第一節	教育ニ關スル施設	一九
第二節	宗教ニ關スル施設	一九
第三節	官衙、軍隊及公共團體	一九
第十四章	土地家屋ノ賣買並賃借價格及其ノ慣習	二二
第一節	土地家屋ノ賣買並賃借價格	二二
第二節	土地賣買ノ慣習	二二
第十五章	普通勞動者ノ賃金及物價	二五
第十六章	本邦人ノ着目スヘキ事業	二九
附	奉天省撫松縣及安圖縣ノ概況	二九
一、撫松縣		二九
概觀		二九
朝鮮人ノ狀況		二九

人口	一四
縣街ノ概況	一四
交通及經濟關係	一四
警備機關	一四
二、安圖縣	一四
概觀	一四
產物	一四
移住朝鮮人ノ狀況	一四
罌粟ノ密培ト支那人	一四
縣街及交通關係	一四

第二卷 在間島總領事館局子街分

館管轄區域內事情

第一章	地勢、面積、人口及職業ノ大要並產業上ノ特色	一七
第二章	衣食住ノ狀態	一八
第一節	支那人衣食住ノ狀態	一八
第一款	衣服	一八
第二款	食物	一八
第三款	住居	一九
第二節	朝鮮人衣食住ノ狀態	一九
第一款	服裝	一九
第二款	食物	一九
第三輯	目次	一五
第三款	家屋	二五
第三章	氣候並衛生	二五
第一節	氣候	二五
第二節	衛生	二五
第四章	貿易	二五
第五章	商業及市場	二五
第一節	商業	二五
第二節	市場ノ狀況	二五
局子街市場—馬牌市場—八道溝市場—銅佛寺市場—鑿磨礮子市場		二五
第三節	商店經營ノ方法並商習慣	二五
支那商—朝鮮商		二五
第六章	工業及鑛業	二六
第一節	工業	二六
豆油製造業—麥粉製造業—豆素麵製造業—燒酒製造業		二六
第二節	鑛業	二六
第一款	老頭溝炭鑛	二六
第二款	烟芝江金鑛	二六
第三款	七道溝山金鑛及砂金鑛	二六
第四款	奧大道溝金銅鑛	二六
第五款	三頭嶺銀鑛	二六
第七章	農業及牧畜	二六
第一節	耕地面積及耕作物	二六

第二輯 目次

第二章 農業經營ノ狀態	一六九
第三節 小作ノ慣習及地主ト小作人トノ關係	一七〇
第四節 地租及附加稅	一七〇
第五節 家畜及獸疫ノ狀況	一七〇
牛—馬—騾—驢—豚—雞—獸疫	一七〇
第八章 林業	一七二
第九章 金融竝度量衡	一七三
第一節 金融機關	一七三
中國銀行支店—殖邊銀行支店—吉林官銀錢號分號—延吉積金會社—公益當—共益貯金組合	一七三
第二節 通貨	一七三
(一)硬貨—(二)軟貨	一七三
第三節 度量衡	一七三
尺度—里程—地積—量器—衡器	一七三
第十章 交通及通信	一七六
第一節 交通	一七六
(一)局龍街道—(二)局頭街道—(三)局寧街道—(四)輝局街道—(五)局鐘街道—(六)局吉街道	一七六
第二節 通信	一七六
第十一章 商埠地	一八〇
第十二章 公私ノ施設	一八二
第一節 日本側ノ施設	一八二

六

日本人居留民會—朝鮮人居留民會—局子街普通學校—局子街病院	一八三
支那側ノ施設	一八三
延吉道尹公署—延吉縣公署—局子街商埠分局—延吉縣警察事務所—延吉地方審判、檢察廳—保衛團—監獄—稅捐徵收局—延吉縣商務會—權運分局—延吉道立師範學校—延吉道立第二中學校—延吉縣立第一高等小學校—延吉縣立第一女子高等小學校—延吉道立工藝廠—延吉勸學所—延吉縣農會—山東會館—延吉基督教會—延吉天主教會—軍隊—公園	一八三
露國副領事館	一八三
第十三章 土地家産ノ賣買竝賃貸借價格及其ノ慣習	一八四
第一節 土地	一八四
第二節 家屋	一八四
第三節 土地賣買ノ慣習	一八四
第十四章 普通勞動者竝僕婢ノ賃金	一八七
第十五章 物價	一八八
第十六章 本邦人ノ着目スヘキ事業	一九〇

第三卷 在間島總領事館頭道溝分館管轄區域內事情概要

第一章 地勢及面積戶數及人口	一九二
第二章 衣食住ノ狀態	一九三
第一節 支那人ノ衣食住ノ狀態	一九三
第二節 朝鮮人ノ衣食住ノ狀態	一九三
第三節 本邦人ノ衣食住ノ狀態	一九三
第三章 氣候竝衛生	一九五
第一節 氣候	一九五
第二節 衛生	一九五
第四章 貿易	一九七
第五章 商業及市場	二〇〇
第一節 商店ノ組織竝商習慣	二〇〇
第二節 開市日ノ狀況	二〇〇
第六章 工業及鑛業	二〇一
第一節 工業	二〇一
第二節 鑛業	二〇四
第七章 農業及牧畜	二〇五
第一節 耕地及耕作物	二〇五
第二節 地主ト小作人トノ關係	二〇七
第三節 地租及諸掛	二〇七
第四節 家畜及獸疫	二〇八
第二輯 目次	二〇八

第八章 漁業獵業及林業

第一節 漁業及獵業	二〇〇
第二節 林業	二〇〇
第九章 金融竝度量衡	二〇一
第一節 金融	二〇一
第二節 度量衡	二〇一
第十章 交通及通信	二〇四
第一節 交通	二〇四
第二節 通信	二〇四
第十一章 居留地	二〇六
第十二章 公私上ノ施設	二〇九
第十三章 土地家屋ノ賣買竝賃貸借價格及其ノ慣習	二一〇
第十四章 普通勞動者竝婢僕ノ賃金	二一三
第十五章 物價	二一三

第四卷 在間島總領事館理春分館管轄區域內事情

第一章 地勢面積人口職業ノ大要	二一九
第一節 地勢	二一九
第二節 面積	二一九

第二輯 目次

- 第三節 戶數人口 三〇
- 第四節 住民ノ職業 三三
- 第一章 管内ノ特長 三七
- 第二章 衣食住ノ狀態 三九
- 第一節 衣 三九
- 第二節 食 四〇
- 第三節 住 四一
- 第四章 氣候並衛生 四二
- 第一節 氣候 四二
- 第二節 衛生 四三
- 第五章 貿易 四四
- 第一節 總說 四四
- 第二節 外國貿易 四五
- 第三節 內地貿易 四六
- 第六章 商業及市場 四七
- 第一節 商人取引地 四七
- 第二節 商習慣 四八
- 第三節 商業ノ盛季 四九
- 第七章 工業及礦業 五〇
- 第一節 工業 五〇
- 第二節 礦業 五一
- 第八章 農業及牧畜 五二
- 第一節 田制及地價 五二

- 第二節 土地所有ノ狀況 五三
- 第三節 小作ノ狀況 五三
- 第四節 耕作物及收穫 五三
- 第五節 牧畜 五三
- 第九章 漁業及獵業 五三
- 第十章 金融並度量衡 五三
- 第一節 金融 五三
- 第二節 度量衡 五三
- 第十一章 交通通信 五三
- 第一節 交通 五三
- 第二節 通信 五三
- 第十二章 居留地 五三
- 第十三章 公私上ノ施設 五三
- 第十四章 土地家屋ノ賣買並賃貸借價格及其ノ慣習 五三
- 第十五章 普通労働者及僕婢ノ賃銀 五三
- 第十六章 物價 五三
- 第十七章 本邦人ノ將來着目スヘキ事業 五三
- 第一節 團體的企業 五三
- 第二節 個人企業 五三

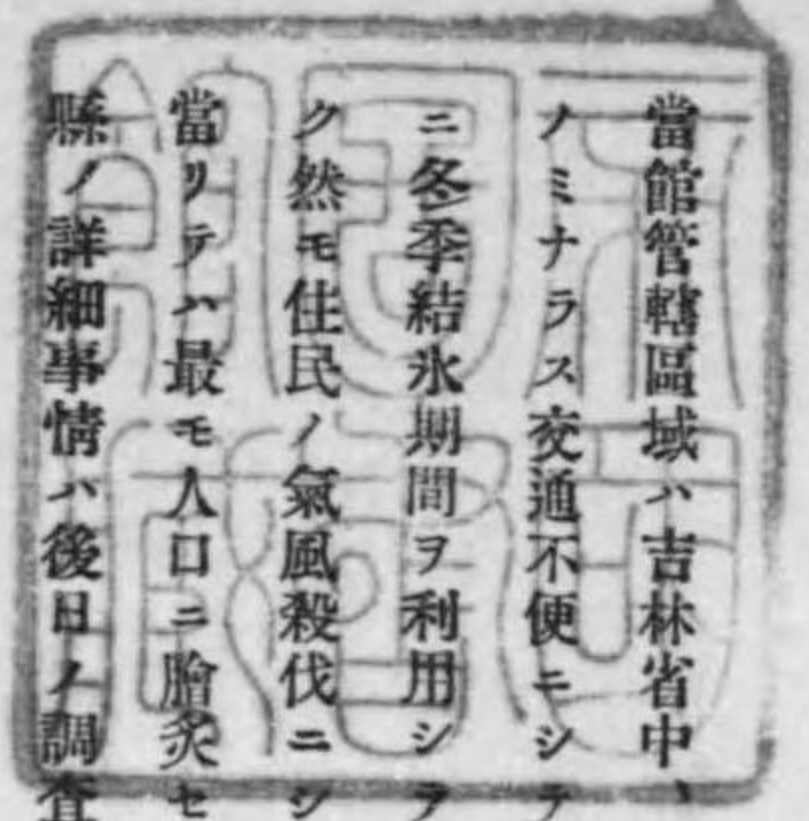
滿洲事情第二輯目次終

滿洲事情 第二輯 (第二回)

第一卷 在間島帝國總領事館管轄區域內事情

序言

(大正九年八月二十八日附在間島帝國總領事館報告)



當館管轄區域ハ吉林省中、延吉、和龍、汪清、及琿春ノ四縣ト奉天省中、撫松、安圖ノ二縣ヲ包括シ其地域頗ル廣漠ナルヲミナラス交通不便モシテ人烟稀薄ノ地多ク殊ニ撫松、安圖ノ兩縣ニ至リテハ當館トノ距離遠隔ニシテ通路亦不完全唯纒ニ冬季結氷期間ヲ利用シテ人馬來往スルノ外一般ノ行旅極メテ困難ナリ。加之同地方ハ概ネ森林地帯ニ屬シテ無人ノ地多ク然モ住民ノ氣風殺伐ニシテ匪賊ノ出沒頻繁ナルヲ以テ同地方ノ狀況ヲ調査スルコト亦容易ナラス、故ニ本稿ヲ草スルニ當リテハ最モ人口ニ膾炙セラル所謂間島即チ延吉、和龍及汪清ノ三縣ニ重ヲ措キ其事情ヲ詳述スルコト、シ安圖、撫松兩縣ノ詳細事情ハ後日ノ調査ニ委ネ茲ニハ附録トシテ單ニ其概要ヲ記スルニ止メタリ

第一章 名稱、地勢、面積、人口及職業ノ大要

第一節 名稱

古來朝鮮人ハ間島ヲ稱シテ墾島又ハ北間島ト呼ヘリ、名稱ノ起原ニ關シテハ何等記録ノ微スヘキモノ存セサルヲ以テ之ヲ知ルニ由ナキモ往時朝鮮鐵城穩城ノ間ニ豆滿江流ノ分派アリ自然ニ中洲ヲ形成セシモノ、中周圍僅ニ一里ニ充タサル一小

島アリ地味膏腹ナルヲ以テ附近ノ住民之ヲ開墾シ名ケテ間島又ハ壑島(間島ト壑島ハ朝鮮音相通ス)ト稱シ對岸ノ一帯地方ヲ呼フニ鐘城間島、穩城間島、會寧間島、茂山間島等ノ稱呼ヲ用ヒシカ漸次越江移住者ノ増加ニ伴ヒ遂ニ間島全般ヲ冠稱スルニ至リ撫松、安圖ノ兩縣地方ヲ西間島ト呼ビ當地方ヲ北間島ト對稱スルニ至リシト傳ヘラル、モ確否定カナラス

第二節 地勢及面積

間島ハ之ヲ大別シテ東西ノ兩部ニ分ツ東部間島(鮮稱北間島)ハ豆滿江源ヨリ下流穩城ノ對岸凉水泉子地方ニ至ル左岸一帶地域ニシテ西ハ白頭山ノ支脈ヲ以テ限ラレ北ハ老爺山脈ニ依リ圍繞セラレ東ハ其支脈タル太平嶺、石頭嶺、荒溝嶺等連亘シテ豆滿江岸ニ到ル世人ノ所謂間島ト稱スル地域ニシテ中央低ク四周山岳ヲ以テ包マレタル盆地ヲ形成ス。支那ノ行政區劃ニ依レハ綏芬河ノ上流ナル綏芬甸子地方ヲ東寧縣ト區分シテ汪清縣ヲ置キ延吉、和龍ノ二縣ト共ニ延吉道ノ管下ニ屬ス廣袤南北平均四十里、東西平均二十五里ニシテ面積千三百九十四方里二百六十八千三百八十町步ヲ算ス。西部間島ハ東方長白山脈ノ支脈タル長山嶺及老嶺脈ニ依リテ東部間島ニ接シ北ニ牡丹嶺山脈アリテ敦化縣ニ隣接シ西南ハ松花江ノ東源流ヲ以テ限ラレ東西平均三十二里、南北平均十七里、面積五百三十五方里ニシテ奉天省安圖、撫松兩縣ノ一部ヲ占ム

第三節 人口及職業

間島ノ人口ハ大正七年末ノ調査ニ依レハ左表ノ如ク内地人九百七十三人、朝鮮人十九萬六千六百五十二人、支那人六萬六千三百〇五人、外國人十八人、總計二十六萬三千九百三十人ニシテ之等ノ大半ハ農耕ニ從事スルモノナルカ今參考ノ爲メ各商埠地内居住ノ内地人及朝鮮人ノ職業ヲ示セハ左ノ如シ

間島戶口數表(大正七年十二月末調査)

一、開放地

地名	内地人		朝鮮人		外國人		支那人	
	戶數	計	戶數	計	戶數	計	戶數	計
龍井村	一五	二五〇	二〇	四七〇	八四	二,三三〇	一九	四一七
局子街	四	六	九	一六	二六	二六二	五八	一,〇六一
頭道溝	三	五	四	一〇	一	一	一	一
百草溝	七	三	八	二〇	三	六	四	一七
合計	二四	三八一	三九	七六〇	一〇六	二,八〇二	二二	四八五

區別	内地人		朝鮮人		外國人		支那人	
	戶數	計	戶數	計	戶數	計	戶數	計
總領事館管内	八	一三五	七	一,八四九	四	五七三	一	一,〇四〇
局子街分館管内	三	三	二	五	一	一	一	一
頭道溝分館管内	一	一	一	一	一	一	一	一
百草溝分館管内	一	一	一	一	一	一	一	一
合計	一三	一三九	一五	一,九〇六	六	一,一五五	三	一,〇四二

職業別及地方別	男女別		龍井村	局子街	頭道溝	百草溝	計
	男	女					
官公吏	一	一	一	一	一	一	一
外國僱聘	一	一	一	一	一	一	一

各商埠地内在留邦人職業別表(大正八年六月末調査)

洗滌業	和洋裁縫業	寫真業	左官ペンキ職	木挽大工職	鐵葉鍛冶職	金銀細工職	工業(特記セサルモノ)	印刷彫刻業	家具製造業	自轉車修繕業
女男	女男	女男	女男	女男	女男	女男	女男	女男	女男	女男

二一四七 | | 二五 | 三 | 二五 | 二女六 | 四 | 四 | 二

| | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | 二 | | 八 | 三 | 一 | 五 | | | | |

五 | | | | | | | | | | | | | | | |

二二四七 | 三二六 | 五 | 二八 | 三 | 一 | 五 | 四 | 二

瓦煉瓦製造業	農	代書通關業	新聞記者通信員	按摩鍼灸術	產婆看護人	藥劑師藥局生	齒科醫入齒師	醫	教育ニ關スル者	僧侶牧師
女男	女男	女男	女男	女男	女男	女男	女男	女男	女男	女男

| | 一七八 | 七 | 二 | 一 | 一 | 五 | | | 一 | 四 | 五 | 三 | 八 | 三

| | 二八五 | 三三六 | | | | | | | | | | | | | | | |

| | 二二五 | 二 | | | | | | | | | | | 二 | 二 | 二

| | 六七 | 九七 | | | | | | | | | | | | 一 | 六 | | 四

| | 四〇八 | 七二六 | 九 | 二 | 一 | 一 | 五 | | | 一 | 四 | 九 | 四 | 七 | 五

仲	買	陶磁器硝子	雜貨	古物	煙草	菓子	酒味噌醬油	豆腐	肉類及(魚貝類商)	穀類
商	商	商	商	商	商	商	商	商	商	商
女男	女男	女男	女男	女男	女男	女男	女男	女男	女男	女男

| 四 | 二九 | 五 | 四九 | 二 | 一 | 七 | 三 | 七 | 一九 | 四二

| | | | | 一 | 二 | | | | | 一 | | | | | | |

| | | | | 六七 | | | | | 二 | 三 | | | 三 | |

七 | | | | | 八 | | | | | | | | | | | | |

| 四 | 二九 | 五 | 五六 | 二 | 一 | 〇 | 五 | 七 | 三 | 四二

文房具書籍紙類商	化粧品小問物商	履物商	吳服類商	金物商	藥種商	時計商	木材商	燃料商	土木建築請負業	諸職人(特記セサルモノ)
商	商	商	商	商	商	商	商	商	商	商
女男	女男	女男	女男	女男	女男	女男	女男	女男	女男	女男

| 二 | 三 | 四 | 一 | 女男 | 〇 | 一 | 四 | 一 | 一 | 六

| | | 一 | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | 五 | | | | | | | | | |

| | | 一 | | | | | | 二 | | | 三 | | | | | | 六

| | 四 | 四 | 一 | 三 | 三 | 七 | 一 | 七 | 一 | 一 | 六

行 商 人	商 業(特記セサルモノ)	會社銀行員其他ノ事務員	質屋 並 金 貸 業	郵便電信電話從業者	運 送 業	旅 人 宿 及 下 宿 業	料 理 店 及 飲 食 店	遊 戲 場	理 髮 及 結 髮 業	家 事 被 雇 人 諸 雇 人	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	
一四	六	四九	四	一三	七	六九	六三	一六	五	五八											
一四	〇	五二	四	三	七	二六	〇〇	三七	六	六六	一七										

雜 種 勞 働 者	藝 妓 酌 婦 其 他	雜 業(前記各號ニ該當セサルモノ)	車 馬 業	男	女	男	女
八七	四七	二四	二	三	四	七	八
一〇五	一〇一	三〇	三	四	四	五	五

第二章 管内ノ特長

管内住民ノ大半ハ朝鮮人ニシテ主ニ農耕ヲ以テ生業トス、故ニ農作物ノ生産額ハ移住民ノ増加ト共ニ比年増大シ粟、大麥、小麥、蜀黍、及菜豆類ノ境外ニ輸出セラル、モノ近年著シク増加セリ。朝鮮人ノ獨占事業タル水田ノ經營ハ其成績頗ル良好ナルカ故ニ漸次作付反別ヲ増シ荷モ水利ニ適スル地方ハ悉ク水田ニ變化セントシツ、ナリテ比較的灌漑ノ便アル當地方ニ於テハ將來有望ノ事業タルヲ失ハサルヘシ、其他豐富ナル森林ニ乏シカラサルモ交通不便ニシテ運搬ノ方法ナク織ニ夏季河川ノ出水ヲ利用シテ山中ニ伐採貯積セシ木材ヲ流下スルノミナルヲ以テ其産額多カラス、又間島ノ地ハ由來鑛産ヲ以テ聞エ實際ニ於テ砂金、銀、銅、石炭、及鐵鑛等ヲ採掘シタル遺跡諸所ニ存在スルモ現今作業ニ從事スルモノハ僅ニ數ヶ所ニ過キス故ニ交通ノ利便開クルニ隨ヒ豐富ナル資本ト善良ナル經營ノ方法ヲ以テセハ必スヤ當地方ノ利源ヲ開發シテ相當ノ成果ヲ得ルニ至ルヘシ

第三章 衣食住ノ状態

當地方ハ文化未タ開ケス住民ノ生活程度低キヲ以テ衣食住共ニ頗ル儉素ナリ今朝鮮人及支那人ニ就キ其大要ヲ記サン

第一節 朝鮮人ノ衣食住狀況

第一款 服 裝

朝鮮人ニシテ來住ノ年所古キモノ、内ニハ四圍ノ境遇ニ依リ支那服裝ヲナスモノアリ、又思想頑迷ノ徒ハ依然トシテ舊來ノ風習ヲ墨守シテ結髮戴帽セルモノアルモ近年ニ至リ斷髮者數著シク増加シ殊ニ商埠地内ニ居住セル富裕者ノ子弟中ニハ居常洋服ヲ着用スルモノ少ナカラス、衣服ハ朝鮮内ニ於ケルト同シク富裕者中ニハ絹布ヲ纏ヘルモノアルモ一般ニ粗布及金巾ヲ主トシ夏季ハ麻布及寒冷紗ヲ材料トセル朝鮮固有ノ服裝ヲナス、服地ハ白色ヲ用フルコト多キモ汚穢シ易キカ爲メ日常勞働ニ從事スルモノ等ハ夏服ノ外ハ黑色ノモノヲ使用スルコト尠ナカラス婦人服ハ赤、青、其他ノ染色布ヲ用ユ、之等ノ衣服地ハ多ク清津港ヲ經由シテ輸入セラル、本邦製品ニ係ル。帽子ハ既婚ノ男子ニシテ結髮セルモノハ馬毛製ノ網布ヲ以テ頭蓋ヲ締メ岩巾ヲ被リテ同シク馬尾製ノ笠子ヲ戴クモ斷髮セルモノハ岩巾及笠子ノミヲ使用シ或ハ日、支、露國製ノ帽子ヲ戴ケリ、前者ハ多ク地方部落ノ居住者ニシテ後者ハ都邑ノ住民ニ屬ス、未婚ノ男子ハ辨髮ヲ垂レタルアリ又斷髮セルモノアリ女子ノ既婚者ハ辨髮シテ束ネ裝飾トシテ銀製ノ簪ヲ挿シ未婚者ハ結髮ヲ垂シ下端ニ裝飾用ノ「リボン」ヲ附ス朝鮮式ノ冠帽ハ朝鮮製若クハ間島製ニシテ烏打帽子、中折帽子等ハ主ニ日本製ナリ履物、男女用ノ履物ニ草鞋、麻鞋、藁鞋、ノ三種アリ草鞋ハ草製ニシテ中流以上ノモノ使用シ麻鞋ハ苧製ニシテ藁製ノ藁鞋ト共ニ一般ニ通用セラル、又近來洋靴及洋靴ニ類似セル便利靴ナルモノ流行スルモ殆ント商埠地内ニ於ケル中流以上ノ階級者ニ限ラル革靴ハ朝鮮ヨリ輸入スルモノ多ク麻鞋及藁鞋ハ間島ニテ製造セラル

第二款 食 物

朝鮮人ハ通常夏季三食ニシテ冬季ハ二食ナリ常食ハ粟及米ヲ主トシ其外玉蜀黍、馬鈴薯、菜豆類ヲ混用シ副食物ハ獸肉魚

類、鶏肉、及鶏卵其他蔬菜類ヲ用フルコト邦人ニ異ナラサルモ冬季ニ於テハ白菜ニ混ユルニ大根、生薑、蕃椒、蒜、木茸等ヲ以テ鹽漬トセル漬物ヲ唯一ノ副食物トナス、彼等ノ特色トシテ蕃椒ノ如キ辛味ヲ嗜好スルヲ以テ統テノ副食物中ニハ必ス蕃椒ヲ併用スル風習アルコト朝鮮内地ニ於ケルモノト異ナラス、近來彼等ノ生活上スルニ伴ヒ海產物類ノ需要漸次増加セルハ當業者ノ最モ注目ニ値スル所ナリ此等ハ主トシテ北鮮地方及露領方面ノモノニ係ル

第三款 住 居

商埠地ニ居住シテ商業ニ從事スルモノハ相當ノ門戸ヲ構フルモノアルモ地方部落ニ住居セル農民ノ家屋ハ悉ク低矮粗造ノ茅屋ニシテ甚タシキニ至リテハ厩舎ト厨房トヲ併置シテ居常平然タルモノアリ今其構造ヲ略述スレハ初メ荒削ノ木材ヲ組合セテ骨トナシ周壁ハ泥土ニテ塗り屋上ニハ土、砂、ヲ蔽ヒ更ニ其上部ニ藁ヲ葺キ屋内ニハ土床ノ下部一面ニ火氣ヲ通スル所謂溫突ヲ造リテ防塞用トシ「アンペラ」ヲ數ケリ一般ニ天井低ク光線ノ射入乏シキヲ以テ室内ハ極メテ陰氣ナリ

第二節 支那人ノ衣食住狀況

當地方ニ於ケル支那人ハ山東、直隸、及滿洲、方面ヨリ轉住セルモノ多數ヲ占メ相當ノ資力ヲ有スルモノ尠ナカラサルヲ以テ生活ノ狀態モ比較的裕福ナルモノ多ク家屋ノ如キモ規模ノ大ナルコト到底朝鮮人ノ比較スル所ニアラス

第一款 衣 服

支那人ノ衣服ハ普通藍色及黑色ノ綿布ヲ用ヒ冬季ハ毛皮裏ノ衣服ヲ着用ス、然レトモ絹布、毛織物若クハ高價ノ毛皮類ヲ用フルハ官吏及商人中流以上ノ生活者ニ限ラル絹布及毛皮類ハ吉林經由移入ノ支那土產品多ク綿服ノ材料タル粗布金巾等ハ殆ント本邦製品ナリ

第二款 食 物

主食物ハ米、粟、高粱、玉蜀黍及麵類、饅頭ニシテ副食物トシテ獸肉及蔬菜類ヲ用フルコト朝鮮人ニ異ナラサルモ彼等ノ

慣習トシテ牛豚肉、胡麻油、豆油、ノ如キ脂肪類ヲ加味セシモノヲ愛用ス近年支那料理ノ材料トシテ本邦製罐詰ノ筍、鮑及福神漬等ヲ使用スルコト著シク増加シ來レリ

第三款 住居

家屋ノ構造ハ滿洲地方ノモノト同シク煉瓦又ハ土煉瓦ト木材ヲ以テ組上ケ室内ノ一半或ハ全部ノ床下ヲ炕トナシ以テ採暖ノ用ニ供ス、官衙ハ多ク煉瓦建ニシテ規模比較的宏大ナリ、商家ヲ除キ一般ノ住居ニハ周圍ニ堅固ナル土塙若クハ石垣ヲ築キテ外墙トナスモノ多シ、然レトモ農家ニ於テハ概ネ豚ヲ養育シ常ニ住家ノ内外ニ放飼セルカ故ニ惡臭甚シキモノアリ

第三節 支那人ノ嗜好品

第一款 酒類

支那人ハ蜀黍(高粱)ヲ原料トセル燒酎ヲ大規模ニ醸造シテ當地方ノ需要ニ供スル外餘剩ハ朝鮮内地及琿春方面ニ移出ス又黍ヲ原料トセル黃酒ヲ造リ燒酎ト共ニ冠婚喪祭ノ必須品トス南支地方産紹興酒ヲ用ユルコトハ甚タ稀ナリ、朝鮮人ハ蜀黍黍、及玉蜀黍、等ヲ原料トセル燒酎ヲ釀造スルモノ尠ナカラサルモ規模極メテ小サク唯市井ノ需要ヲ充スニ過キス從來麥酒及日本酒ハ一部ノ支鮮人ニ愛用セラレ大部分ハ在留邦人ノ需要ニ供セラルルノミニシテ輸入數量モ頗ル少ナカリシカ最近支鮮人ノ生活程度向上ニ伴ヒ頗ニ其需要ヲ増加セリ

第二款 煙草

煙草ハ支鮮人共貴賤上下ヲ通シ男女ノ別ナク之ヲ嗜好ス、當地方ニハ土產ノ葉煙草多キモ吸飲及携帶上ノ便利ナルヨリ捲煙草ノ需要盛ニシテ當地方ノ重要輸入品中ノ第二位ヲ占ム、支那人ノ上流社會ニハ英米「トラス」ノ製品歡迎セラルルモ其數量多カラス目下賣行ノ最モ良好ナルハ我東亞煙草會社製品ナルカ生活低級ノ支鮮人ヲ唯一ノ顧客トスルヲ以テ概シテ價格低廉ナルモノ彼等ノ嗜好ニ適スルカ如シ

第四章 氣候並ニ衛生

第一節 氣候

氣候ハ所謂大陸的ニシテ冬季ハ氣壓高ク寒冷ナル西風ハ時ニ北西風ヲ交ヘ氣温ノ昇降甚シクシテ濕度及雨、雪ノ量頗ル少シ降霜ハ九月中旬ヨリ五月中旬ニ互リ降雪ハ十月下旬ヨリ翌年五月初旬ニ至ル、結氷ハ例年十月中旬ニ始マリ解氷ハ翌年三月下旬ヨリ五月上旬ニ終ル、雨期ハ陰曆六月ヨリ七八ノ三ヶ月ニ互ルヲ普通トス、一年ヲ通シテ殆ント陰鬱不快ナル天候ナク冬季ト雖天氣清明ニシテ一點ノ浮雲ヲ停メサルコトアリ、然レトモ一、二月ノ交ニ至レハ寒威肌ヲ裂クカ如キ冬風吹キ荒ミ夜間溫突室内ノ貯水サヘ結氷スルコト往々アリ、又例年四、五月頃ニ至レハ西北方ヨリ突風俄ニ起リ濛々タル砂塵ヲ捲キテ咫尺ヲ辨セサルコトアリ斯クノ如ク十一月ヨリ翌年四月ニ至ル半箇年ノ結氷期間ハ屋外ノ作業ハ殆ント休止ノ状態ニ在ルモ貨物ノ運搬ハ却テ河川ノ氷結ヲ利用スルノ便アリテ交通ノ最モ自由繁盛ナル時期トス、屋内ニ蟄居スルコト半歲ノ長キニ互リ滿日肅條タル殺風景ノ山野モ春光ノ和煦、東風暖ヲ送ルノ時ニ至レハ遠近ノ丘陵ハ百花爛漫トシテ山容粉黛ヲ施セルカ如ク人ヲシテ眞ニ蘇生ノ想アラシム。夏季ハ日中九十度ノ炎熱稀ナラサルモ落暉西山ニ沒スルト共ニ涼風習々トシテ衣袖ヲ拂ヒ忽チニシテ暑熱ヲ忘レシム、實ニ春夏ノ兩季ハ當地方ニ於ケル最好季節ニシテ無聊寂漠ノ感茲ニ到リテ一掃セラルルヲ覺ユ、左ニ當館ニ於テ觀測セル最近三年間ノ氣象表ヲ示シ參考ニ資ス

大正五年氣象觀測表

區別及月別	一月	二月	三月	四月	五月	六月	七月	八月	九月	十月	十一月	十二月
最高氣温	二二	二二	九九	二七	三〇	三三	三六	三九	二六	二〇	一三	一〇
最低氣温	二	二	二六	元	二六	元	二二	二二	二	二	二	一

區別及月別	最高氣溫	日附	最低氣溫	平均氣溫	溫度	降水量	蒸發量	風力
一月	五	三	七九	一六二	五八	〇七	五九	二〇
二月	八三	一七	二六	九一	六七	一七	七三	二三
三月	一四八	三〇	一六九	一〇〇	五八	二六	一六九	二四
四月	二四八	二五	八〇	一〇	五八	八〇	二〇四	二四
五月	三〇四	一八	二四	二六	六〇	三六	二四七	二四
六月	三九八	三	六三	二二	五九	四六	二八二	二〇
七月	三五三	三	三六	二八	六九	六四	一六〇	一七
八月	三五二	一	三六	二四	六七	四九	二〇〇	一八
九月	二九九	一	三〇	二〇	六九	六二	二九三	一八
十月	二三八	二	七〇	二二	六三	六六	二三五	一九
十一月	七三	二	一七四	二八	六二	四六	六六	一八
十二月	四〇	一	二六九	一三三	五三	九八	五〇〇	二四

大正六年氣象觀測表

大正七年氣象觀測表

區別及月別	最高氣溫	日附	最低氣溫	平均氣溫	溫度	降水量	蒸發量	風力
一月	七	一四	二五	二二	五五	二〇	五七	二四
二月	四三	三三	二五	二二	六三	〇七	七二	二三
三月	二五	二五	二九	二二	五九	二六	一〇七	一九
四月	二四	二九	二九	二二	五五	二五	二四七	二三
五月	二九	九	二九	二二	五九	二七	二五〇	二三
六月	三〇	七	二八	二二	六三	二六	二六五	二〇
七月	三〇	二	二六	二二	六〇	二八	二四八	二〇
八月	三〇	六	二六	二二	六〇	二八	二四八	一五
九月	二九	三	二六	二二	七四	二八	二四七	一六
十月	二八	三	二六	二二	七九	二七	二四七	一八
十一月	二八	一	二六	二二	六八	二九	二四八	一九
十二月	二六	五	二六	二二	六八	二九	二四八	二五

第二節 衛生

由來衛生思想ニ乏シキ支那人ノ多キ當地方ハ、商埠地内ニ在リテハ輒近日支兩官憲ノ周到嚴密ナル注意ニ依リ往民ノ衛生思想ヲ喚起シ漸次改善ノ域ニ在リト雖、脚一度埠外ノ部落ヲ踏マンカ人畜ノ汚物ハ路上ニ散亂シテ不潔名狀スヘカラス、疾病ノ豫防及治療ノ如キ殆ント念頭ニ措クモノナク草根木皮ヲ以テ唯一ノ治療トシ針灸禁脈ヲ救命ノ良法ト思惟セルモノ頗ル多キ状態ナルモ、數年前日支兩國及耶蘇教派ノ病院カ龍井村及局子街ニ設置セラレタル上、素養アル開業醫ノ増加セシニ依リ醫療機關モ從前ニ比シ稍完備シ患者ノ診治ヲ乞フモノ逐年増加ノ傾向アリテ住民ノ衛生思想モ日ヲ追フテ普及セラレツツアリ

第一款 醫療機關

第一項 日本側ノ施設

明治四十年統監府臨時派出所當時、龍井村ニ慈惠病院ヲ設ケ軍醫ヲシテ汎ク日支鮮人ノ治療ヲナシタルヲ我施設ノ起源トシ、又間島ニ於ケル公衆衛生機關ノ嚆矢トス、間島問題解決ヲ告ケ統監府派出所ノ撤退トナルヤ、同病院モ閉鎖スルニ至リシカ總領事館ノ開設ト共ニ囑託醫ヲ招聘シ新ニ龍井村ニ間島病院ナルモノヲ開キ產婆、看護婦等ヲ雇用シテ一般ノ治療ニ從事セシメ、特ニ朝鮮人ニ對シテハ無料治療ヲナツタリシカ支鮮人ノ信用ヲ博シ診療ヲ乞フモノ日々増加セリ、其後診療事務ノ増加ト共ニ益機關ノ擴張ヲ必要トスルニ至レル爲メ大正七年ニ至リ組織ヲ改善シ之ニ間島慈惠醫院ト名稱ヲ附シテ間島病院ニ於ケル從前ノ事業ヲ繼承スルコトナレリ。同醫院ニハ醫學士ヲ院長ニ置キ醫員トシテ内鮮人各一名ヲ任用シ入院外來兩患者ノ診療ニ努メ其他毎年時期ヲ定メ地方ノ主要部落ヲ巡回ツテ窮民患者ノ救療ヲ爲ス之レカ爲メ内外人ノ信用日ニ厚ク當地方ニ於ケル唯一ノ進歩的醫療機關トシテ推賞セラル。又種痘認許員ナルモノアリ我官憲ノ許可ヲ得痘苗ノ無料交付ヲ受ケ一般朝鮮人ノ希望者ニ對シ手数料五錢以下ヲ以テ種痘ノ求メニ應シ居レリ、其效果良好ニシテ當地方ニ於ケル天然痘ノ流行ハ殆ント其跡ヲ絶テルノ觀アリ

第二項 支那側ノ施設

支那官憲ニ於テハ我醫療機關施設ニ對抗センカ爲メ宣統元年八月局子街ニ官醫院ヲ開設シ龍井村ニ其分院ヲ置ケリ局子街ニハ院長及副院長各一名及藥局生、看護人ノ鮮語通譯書記ヲ合セテ六名ノ職員アリテ入院患者ヲ收容スルノ設備アルモ定員僅カニ十四名ニ過キス一日ノ平均患者三十名ニシテ最多キヲ五十名位トシ支鮮人約半數ツツ合ム、貧窮者ニ對シテハ無料治療ヲナスモ花柳病患者ノミハ絶對ニ有料トセリ。龍井村ノ分院ニハ院長及副院長ノ外看護人二名及藥局生一名ノ職員アリ一日平均三十五名ノ患者ヲ診療ス(患者ハ鮮人六ニ對シ支那人四ノ割合ナリ)入院患者ハ定員四名ヲ收容シ得、入院料ハ藥價トシテ吉林官帖五吊文ノ外食料五吊文ヲ外來患者ハ診察料及藥價トシテ五吊文ヲ徴收ス支那官立醫院ハ設備其他ノ點ニ於テ到底我慈惠醫院及耶蘇教病院ニ及ハサルノミナラス診治ニ對スル信用モ亦遜ニ劣レサルカ如シ

第三項 耶蘇教側ノ施設

龍井村ニ耶蘇教長老派ノ經營ニ係ル濟昌病院アリ、英領加奈陀人エス、エツチ、マルチン(バチエラー、オブ、メヂシン)院長トシテ大正四年渡來シ助手トシテ鮮人醫師一名ノ外鮮人ノ藥劑手、書記各一名ト英人看護婦長一名ノ下ニ鮮人看護婦三名ノ職員ヲ置キ管ニ信教者ノミナラス公開シテ一般ノ診療ニ從事セリ、患者ヨリ一回十錢ノ診察料ヲ徴シ藥價ハ實費ヲ徴收ス同院ハ入院治療ノ設備不完全ナリシカ大正七年十月病院ヲ擴張シテ多數ノ患者ヲ收容スヘキ計劃ヲ以テ家屋増築ニ着手シ目下略々竣工セリ、其規模ノ大ナルコト日支兩國病院ヲ凌駕スレトモ醫療上ノ信望ハ未タ我間島慈惠醫院ニ及ハサルカ如シ

第四項 開業

正當ノ資格ヲ有スル本邦人開業醫ハ局子街、頭道溝及百草溝ニ各一名アリテ一般ノ診療ニ從事スルノ外囑託手當ヲ受ケテ朝鮮人窮民ノ治療ヲナス、其他領事館ニ於テ相當ノ學識ト經驗ヲ有スル日鮮人ニ對シ特ニ地域ヲ限定シテ醫術ノ開業ヲ許可セシモノ龍井村ニ九名(内朝鮮人醫師五名、内地人齒科醫一名、鮮人齒科醫二名)、頭道溝二名(内一名ハ内地人)アリ右ノ外支鮮人ニシテ醫業ニ類スル業務ヲナスモノ尠ナカラサルモ河レモ其技術幼稚ナル所謂漢方醫的ノモノニ過キササルナリ

第三節 病性ノ概況

衛生機關ノ整備セサル爲メ之レカ詳細ナル狀況ヲ知悉シ難キモ間島慈惠醫院其他ニ就キ調査セシ概況ヲ記セハ左ノ如シ

第一款 傳染病

第一項 冬期「インフルエンザ」

本病症ハ日本内地ヲ流行スルモノト大差ナキモ冬期ハ空氣乾燥シテ寒威猛烈ナルニ因リ呼吸器ヲ胃サルモノ多ク鼻加答

兒、咽喉加答兒、氣管支加答兒等ヲ併發シ咳嗽ニ苦シミ或ハ咽喉部ニ疼痛ヲ訴フルモノ多キモ治療後障害ヲ貽スモノ少ナシ

第二項 春氣百日咳

通常三月頃ヨリ發病シ、甚シキハ七月下旬ニ及フコトアリ、多ク鮮人兒童之ニ罹ルヲ見ルモ死亡率ハ極メテ少キカ如シ

第三項 赤痢

間島地方ハ例年霖雨期ニ入りテ氣候俄ニ冷濕ノ度ヲ増ヌニ依リ下痢症流行シ、之ニ亞テ赤痢、疫痢等發生スルヲ常トス而シテ赤痢ノ發生ハ毎年、八、九月ノ交ニ於テ甚シク主トシテ鮮人間ニ流行シ、罹病者多數アルモ惡性ノモノハ比較的少ク從テ死亡率モ僅少ナリ之レカ原因ハ鮮人ノ慣習トシテ夏期冷水ヲ飲用シ菜果ヲ生食スルヲ以テ下痢症ノ如キハ殆ント慢性的トナリ居ル爲メ本症ニ對シテハ敢テ意ニ介スルノ風ナク多クハ自然ニ放任シテ治療ヲ俟テ、醫療手當ヲ受クルモノ稀ナリ赤痢ノ傳染經路トシテ最モ注意ヲ要スヘキハ廁ノ設備及蠅ノ驅除ナルモ支鮮人ノ便所ハ其設備頗ル不完全ナルノミナラス多クハ屋外隨處ニ放便スルヲ以テ病菌ハ自由ニ飛播シ各人ニ傳染スルノ虞アリ

第四項 腸室扶斯

本症ハ多ク七八月頃ヨリ十一月ニ至ル間ニ發生ス、龍井村附近ニ於テハ大正元年二名、翌三年六名ノ患者ヲ出シ大正六年ニ於テハ龍井村、局子街、九松墟、八道溝、附近ノ鮮支人中ニ數名ノ患者發生セシコトアリシモ實際ノ狀況ヲ詳知セス、元來本症ノ豫防ニ關シテハ飲料水ノ管理最モ緊要ナルモ當地方ニ於ケル井水ハ各自ノ使用ニ放任セルカ故ニ常ニ不潔ニ陥リ衛生上寒心ニ堪エサルモノアリ

第二款 慢性傳染病

第一項 結核症

結核性諸症ハ日本内地ニ比スレハ遙ニ僅少ナリ、特ニ肺結核、結核性肋膜炎、腹膜炎ヲ見ルコト甚タ稀ナルモ年少者ノ間ニハ往々結核性頸線炎、骨結核等アルヲ見ルモ内科的結核性患者ノ病院等ニ赴キテ診治ヲ乞フモノ少ク多クハ漢法ノ醫治

ニ信賴シ又ハ祈禱、禁厭ニヨリヲ治セント試ミ之ヲ自然ニ放任スルモノ多キカ如シ

第二項 癩病

間島慈惠醫院ノ前身タル間島病院ニ於テ受診セシ患者中癩患者ト診斷セシモノハ鮮人三名アリタルノミナリト云フモ皆神經性癩ニシテ知覺脫失シ指端ノ榮養障害ヲ起セルモノナリシヨリ推想セハ間島ニ於ケル鮮人中ニモ少數ノ癩患者有ルコトヲ確認シ得ト云フ

第三項 「トラホーム」

支鮮人中ニハ慢性「トラホーム」患者尠ナカラス日本人ニ亦往々此等ノモノヨリ傳染シテ急性「トラホーム」ヲ發スルモノアリ

第三款 花柳病

花柳病ハ支鮮人間ニ蔓延セルコトハ驚クヘキモノアリ之レ一般ニ衛生思想ニ乏シク豫防根治ノ方法ヲ講セサルニ基因ス、特ニ慢性癩疾及三期梅毒等ノ爲メ殆ント廢疾ニ等シキモノ少シトセス、而モ婦人ニシテ此ノ重患ニ苦シミツ、アルニ拘ラヌ醫療ヲ求ムルモノ極メテ稀ナルハ下體ヲ他人ニ示スヲ羞ルカ故ナルヘク、又主トシテ支鮮人ヲ顧客トセル醜業婦中ニハ本病ニ侵サレ惡性ニ陥レルモノ頗ル多シト云フ

第五款 鮮人特有ノ疾病

當地方ニ於テハ固有ノ地方病ト稱スヘキモノナキモ鮮人ヲ通シテ特有ナルハ身體不潔ノ結果皮膚病ノ多數ナルコト之レナリ就中膿泡疹等ノ疾病非常ニ多シ彼等ハ衣服ノ洗濯身體ノ沐浴ヲ行ハサルモノ多キヲ以テ該病ノ治療ハ一般ニ困難ナルヲ免レス

第五章 貿易

第一節 貿易系統

間島ニ於ケル貿易系統ヲ按スルニ交通運輸ノ便否及商取引ノ關係上自ラ左ノ三大系ニ區別セラル

- (一) 清津系統
- (二) 吉林系統
- (三) 琿春系統

清津系統ハ清津港ヲ唯一ノ吞吐港トスルモノニシテ會寧ヲ經由シ龍井村ヲ中心トスルモノナルカ、北鮮地方交通ノ便開クルニ從ヒ逐年輸出入旺盛トナリ、今ヤ他ノ二系ヲ壓倒スルノ優勢ヲ占ムルニ至レリ。本系ニ依ルモノハ殆ント本邦品並ニ本邦經由ノ外國品ニ限ラル。吉林系統ハ專ラ支那人ニ依リ主ニ冬季ノ結氷期間ヲ利用シテ吉林ヲ經由シ支那人向ノ自國品及外國品ヲ移入シ當地方ノ土產品ヲ移出スルモノニシテ距離遠ク通路險難ナル爲メ運賃頗ル高ク、貨物ノ運送困難ナルヲ以テ其數量多カラス、琿春系統ハ從來露國品中ノ支那人向雜貨カ浦蘆斯德ヨリ琿春地方ヲ經由シテ輸入セラレ、當地方ノ農産製造品ノ幾部分ヲ移出セラレ居リシカ、歐洲戰亂勃發シ次テ露領西比利亞方面ニ於ケル擾亂ノ結果本系統ニ依ル輸入全然杜絶ノ狀態トナリシモ、唯纔ニ船腹ノ都合ニ依リ支那南方貨物カ海路浦蘆港ニ輸送セラレ同港ヨリ琿春ヲ經由シテ當地方ニ移入セララル、モノアルト時ニ運賃ノ關係上清津ヨリ雄基港ニ向ヒ更ニ豆滿江ノ水路ニ依リ琿春ヲ經由シ陸路當地方ニ輸入セラル、コトアリ。元來該經路ハ清津會寧經由ニ比スレハ距離遙ニ遠キモ一半水運ヲ利用スルノ便アルヲ以テ運賃幾分低廉ニシテ且商品ノ破損ヲ免ルル利益アリ、又本系統ニ依リ最近當地方ヨリ家畜穀類其他ノ食料品ヲ輸出スルモノ比較的多キカ如キモ之レ露領方面ニ於ケル現時ノ需要ニ基因スル一時的現象ニ過スシテ到底永續スヘキ見込アラサルカ故ニ將來本系統ノ商取引ハ漸次衰退スルヲ免レサルヘク豫想セラル

第二節 主要市場ニ於ケル出入貨物ノ經路別歩合

當地方ニハ明治四十二年九月締結セラレシ間島協約ニヨリ外國人ノ居住及貿易ノ爲メ開放セラレタル龍井村、局子街、頭道溝及百草溝ノ四商埠地アリ貨物ハ悉ク此ノ商埠地ニ集散スルヲ以テ今其ノ出入貨物ニ就キ經路別歩合ヲ大別セハ左ノ如シ

主要市場ニ於ケル出入貨物經路別歩合表

地方別	輸入經路別歩合	輸出經路別歩合
龍井村	清津經由 八割 吉林經由 一割五分 琿春經由 五分	清津方面 八割 吉林方面 一割八分 琿春方面 二分
局子街	清津經由 七割五分 吉林經由 一割五分 琿春經由 一割	清津方面 六割五分 吉林方面 一割二分 琿春方面 二割三分
頭道溝	清津經由 九割 吉林方面經由 一割	清津方面 八割 琿春方面 二割
百草溝	局子街方面經由 一割 吉林方面經由 一割 琿春方面經由 三割	局子街方面 八割 琿春方面 二割

是ニ由テ之ヲ觀レハ清津系統ニ依ルモノハ間島貿易總額ノ八割強ヲ占ム故ニ當地方ニ於ケル清津系統貿易中心地タル龍井村ノ貿易趨勢ヲ記セハ間島貿易ノ全豹ヲ推知スルニ足ルヘシ

第三節 龍井村貿易狀況

龍井村ニ支那海關ヲ設置セシハ明治四十三年一月ニシテ當時ノ貿易總額ハ僅々十三萬兩内外ニ過キサリシカ爾來人口ノ増殖ト農産物ノ輸出旺盛ヲ極ムルニ從ヒ貿易界ハ頗ル長足ノ發展ヲ遂ケ大正七年ノ貿易總額ノ如キハ二百七十七萬百十五兩(我六百五十三萬七千四百七十一圓)ノ巨額ニ達シ之ヲ十年前ニ比較セハ實ニ二十一倍強ノ増率ヲ示セリ之レハ物價騰貴ニ依ル價格ノ膨脹ニ外ナラスシテ輸出入ノ數量ヨリ見レハ格段ノ増加ニアラサルトスルモ其發展進步ノ度、轉々隔世ノ感アリ、然レトモ面積二百六十一萬町歩ヲ有シ人口今ヤ三十萬ニ垂ントスル當地方ノ情勢ニ微セハ較上ノ進展ハ敢テ誇ルニ足ラサルモ、由來交通不便ノ地ニシテ世人ノ注視ヲ惹カサリシ往時ニ比スレハ間島ノ聲價モ幾分世上ニ認識セラレタル象徴トシテ吾人ノ大ニ慶祝スル所ナリ。斯クノ如ク急速ノ發達ヲ促成セシ原因ヲ討究スルニ畢竟時代ノ風潮ニ伴フ文物ノ進步ニ外ナラサルモ之ヲ大別セハ略々左ノ諸點ニ歸着スルカ如シ

- (一) 清會鐵道ノ開通ト金融機關ノ整備
- (二) 農産物ノ聲價
- (三) 人口ノ増加
- (四) 取引範圍ノ擴大

從來當地方ノ貿易系統ハ前節所説ノ如ク吉林、琿春及清津ノ三系ニ分レ其中最モ發展セル清津貿易ノ中心地タル龍井村ヨリ清津ニ至ル間ハ輸送機關不備ノ爲メ多大ノ運賃ト多數ノ日子トヲ要シ貿易業者ノ不便不利甚シキモノアリシカ大正六年十一月清會鐵道全線ノ開通ヲ見シヨリ運賃輕減シ且貨物運送ノ時日短縮セラレ其他貨物ノ破損程度減少セシ爲メ自ラ本系ニ依ル貿易ノ發達ヲ助成セリ。爾ヲ當地方ニ於ケル農産物ノ狀態ヲ見ルニ粟、大豆、大麥、小麥、白豆、玉蜀黍、高粱、水稻等ヲ大宗トシ年々多數ノ收穫アリ品質亦他地方産ニ比シテ遜色ヲ見サルモ運賃高率ノ爲メ内地市場ニ搬出セントスルモ

値段引合ハ空シク遺棄セラレ居ルモノ多カリシカ近年日本内地市場ノ價格昂騰ト需要ノ激増トハ兩々相俟テ當地方農産物ノ聲價ヲ喚起シ一面運賃ノ輕減ト共ニ雜穀類ノ輸出俄然勃興スルノ盛況ヲ呈セリ。之ニ加フルニ朝鮮銀行カ大正六年三月其出張所ヲ龍井村ニ置キシヨリ金融上ノ便益ヲ得延テ貿易ノ發達ヲ伸展助長スルコト鮮少ナラサルニ依ル、從テ當地方移住者ノ増加ヲ誘致シ殊ニ朝鮮人ハ大正七年中ニ於テ一萬六千人ノ新移住ヲ見タリ、農産物ノ輸出増大ニ加ヘ是等ノ人口ノ増殖ハ自然購買力ヲ高メ生産力ヲ増進スル等經濟界ニ及ホス影響尠ナカラサルモノアリ、又大正五年以來、白豆、小麥ノ需要旺盛トナルヤ輸業者ハ遠ク敦化、寧安、安圖及撫松ノ各縣ヲ馳驅シテ商品ヲ買出ニ從事セシ爲メ從前疎外セラレシ是等ノ諸地方ト當地方トノ取引密接トナリ粗布、石油、煙草、燐寸、其他日用雜貨ヲ同地方ニ仕向ケラルルモノ漸次増加シ從來間島一圓ノミヲ唯一ノ商圏トセシモノ今ヤ右ノ地方ヲモ其取引範圍ニ加ヘラルルニ至レリ。要之龍井村會事間陸路十三里半ノ道程ハ交通機關整備セサル爲メ貨物ノ運送ニ多大ノ障礙アルハ貿易ノ發達ヲ阻止スル主因ニシテ頗ル遺憾トスル所ナルカ豫テ企劃中ノ會事龍井村及天寶山ヲ連結スル天圖輕便鐵道敷設ノ議成リ大正七年十一月ヨリ測地ヲ開始シテ既ニ終了シ近ク敷設工事ニ着手スト云ヘルヲ以テ該鐵道竣成ノ曉ニ至ラハ運輸ノ不便ヲ艾除シテ當地方貿易界ニ一新轉機ヲ來シ面目ヲ刷新スヘシト察セラル、今參考ノ爲メ明治四十三年以降ノ輸出入額ヲ掲記シテ累年ノ比較ニ資セントス

明治四十三年以降累年輸出入額表(單位海關兩)

區別	明治四十三年	同四十四年	大正元年	大正二年	大正三年	大正四年	大正五年	大正六年	大正七年
輸 入 額	一一、五九	一一、七二〇	三三、五〇四	六七一、一九九	五六一、八八	三三二、五三三	五三二、〇六	八二一、一七一	一、五八二、四二五
輸 出 額	九、八三四	一九、四六六	二九、八七七	一七四、三五	五、六五二	九、五三三	一一、五七七	四六九、九三六	一、一八七、六九〇
輸出入總額	一一、四〇三	一四、七六六	四七、三六一	八四、五五四	五六五、四九	四四三、〇六五	六四三、六三一	一、二八一、二三二	二、七七〇、一一五

右表ニ示スカ如ク當地貿易ハ常ニ輸入超過ノ片手貿易ニシテ甚シキ年ニ在リテハ輸出ハ輸入ノ八分ノ一強ニ過キサリカ如キコトアリ、平調ノ年ニ於テモ猶前者ハ後者ノ三分ノ一ヲ超エナル狀態ナリシカ大正六年以來世上ノ聲價ヲ喚起セシ當地

方産物ノ大宗タル農産物ノ輸出盛況ヲ呈セシト天寶山嶺山ノ新製産品ヲ加フルニ至リシ爲メ大正七年ノ貿易ハ輸出入額殆
 ント相匹敵スルノミナラス總額ニ於テ海關開設以來未曾有ノ最高記録ヲ作レリ左ニ重要輸出入品ニ就キ其消長ヲ記スヘシ
 第一款 輸入品ノ消長
 重要輸入品ハ生「シーチング」ヲ第一トシ紙捲煙草、海産物其他打綿等ニシテ最近三ヶ年間ノ輸入數量及價格ヲ示セハ左ノ
 如シ

最近三ヶ年間ニ於ケル重要輸入品表(價格單位海關兩)

品名	單位	大正五年		大正六年		大正七年	
		數量	價格	數量	價格	數量	價格
生「シーチング」	正	三六、〇三	三七、一三〇	三八、八七	一四〇、九〇六	五、七八四	四八四、〇五
紙捲煙草	千本入	二九、二九五	一七、四〇五	五〇、七九七	二〇三、一八八	六七、八九〇	一三五、七〇
海産物	擔	五、三九二	一六、三七〇	九、八五七	五、三三九	七六、六五〇	一一、一八五
打綿	担	九三〇	三三、〇八	一、〇九	二六、五七五	一、六九八	五二、〇〇七
晒金巾及晒粗布	疋	四、六七七	一八、四七四	五、七八	二五、七三	四、六七四	四二、〇六
石	ガロン	五〇、三五五	二、七五	八一、九五〇	一九、七九	一八、三六	五、八三
砂	擔	一、六四〇	一〇、三三	二、八九	一七、二七	五、四九	四二、〇六
古衣類	兩	—	—	—	—	—	—
紙類	兩	—	—	—	—	—	—
小包郵便ニ依ルモノ	同	—	—	—	—	—	—
一、生「シーチング」	本品ハ輸入品中最モ重要ノモノニシテ價格ニ於テ例年輸入品中ノ首位ヲ占ム、支鮮人衣服ノ材料用	—	—	—	—	—	—

ニ供セラルルモノニシテ最近賣行最モ良好ナルハ「二A」「二S」ヲ第一トシ「熊童子」「龍C」等之ニ亞ク、何レモ大阪方面
 ヨリ仕入レラルル本邦製品ナリ右ノ外吉林經由上海方面ヨリ支那製品及外國品ノ移入セラルルモノアルモ海關統計ニ計
 上セラレサルヲ以テ其數量ヲ知リ難シト雖何レモ本邦品ニ壓倒セラレ目下到底本邦品ト對抗シテ競争ニ堪ユルモノナシ
 一、紙捲煙草 紙捲煙草ハ重要輸入品ノ第二位ヲ占ム從來當地方ニ於ケル紙捲煙草ハ夙ニ英美煙公司(英米トラスト)ノ手
 ニ依リテ普及セラレ其勢力旺ナリシカ大正元年末ニ至リ我東亞煙草會社カ龍井村ニ販賣所ヲ設置シ英美煙ノ勢力驅逐ニ
 努メシヨリ漸次東亞煙ノ勢力優越シ來リシカ偶々歐洲戰亂勃發シテ英美煙ノ供給充分ナラサルニ乘シ益其銷路ヲ蚕食シ
 加之大正四年ニ至リ龍井村ニ於ケル英美煙販賣所ノ撤廢セララルルヤ急激ニ販路擴大シ今ヤ殆ント東亞煙ノ獨占舞臺ノ觀
 アリ然レトモ英美煙ハ今尙局子街ニ販賣所ヲ有シ自家製品ノ販賣ニ從事シ隱然其勢力ヲ持續シ居レルモ貨物ハ何レモ吉
 林ヲ經由シテ搬移セラルルカ故ニ交通ノ不便ト運賃ノ高率ナルトニ依リ多量ノ運送困難ナル事情アリ又品質良好ナルモ
 價格不廉ナルヲ以テ之レカ愛用者ハ主トシテ支那上流社會ニ限ラル最近ニ於テ賣行ノ良好ナル煙草ノ品種ト其價格ヲ示
 セハ左ノ如シ

品名	「ボール」價格		一個ノ小賣價段	
	數量	價格	數量	價格
東亞	ヘールメット	二、〇〇	五	一〇
朝	スビン	一、七二	五	一〇
朝	スビン	四、二〇	八	一〇
朝	スビン	一、四〇	八	一〇
朝	スビン	六、〇〇	一五	二〇
朝	スビン	二、六〇	三〇	三〇
朝	スビン	二、四〇	三〇	三〇
朝	スビン	二、九〇	一五	一五
朝	スビン	四、二〇	一〇	一〇
英美	ハニー	—	—	—
英美	ハニー	—	—	—

以上ノ外朝鮮ニ於ケル同志會、釜山煙草會社及外國人ノ經營ニ係ル南洋兄弟煙公司ノ製品ヲ賣捌キ居レルヲ散見スルモ其數頗ル少シ

將來戰後ニ於ケル經濟力ノ復活ニ伴ヒ英美煙ノ商權擴張ハ免レサル所ナルヘキヲ以テ勢ヒ我東亞煙トノ競争ヲ見ルヘキモ要スルニ英美煙ハ上流社會ニ嗜好セラル、上級品ニ止マリ需要額ノ多大ナル下級品ハ東亞煙ノ獨占ニ歸スヘシト推測セラ

ル
一、海產物、本品ハ北鮮地方及露領沿海洲地方產ニシテ鮮魚ハ冬季凍結セルモノ輸入セラル、モ多クハ鹽漬又ハ乾製ニシテ鯧、明太魚、鱈、鯖等ハ其主ナルモノナリ其他昆布、若布等モ專ラ鮮人向トシテ需要多シ支那人向トシテハ干海參干蝦等輸入セラル邦人向トシテハ夏季釜山方面ヨリ氷詰トシテ少量ノ鮮魚ヲ輸入スルモ腐敗ノ虞アルヲ以テ重ニ冬季ニ於テ北鮮產ノモノヲ輸入スルコト多シ本品ハ人口増殖ト生活程度ノ向上ニ伴ヒ需要益増大スヘキヲ以テ將來頗ル有望ノ商品タルヘシ

一、打綿、本品ハ吉林ヲ經由シテ移入セラル、支那土產品ト大阪方面ヨリ輸入セラル、我國產品トノ二種アリ前者ハ主トシテ支那人ノ需要ニ供セラル、モ最近支那人ニ於テモ品質良好ニシテ價格亦比較的低廉ナル本邦品ヲ費用スルノ傾向アリテ輸入額比年増加シツ、アリ而シテ支那人ハ概シテ品質ノ如何ヲ問ハス只價格ノ低廉ナルモノヲ喜ヒ朝鮮人ハ高價ナルモ品質ノ良好ナルモノヲ好ムノ風アリ各種商標中朝鮮人向トシテ好評ナルハ「鐵」票ニシテ支那人間ニ賣行好キハ「世界」票ヲ第一トシ之ニ亞ク「印」トス何レモ本邦製造品ニシテ大阪方面ヨリ仕入レラル、モノナリ

一、晒金巾及晒粗布、生「シーチング」ト同シク支那人ノ衣服材料トシテ需要多シ最近好評ナルハ「金鼎印(晒金巾雙重)印(晒金巾)」及「四君子」印(晒粗布)「金貨」印(晒粗布)等ニシテ何レモ本邦製品ナリ

一、石油、近年農產物ノ輸出旺盛トナリ住民ノ生活程度向上スルニ隨ヒ燈火用トシテ石油ヲ使用スルモノ増加セシ爲メ輸入數量モ漸次増率ノ傾向ヲ示セリ今支那海關ノ統計ニ依リ其輸入狀況ヲ見ルニ米國「スタンダード」會社製ノ「勝利」票首

位ヲ占メ「スマトラ」油「旗」印之ニ次ク元來「スマトラ」油ハ品質到底米油ニ匹敵セサルモノナルモ龍井村ニ於ケル特約販賣店カ販路ノ擴張ニ努力セシ結果近年急激ナル輸入増加ヲ見ルニ至リシモノナリ日本油ハ寶田石油會社製ノ「櫻」印ト日本石油會社製ノ「蝙蝠」印カ價格低廉ナル爲メ數年前弗々輸入セラレ居リシモ品質前二者ニ比シ良好ナラサルト且ハ生産品ノ供給圓滑ナラサルトニ依リ賣行頗ル鈍ク大正七年ノ如キハ前年ニ比シ僅ニ其ノ十分ノ一ノ輸入ヲ見ルニ過キス本邦油ハ外國品ニ比ヘ價格低廉ナルモ油煙多ク且又火足速キ缺點アルヲ以テ是等ノ諸點ヲ改良スルニ非サレハ外國品トノ競争ニ打勝ツコト至難ナルヘシ

一、砂糖、從來本品ノ需要者ハ殆ント在留本邦人ニ限ラレ輸入數量ノ如キモ極メテ微々タルモノナリシカ近來鮮支人ノ消費スルモノ漸次多キヲ加ヘ最近數年間ニ於ケル輸入數量ノ増率ハ大ニ注目ニ値スヘキモノアリ由來朝鮮人ハ食物ノ調味ニハ蜂蜜ヲ使用スル慣習アリシモ貯藏便利ニシテ價格亦安値ナル爲メ本品ノ需要ヲ喚起スルニ至リシノミナラス又支那人カ品質良好ナル我國產品ヲ歡迎スルニ至リシトノ二原因ニ依リ頗ニ其消費量ヲ高メタリ氷砂糖ハ最近支那人ノ上流家庭ニ於テ茶菓用トシテ賞美セラル、ヲ見ルニ何レモ本邦製品ニ係ル

一、日本古衣類、本品ノ當方面ニ輸入セラル、ニ至リシハ今ヨリ八、九年前ニシテ當初支那人等ハ不潔物トシテ之カ購買使用ヲ嫌忌スルノ風アリシモ其不潔ナラサルコトヲ知悉セシト近次染料ノ騰貴セシ等ノ諸原因ニ依リ價格低廉ナル本品ノ需要ヲ喚起シ輸入ノ數量俄ニ増加セリ購買者ハ朝鮮人八割ヲ占メ支那人方面ニ二割ノ賣行アリ

一、紙類、本品ハ主ニ神戸洋紙ナルカ支那人家屋ノ屋内張紙トシテ使用セラレ又支那人學生等ノ雜記帳用其他日常ノ用途頗ル多シ最近價格昂騰セシ爲メ需要幾分減少ノ傾向アリ

一、小包郵便ニ依ル輸入品、當地方ハ未タ交通機關不備ニシテ貨物ノ運送ニハ高率ノ運賃ヲ要シ加フルニ多大ノ日子ヲ空費スルノ不利不便アリ故ニ商人等カ嵩高ナラサル輕量品ヲ仕入ル、ニハ運賃比較的低廉ニシテ且運送時日ノ確實ナルト又價格十五圓以下ノモノハ關稅ヲ要セサル利益アルトニ依リ小包郵便ヲ使用スルコト頗ル多ク比年増加ノ傾向アルハ他

地方ニ見サル特殊ノ現象ナリ

以上列記セシモノ、外最近輸入品ノ中注目スヘキハ酒及罐詰類及裁縫器械ナリ近年朝鮮人ノ生活程度著シク向上シ來レ
 ル結果從來殆ント日支人間ノ需要ニ限ラレタル麥酒、日本酒ノ如キモ朝鮮人ノ嗜好ニ投シ需要額ニ増加シ頗ル有望ノ商
 品トシテ取扱ハル、ニ至レリ而シテ日本酒ハ勿論麥酒モ悉ク本邦品ニシテ未タ外國品ノ輸入セラル、モノナキモ葡萄酒
 中本邦品ノ數種ヲ除キ「ウキスキ、ブランデー」ノ如キ洋酒類ハ總テ外國製品ナリ殊ニ近年移入ヲ見タル芝罘産ノ葡萄
 酒ハ支那人ノ醸造ニ係リ品質風味佳良ニシテ外國品ニ比シ殆ント遜色ナキヲ以テ支那人間ニ賞美セラル、モ價格不廉ナ
 ルカ故ニ一般ノ需要ニ適セス罐詰類ハ在留本邦人及支那人殊ニ支那料理屋ノ調味材料トシテ消費セラル、モノ年々尠ナ
 カラス殆ント本邦品獨占ノ有様ナルカ近來上海方面ヨリ支那製ノモノ輸入セラル、ヲ見ルモ調味其他ノ點全然我國産品
 ト其趣ヲ異ニシ支那人ノ嗜好ニ適スルモ價格不廉ナルヲ以テ賣行抄々シカラス

最近當地方農産物ノ輸出旺盛ノ結果農民ノ購買力増進シ來リシ爲メ裁縫器械「シンガミシン」ノ需要夥シク購買者ノ多
 キ爲メ龍井村販賣店ニ於テハ常ニ供給不足ノ盛況ニ在リ朝鮮人及支那人等ハ衣服裁縫用トシテ使用輕便ナル「ミシン」ヲ
 費用スル傾向アルヲ以テ將來有望ノ商品タリ本品ハ米國ヨリ朝鮮仁川ニ陸揚セラレ同地「ミシン」會社支店ノ手ヲ經テ輸
 入セラル

第二款 重要輸出品ノ消長

重要輸出品ハ各種農産物ヲ大宗トシ粗銅及豆油、豆粕、燒酎、木材等ノ製造工業品之ニ亞ク、最近三ヶ年間ニ於ケル輸出
 數量及價格ヲ示セハ左ノ如シ

最近三ヶ年間ニ於ケル重要輸出品(價格單位海關兩)

品名	單位	大正五年		大正六年		大正七年	
		數量	價格	數量	價格	數量	價格
粗銅	擔	—	—	三、六九	九〇、七五	三、四九三	六二、三三五
白豆	同	六、七九三	二九、二〇五	三六、七八一	二〇、九四八	二二、六二	六七、八三三
大豆	同	二、五五四	五、二八	二、三三八	二、六六	四二、八五九	八五、七八
大麥	同	一、八九九	三、七九八	三、三九	一、八五	九、六三	五、七七三
玉蜀黍	同	一、二八四	一、七七	八一	五〇四	一、四二	九九五
粟及高粱	同	九、六二五	一七、二七	三九、二〇	七三、六四	八七、四六	一六三、六四八
小麥	同	三九七	九三四	一三、四七七	一八、八七五	七八、四九	一四、一五四
豆粕	同	一、四三三	一、一七	四、八四五	三、五五五	九、七六	二〇、四二八
豆油	同	一、二四四	七、三八一	一、九四	一三、八八	一、七八	一四、二四八
支那燒酎	同	四九七	三、八一	四八二	三、三四	四四四	三、九九六
木材	平方尺	三、八五九	三、三五五	四、三五〇	一三五	二、六二	六四四

一、粗銅、本品ハ天寶山鑛山ノ産出ニ係ルモノニシテ大正五年末ヨリ輸出ヲ見從來農産品ヲ以テ大宗トセシ輸出品中ニ新
 ナル生産品ヲ加フルニ至レリ現下該鑛山ニ於テ諸般ノ施設其緒ニ就キ生産能力増進セリト云フヲ以テ將來益輸出額ヲ増
 加スヘク又製産品中ニハ銀分ノ含有量頗ル多キカ故ニ大ニ有望視セラル

一、白豆、本品ハ從來僅ニ朝鮮人ノ食用ニ供セラレ生産額極メテ少量ナルモノナリシカ大正五年來俄然需要ヲ喚起セシヨ
 リ農家ノ之ヲ栽培スルモノ激增セリ大正六年度ニ於ケル取引ハ實ニ未曾有ノ盛況ヲ呈シ買出ノ爲メ遠ク敦化、寧安、安
 圖ノ各縣地方ニ赴キシモノスラアリシヲ以テ大正七年度ニ於テハ朝鮮人ノ主食物タル粟ノ栽培ヲ止メ之ニ代フルニ白豆
 ヲ以テセシモノアリ農家ハ皆前年ノ如キ取引ノ好況ヲ期待セシモ相場引立タスシテ遂ニ思ハシキ取引ナカリシ爲メ彼等
 ノ失望甚シク白豆栽培ノ投機的ナリシヲ悔ユルモノ尠ナカラサリシモ輸出數量ハ前年ニ比シ約六倍ニ達スルノ増率ヲ示

セリ然レトモ前年ニ非常ノ聲價ヲ博シ前途頗ル有望ノ商品トシテ期待セラレシ本品モ價格低下シテ從前ノ如キ盛況ヲ見ルニ至ラサリシ爲メ農家ニ於テハ之レカ栽培ヲ躊躇スルモノ多ク大正八年度ニ於ケル收穫豫想高ハ僅々三萬石餘ト註セラレ市況モ亦往年ノ如キ盛觀ヲ呈スルコト無カルヘク觀察セラレ

一、大豆、當地方主要農作物中ノ第三位ヲ占ムル本品ハ近年日本内地市場ノ價聲ヲ喚起シ輸出數量漸次増加シツ、アルモ豆油ノ原料トシテ地方消費ニ供セラレ、モノ尠ナカラサルノミナラス運賃高率ノ爲メ境外ノ輸出ニ手ヲ下スモノ極メテ少ナカリシカ大正七年ノ如キハ日本内地ニ於ケル相場昂騰セシ爲メ取引ハ空前ノ活氣ヲ呈セリ

一、大麥、北鮮地方駐屯ノ軍隊用馬糧及味噌油ノ原料トシテ例年相當ノ數量ヲ輸出シ來リシカ大正七年度ハ露領方面出征軍隊用トシテ同地方ニ仕向ケラレシモノ多ク前年ニ比シ三倍強ノ輸出増加ヲ示セリ

一、粟、高粱及玉蜀黍粟ハ當地方ニ於ケル主要農作物中生産額ニ於テ首位ヲ占ムル重要食料ニシテ高粱ハ其ノ二位ニ在リ粟ハ從來主ニ北鮮地方ニ輸出セラレ居リシカ近來米價ノ騰貴ニ依リ益其需要ヲ喚起シ朝鮮内地ニ於ケル滿洲粟ノ廻荷不十分ナルニ伴レ輸出數量ヲ増加セリ高粱及玉蜀黍ハ主トシテ當地方在住支那人ノ食用ニ供スルノ外燒酎ノ原料トシテ消費セラル、モノ多ク輸出數量極メテ微々タルモノナリシカ最近邦商ノ手ニ依リ朝鮮内地ニ輸出セラル、モノ漸ク多キヲ加フルニ至レリ之レ皆米ノ代用トシテ食用ニ供セラレ、モノ、如シ

一、小麥、本品ハ從來運賃高率ノ爲メ値段引合ハス輸出數量極メテ尠ナカリシカ清會鐵道開通シテ清津會寧間ノ運賃輕減セシノミナラス日本内地ニ於ケル需要激増シテ採算上相應ノ利益ヲ見ルニ至リシ爲メ阪神地方及朝鮮内地ニ仕向ケラル、モノ俄ニ増加シ大正七年ノ如キハ前年ニ比シ約六倍ノ數量ヲ輸出セリ

一、豆粕及豆油、豆粕ハ一ヶ年ノ總生産額五十八萬枚豆油七十五萬斤ニシテ多ク地方消費ニ供セラレ居リシカ最近邦商ノ手ニ依リ阪神地方ニ仕向ケラル、モノ漸次増加ノ傾向アリ然レトモ道路險惡ニシテ運輸機關不備ノ爲メ豆油ノ運送ニハ包裝ヲ完全堅固ニシテ比較的積荷ノ破損セサル駄馬便ニ依ラサル可ラサル不便アルノミナラス高率ノ運賃ヲ支拂フ不利

アリ故ニ運輸機關タニ整備セハ有望ナル輸出商品タルヲ疑ハス

一、支那燒酎、當地方ニ於テ製造セラレ、支那燒酎ノ一ヶ年生産額ハ三百八十萬四千斤ニシテ多クハ當地方及彈春方面ニ於テ消費セラレ一時清會鐵道工事中支那人勞働者ノ飲料トシテ需要尠ナカラサリシカ該工事成シテ勞働者ノ引揚クルヤ輸出數量幾分減少ノ傾向アルモ依然北鮮地方居住ノ支那人向トシテ相應ノ輸出アリ

一、木材、當地方ニ於ケル木材ノ生産地トシテ著名ナルハ豆滿江上流地域海蘭河上流地域布爾哈通河上流地域嘎呀河上流地域一帶ニシテ豐富ナル森林アルモ交通不便ニシテ何等運搬機關ノ備ハラサル爲メ木材ノ搬出ハ唯夏季河水増溢ノ時ヲ俟テテ流下セラレ、ノミナルヲ以テ雨量多カラサル時ハ木材ノ流下皆無ノ有様ナリ嘎呀河上流地域ニテ伐採セラレ、木材ハ彈春方面ニ流下セラレ局子街、頭道溝及龍井村ノ各市場ニ聚集セラレ、モノハ布爾哈通河及海蘭河ニ依リ流下セラレ、モノナルモ近來當地方ニ於ケル建築工事ノ勃興ニ伴ヒ之ニ消費セラレ、モノ多ク且又運賃高率ノ爲メ境外ニ輸出セラル、モノ多カラス但シ豆滿江ニヨリ流下セラレ、モノハ相當ノ數量アルモ海關統計ニ計上セラレサル爲メ其數ヲ精知シ難シ

第四節 輸入稅率ノ改訂ト關稅減率ノ當地方貿易界ニ及ホセル影響

支那關稅輸入稅率ノ改訂ハ本年八月一日ヨリ實施セラレ現實五分稅トナリシ爲メ輸入貨物ニ對スル關稅ハ品種ニ依リ著シキ増率ヲ見タルモノアリシカ幸ニシテ當地方ノ輸出入貨物ニハ大正二年目丈兩國間ニ協定セラレタル鮮滿國境通過鐵道貨物關稅輕減ニ關スル取極ニ準シ改訂稅率ノ上ニ三分ノ一輕減ノ特典ヲ受クルコトナリシ結果改訂稅率ニ依ル負擔ノ増加ヲ輕メ加之或種ノ貨物ニ在リテハ從前ノ稅率ヨリモ遙ニ低減セラレシモノアリテ當地方ノ貿易界ニ及ホス影響尠ナカラスト認メラル然レトモ實施後未タ日淺キカ故ニ的確ナル計數ヲ以テ之ヲ表示シ難キモ輸出入品ノ重ナルモノニ就キ關稅改訂ノ前後ニ於ケル新舊稅率ヲ對照シ尙三分ノ一減稅率トノ比較ヲ示シテ少シク説明スヘシ

重要輸入品ニ對スル稅率(單位海關兩)

品名	單位	舊稅率	新稅率	三分ノ一ヲ減シタル實課稅率
生シーチング	一疋	〇、一二〇	{ 〇、二六〇 〇、二〇〇	〇、二〇六
紙卷煙草	千本	〇、〇九〇	〇、〇六〇	〇、〇四〇
乾魚	一擔	〇、三一五	〇、四九〇	〇、三二六
鮮魚	同	〇、一三七	〇、三二〇	〇、二一三
鹹魚	同	〇、一六〇	〇、一八〇	〇、一二〇
海草	同	〇、一〇〇	〇、一三〇	〇、〇八六
綿花	一擔	〇、六〇〇	〇、八〇〇	〇、五三三
晒金巾	一疋	〇、一三五	〇、二一〇	〇、一四〇
石油	一箱	〇、〇七〇	〇、一一〇	〇、〇七三
砂糖	一擔	〇、一九〇	〇、二二〇	〇、一四六
古衣類	從價	五分	五分	三分四厘
神戶洋紙	同	五分	五分	三分四厘
小包郵便ニ依ルモノ	同	五分	五分	三分四厘

右表ニ依リ知ルカ如ク三分ノ一減稅ノ爲メ舊稅率ヨリ低減セラレシモノハ紙卷煙草ヲ第一トシ生「シーチング」中ノ一部ト

備考
當地方ニ最モ多ク輸入セラレ、モノハ「三A」ニシテ重量何レモ十七磅内外ナルモ商標ニ依リテハ十五磅以内ノモノアルヲ以テ輸入稅表第三番ノ(イ)(ロ)ノ何レカラ適用セラル

當地方ニ輸入セラレ、モノハ二等品ニシテ千本ノ價格一、五〇海關兩ヲ超エサルモノニ相當ス

海產物中最モ多ク輸入セラレ、モノヲ摘記セリ

最モ多ク輸入セラレ、晒金巾及晒粗布輸入稅表第十番ヲ適用セラル

砂糖中最モ多ク輸入セラレ、ハ輸入稅表第二八〇番ノ赤砂糖ナリ

鹽魚、海草、綿花、砂糖及其他從價稅ニ屬スルモノ之ニ亞ク

重要輸出品ニ對スル稅率(單位海關兩)

品名	單位	現行稅率	三分ノ一ヲ減シタル實課稅率
粗銅	百斤	一、〇〇〇	〇、六六六
大豆	同	〇、〇六〇	〇、〇四〇
大豆	同	〇、〇六〇	〇、〇四〇
大豆	同	〇、〇三五	〇、〇二四
豆油	同	〇、三〇〇	〇、二〇〇
燒酎	同	〇、一五〇	〇、一〇〇
木材	形ニ依リ一定セス		
粟	同	〇、一〇〇	〇、〇六六
高粱	同	〇、一〇〇	〇、〇六六
玉蜀黍	同	〇、一〇〇	〇、〇六六
大豆	同	〇、〇六〇	〇、〇四〇
大豆	同	〇、〇六〇	〇、〇四〇
大豆	同	〇、〇三五	〇、〇二四
豆油	同	〇、三〇〇	〇、二〇〇
燒酎	同	〇、一五〇	〇、一〇〇
木材	形ニ依リ一定セス		

以上輸出入品ニ對スル稅率ヲ對比シテ輸入關稅ノ改訂ト三分ノ一減稅率ノ當地方貿易界ニ及ホス影響ヲ考察セハ概ネ左ノ諸點ニ歸着シ稅率ノ輕減ハ真ニ間島經濟界ノ一大福音ト稱スヘシ

(一) 改訂稅率ニ依リ輸入貨物ニ對スル關稅ハ殆ント高率トナリシモ三分ノ一減稅ノ爲其大部分ハ舊稅率ヨリ低減ノ現象ヲ呈セリ殊ニ輸出稅ノ如キハ悉ク輕減ノ恩惠ヲ受ケシヲ以テ商價ノ負擔ヲ輕カラシムルコト甚大ナリ

- (一) 商價ノ負擔輕減ノ爲商品ノ價格ヲ低下シ得ルノ利益アリ
- (二) 商價ノ負擔輕減ヨリ生シタル利益ハ物資購入ノ資本ニ充當シ得ルヲ以テ貿易界ノ發展ヲ助長シ價格ノ低下ハ又需
要ヲ増大シ多量ノ商品ヲ消化シ得ルノ利益アリ

第六章 商業及市場

第一節 主要市場ノ狀況

間島ニ於ケル内地商業ハ各商埠地ヲ中心トシ所在主要ノ各市邑ニ於テ取引セラル之等ノ市邑ニハ大抵毎月六回ノ市日ヲ定メ住民ハ各自便宜ノ市場ニ集合シテ日常ノ必須品其他ヲ賣買スル慣習アリテ零碎ナル品物ヲ商フニハ概ネ此市日ヲ以テ唯一ノ取引機關トシ市面頗ル殷賑ヲ極ム今當地方ニ於ケル市場中ノ重ナルモノニ就キ其狀況ヲ概述セハ次ノ如シ

- 一、龍井村市場 毎月陰曆二、七ノ日ヲ以テ市日ト定メ二ノ日ハ南十字街ノ南方六道溝堤防内ニ七ノ日ハ北十字街ヲ中心トシテ開市セラル市日ニハ支鮮人ノ行商者路上ニ露店ヲ張リ各種ノ商品ヲ羅列シ農民等ハ雜穀牛馬薪炭等ヲ搬運シ來リテ取引ヲ行フ春夏ノ農繁期ハ稍閑散ナルモ秋冬ノ候ハ出市者萬ヲ算シ市場非常ノ雜鬧ヲ極メ一日ノ取引高平均二、三萬圓ニ達スルコト稀レナラス出市貨客ノ集散地域ハ東良下里社ヲ中心トシ智逸門樓東盛湧東良上里及和龍ノ數社ニ互レリ
- 一、局子街市場 市街ノ東端ニ於テ毎月陰曆四、九ノ日ヲ市日ト定メ各種貨物ノ取引行ハル出市者二、三千名ヨリ五六千名ニ達スルコトアリテ一日ノ取引高五、六千圓ニ上ルコト往々アリ出市貨客集散地域ハ延集崗一兩溝河東北崗水南ノ數社ニ及フ
- 一、頭道溝市場 頭道溝ハ龍井村ノ西方五里間島第一ノ沃野ト稱セラル、平崗三野ノ中央海蘭河ノ左岸ニ位シ西部間島

ノ交通要衝ニ當リ同地方貿易ノ實權ヲ把握ス毎月陰曆四、九ノ日ニ開市セラレ平崗上里同水南社及同水北社等ヨリ參集スルモノ毎市二三千人ニ達シ一日ノ取引高三、四千圓ニ上ルト云フ

一、百草溝市場 百草溝ハ局子街ノ北方十三里寧古塔及哈蟆塘方面ニ通スル要路ニ位スルモ交通頗ル不便ナレハ商業ノ發達遲々トシテ振ハサルカ如シ開市日ハ毎月陰曆二、七ノ日ニシテ各種ノ貨物ノ賣買行ハルモ毎市ノ參集者百名内外ヲ常トシ取引額ノ如キモ二百圓内外ニ過ヤスト云フ

一、大拉子市場 龍井村ノ東南四里半會寧ニ通スル要路ニ當リ和龍縣署ノ所在地ニシテ街衢比較的整然タリ陰曆五、十日ノ日ニ開市シ貨物家畜ノ賣買行ハレ附近ヨリ來集スルモノ千名内外ニ達スルコトアリテ一日ノ取引高三百圓乃至千五、六百圓ニ上ルト云フ

一、南陽坪市場 龍井村ノ東方三里朝鮮鐘城ヘノ通路ニ當ル毎月陰曆三、八ノ日ニ開市シ出市者ハ常ニ三百乃至千名ニ達シ最盛期ニ於ケル一日ノ取引高二千圓内外ニ上ルコト珍ラシカラスト云フ

一、天寶山市場 龍井村ノ西北十一里天寶山ノ東麓ニ位ス道路平坦ニシテ交通比較的便利ナリ該地ハ天寶山銀銅鑛ノ採掘開始ト共ニ住民次第ニ増加シテ市街ヲ形成セシ所ナリ一定ノ市日ナキモ日用雜貨商飲食店旅人宿等多ク市面繁昌セリ

一、銅佛寺市場 龍井村ノ西北五里ニ局子街ヨリ吉林ニ通スル要路ニ當リ市街東西ニ延ヒ街路廣シ毎月陰曆二、七ノ日ニ開市セラレ最盛期ニハ一日ノ取引高千五六百圓ニ上ルヲ常トスト云フ

一、登州市場 茂山間島德化社ニ在リ朝鮮茂山ノ下方約一里ノ對岸小溪流ニ沿ヘル山谷ノ部落ニシテ市場ハ部落ノ入口豆滿江岸ヨリ約三十町ノ地點ニナリテ陰曆二、七ノ日ヲ以テ開市日ト定ム市日ニハ附近數里ノ地方ヨリ來集シ一日ノ取引高五、六百圓ニ及ヒ同地方ニ於ケル最モ大ナル市場ナリ

一、沙器州市場 龍井村ヨリ會寧ニ通スル要路ニ當リ會寧ヲ距ルコト二里小平野ヲ隔テ、豆滿江ニ臨メリ一定ノ市日ナ

キモ該市場ハ會寧間島中取引額ノ最モ多キヲ占ムルヲ以テ名アリ

一、湖川街市場 鐘城間島開泰社ニ在リ龍井村ヨリ東方六里鐘城ヘノ通路ニ當ル陰曆四、九ノ日ニ開市セラレ市日ニハ附近各社ノ住民來集シテ雜穀及牛馬ノ取引ヲ行ヒ秋冬ノ最盛期ニハ一日ノ取引高千圓内外ニ上ルコトアリト云フ

一、二道溝於口市場 頭道溝ノ西方窩集嶺ヲ經テ敦化縣ニ通スル街道ニ當リ二道溝ノ右岸ニ位ス陰曆三、八ノ日ニ開市シ最盛期ニ於ケル一日ノ取引高二千五六百圓ニ達スト云フ

一、同信場市場 頭道溝ヨリ西南約八里朝鮮茂山及奉天省安圖縣ニ通スル道路ノ分岐點ニ位シ樞要地ヲ占ム陰曆二、七ノ日ニ開市シ最盛期ニ於ケル一日ノ取引高三千圓内外ニ達スルコトアリテ市面頗ル殷賑ヲ極ムト云フ

第二節 商慣習

間島ニ於ケル商取引ノ慣習ハ日、鮮、支商ニ依リテ各其方法ヲ異ニスルモ現金賣掛賣及物々交換ノ三種ニ大別シ得日本商人間及日支商人間ニ於ケル掛賣ハ貨物發送後三十日ヲ以テ代金ヲ回收シ日本商對鮮商間ノ取引ハ二十日計算或ハ毎月定期ノ開市日ヲ以テ計算日ト定ムルモノアリ又支那商ノ掛賣方法ハ毎月一回三季一回(陰曆五月五日端午八月十五日仲秋及年末)及三年一回等ノ三種アリテ各自其顧客ノ信用程度ニ依リテ定メラル

日鮮貿易商ニ依リ取扱ハル、商品ハ主トシテ日本内地及朝鮮ヨリ朝鮮銀行龍井村出張所ノ荷替附ニテ仕入レラル、モノ多ク本邦品ヲ取扱ヘル小賣商人及支那商人等ハ何レモ日鮮人ノ卸商ヨリ現金又ハ一ヶ月拂ノ方法ニテ買入ル、モノナリ而シテ支那商人カ自國品ヲ仕入ル、ニハ陸路吉林ヲ經由シ支那馬車或ハ馱馬ニ積載シ局子街ニ搬移スルモノニシテ其取引方法ヲ開クニ局子街ニ於ケル重ナル商家ハ吉林其他ノ要地ニ本店又ハ支店ヲ有シ相互ニ取引ノ連絡アルモ何等ノ連絡機關ヲ有セサル一般商人ハ前金支拂ノ上通信取引ヲナシ或ハ貨物引替ニ代金ヲ支拂フヲ普通トス又各商舖間ニハ隨時商品ノ交換ヲ行ヒテ有無相補フコトアリ之等ハ年末一回ノ決算ニシテ月末及冬季ニハ單ニ帳簿上ノ引合ヲナスニ過キス

第三節 商埠地ニ於ケル主ナル商店

間島四商埠地ニ於ケル主ナル商店ノ商號及營業別ヲ示セハ左ノ如シ

地方別	營業別	商店主	號
龍井村	雜貨貿易	內地人	富美洋行
同	同	同	茂久洋行
同	金物雜貨貿易	同	岡本洋行
同	雜貨	同	蔭山洋行
同	雜貨貿易	同	信義洋行
同	煙草	同	東亞煙草株式會社間島販賣所
同	雜貨	同	下木商店
同	裁縫器械	同	「シンガミシン」會社出張所
同	雜貨	朝鮮人	金京俊商店
同	雜貨貿易	同	朝鮮人貿易興業株式會社
同	雜貨	同	貿易商會
同	雜穀委託販賣	同	間島物產商會
同	雜貨	同	元義洋行
同	雜貨貿易	同	同吉洋行
同	雜貨	同	東一商店

同 同

同 同

同 同 同 同 同 同 同 同 支 同 同 同 同 同 同 同 同 同 同 朝
那 人 鮮
人

和 光 天 聚 東 恒 東 天 聚 和 須 和 同 東 泰 普 義 東
盛 須 合 源 盛 泰 盛 合 陸 盛 興 南 昌 盛 成 貿易興業株式會社支店 華 洋 行
盛 須 合 源 盛 泰 盛 合 陸 信 成 商 洋 行 昌 福 店 行 昌 福 店 行

局 同

子

街

雜 同 同 油 鐵 同 同 同 同 雜 同 同 同 同 同 同 同 同 同 同 同 同

貨 房 舖 貨

內 同 同 同 同 同 同 同 同 支 同 同 同 同 同 同 同 同 同 同 同
地 那 人
人

富 源 天 公 裕 福 福 東 同 春 間 三 泰 德 禹 金 德 任 萬
美 洋 升 興 順 源 聚 增 盛 合 發 島 盛 昌 敏 正 興
行 和 隆 和 號 昌 源 棧 永 祥 會 成 店 泰 店 店 泰 店 店
支 店 和 隆 和 號 昌 源 棧 永 祥 會 成 店 泰 店 店 泰 店 店

粉スルヲ以テ品質甚タ粗悪ナリ一ヶ年ノ總生産額約二百六十五萬支那斤ニシテ未タ當地方一般ノ需要ヲ充スニ足ラサルノミナラス却テ他地方ヨリ供給ヲ仰キ居ルノ状態ニ在リ故ニ原料豐富ナル當地方ニ於テ製粉業ヲ經營スルハ大ニ有望ナル事業ノ一トシテ矚目セラレシカ本年三月ニ至リ局子街ニ於ケル支那商務會長等ノ發起ニ依リ日貨百二十萬圓ヲ資本トセル株式會社ヲ組織シ電力ヲ以テ製粉シ餘力ヲ點燈用ニ供給スル延吉火磨電燈有限公司ナルモノヲ設立スルノ計劃成リ會社ノ敷地トシテ局子街ノ東方里許ノ地ヲ買収シ諸般ノ設備進捗中ナリト云ヘハ該社實現ノ上ハ當地方ニ於ケル製粉界ニ一革新ヲ見ルヘシ

第三款 豆油製造業(油房)

大豆ヲ原料トセル製油業ハ何レモ支那人ノ經營ニ係ル一ヶ年ノ總産額豆油約七十五萬支那斤豆粕五十八萬枚ニシテ當地ノ需要ヲ充スノミナラス最近朝鮮及日本内地ニ輸出セラル、モノ漸次増加ノ傾向アリ然レトモ搾油ノ方法悉ク舊式ヲ墨守シテ其規模大ナラサル爲メ製産能力ニ乏シキノミナラス品質亦劣悪ナリ豆粉ノ形狀ハ滿洲各地ノモノニ比シ小サク一枚ノ重量我十四五斤乃至十七八斤ヲ普通トス

第四款 豆素麵製造業

支那人ハ小豆及綠豆ヨリ粉條子ト稱スル一種ノ素麵ヲ製造ス其方法頗ル簡單ナルヲ以テ農家ノ副業トシテ之ヲ製スルモノ尠カラス一ヶ年總産額二十五萬支那斤ニシテ吉林琿春及北鮮地方ニ輸出セラル、モノ多シ

第五款 麻布製織業

麻布ノ原料タル大麻ハ朝鮮人ノ栽培スノモノ多ク大正七年度ノ總作付反別千六百六十町歩ニシテ約五十萬貫ノ收量アリ之等ハ朝鮮鞋ノ材料ニ消費セラル、モノ尠ナカラサルモ又冬期農閑期ニ利用シテ絲ニ細キ四、五月ノ交機織シテ布トナスモノ多シ然レトモ製織法頗ル粗雜ニシテ布ノ長幅一定セス製品ハ自家用ノ外餘剩ハ附近ノ市場ニテ賣捌キ或ハ朝鮮ヨリ渡來セル行商ト物々交換ヲ行フ資トナス

第二節 鑛業

古來間島ハ金、銀、銅、鐵、石炭等ノ鑛産ニ乏シカラサルモ交通ノ不便ナルト資本ノ供給不充ナル爲メ偶々採掘ニ著手スルモノアルモ僅々數年ニシテ廢棄シ永續スルモノ殆ントナシ現今經營ニ從事シ居ルモノハ天寶山、銀、銅鑛ト數ヶ所ノ砂金鑛及石炭鑛カ支那人ノ手ニ依リ舊式ノ方法ヲ以テ稼行セラル、ノミニシテ天然ノ遺利ハ諸所ニ存在スルモ未タ開發ノ機運ニ達セスシテ空シク放棄セラレ居ルノ状態ニ在リ若夫レ充分ナル調査ヲ遂ケ支那側ニ對シ公正ナル方法ヲ於テ諸鑛山ノ合辦經營ヲ企圖セハ之ニ應スルモノ尠ナカラサルノミナラス相當ノ利益ヲ收ムヘキモノト察セラル今古來著名ノ鑛産地ニ就キ其概況ヲ記スヘシ

第一款 金 鑛

第一項 蜂蜜溝金鑛

位置 頭道溝ヲ西南ニ距ルコト約八里ノ所ニ在リ海蘭河ノ支流タル二道溝ニ沿ヒ西行スルコト約三里ニシテ新場里ニ至ル之ヨリ進ムコト更ニ四里漁郎村平野ニ出テ左折南行スルコト二里狹隘ナル豁谷ニ入りテ西轉シ更ニ南行十餘町ニシテ二道溝ノ幹流ト分レ右折シテ蜂蜜溝ニ至ル
沿革 本鑛ハ支那人程光弟ニ依リ光緒二十七年(明治三十四年)始メテ開掘セラレタルモノナリシカ同二十九年ニ至リ收支相償ハスシテ中止セシモノナリ
價值 統監府臨時派出所當時實地ヲ踏査セシ小川理學博士ノ說ニ依レハ鑛脈ノ合金率低ク稼行約三年ニシテ數百噸ノ鑛石ヲ精鍊セシモ收支相償ハスシテ遂ニ廢業スルニ至リシト云フハ蓋シ獨リ鑛脈ノ合金率低キノミニ非ラスシテ採金法ノ不全ナルニモ職由シタルカ如シ現ニ本鑛ノ近傍ニハ石英脈ノ露頭アルヲ以テ精細ニ探査ニテ豐富ナル鑛石ヲ得進歩セル精鍊法ヲ用フレハ好結果ヲ得ヘキモ當時採掘セル鑛床ハ多大ノ望ヲ囑スヘキモノニ非スト云ヘリ

第二項 烟芝江金礦

位置 布爾哈通河ノ一支流朝陽川、八道溝ノ北方約一里赤羅峴ノ南端東北 里餘ニシテ延吉河ノ一支流烟芝江ニ達ス谿谷相迫リ幅員僅ニ數町ニ過キス加之濕地多ク車馬ヲ通スルニ困難ナリ

價值 露頭ハ道路ノ東側溪地ヲ抜クコト約二百米突ノ斷崖ニアリテ花崗岩中ノ含金石英脈ニ屬シ西北ヨリ東南ニ走リ厚サ數寸乃至尺餘ノ鑛脈ヨリ成ル附近ニモ尙同種ノ鑛脈存在セル見込アルヲ以テ合セテ小規模ノ鑛業ヲ營ムニ足ランカ仍ホ八道溝ノ北方約半里七道溝及湖貴童ニ於テ金鑛ヲ探掘シ赤羅峴ニ於テ砂金ヲ採取セリト云フモ其所在ヲ詳ニセス

第三項 蜂蜜溝砂金地

位置 砂金ノ採取地ハ二道溝ノ幹流ト蜂蜜溝支流トノ合流點下約半里ノ處ヨリ始マリ合流點ヨリ蜂蜜溝ニ沿ヒ上ルコト半里ニシテ合金石英脈ヲ探掘セシ舊坑アリテ其遺跡ハ本上流半里ノ地點ニ及ヘリ二道溝幹流ニアリテハ主トシ其左方即西側山麓ノ緩斜面ニ於テ探掘セシ形跡存在ス

沿革 鑛床ノ發見ハ光緒二十三年(明治二十年)ニシテ二道溝ノ下流ヨリ起リ次第ニ上流ニ遡リテ探掘シ同二十五年蜂蜜溝ノ上流ニ達セルモノニシテ發見後一時盛況ヲ呈シ光緒二十四年頃ニハ二千人乃至四千餘人ノ採金夫アリシト云フモ爾後鑛量漸次減少セシ爲メ近年頗ル衰退スルニ至レリ

價值 本鑛床ハ現今既ニ良好ノ部分ヲ探掘シ盡セルモノニシテ殘餘ノ部分ハ今後尙多少ノ稼行ニ適スヘキモ大規模ニ企業スヘキ價值ナキカ如シ然レトモ地質及鑛床ノ關係上該地附近ノ溪谷ニハ他ニ合金層ヲ有スル沖積層ノ存在セル見込アルヲ以テ廣キニ互リ探掘セハ必ス得ル所アルヘク認メラル

第四項 東南岔砂金地

位置 蜂蜜溝ノ合流點ヨリ以南二道溝ノ幹流ニ沿ヘル一帶ノ地域ヲ東南岔砂金地ト稱ス本流ヲ遡リ幅五百米突延長二千米突ニ互ル狹隘ナル荒蕪地ヲ過クレハ溪谷ノ右岸ニ往時砂金ヲ採取セル遺跡ノ散在セルヲ見ル又一支谷ノ面セル所ヨリ約一

里ノ間溪谷甚タ狭小トナリ沿岸砂礫ノ地ニ砂金採取ノ跡ヲ遺セリ兩岸急峻ニシテ人馬ノ交通困難ナリ
沿革 本坑ハ蜂蜜溝ノ發見ト前後シ支那人程光程ノ所有ナリシカ現今作業廢止ノ狀態ナリ

第五項 三道溝砂金地

位置 頭道溝ヨリ西南約二里半ニシテ三道溝河流ノ丘陵地ヨリ峽流ヲ傳ヒテ平地ニ出テ更ニ河ニ沿ヒ屈曲シテ峽谷ヲ過クレハ比較的展開セル土山峴ノ平地ニ出ツヘシ此地附近ノ山岳ハ海拔五百米突内外河床ヨリ三百米突以内ニ過キスシテ一部ハ丘陵狀及般階狀ヲ呈セル侏羅紀夾炭層ヨリ成レルモ兩側ノ急斜面ヲ呈セル稍高キ山岳ハ片麻岩及花崗岩ヨリ成リ合金沖積層ハ主トシテ其流礫及工砂ヨリ成レリ而シテ探掘地ハ土山峴平地ノ北端迫リテ峽流トナル處ヨリ始マリ中央部ノ幅廣キ處ニ至ルマテ約二千米突ニ互ル範圍ヲ占ム

沿革 本砂金地ノ探掘ハ光緒十九年頃支那人程光弟ノ監督ノ下ニ開始シ同二十四年頃ニハ採金夫四五千人ニ達セシカ同二十六年北清事變ノ際露兵ノ侵入ニ依リテ廢業セリト云フ現今夏秋ノ候ニハ少數ノ採金夫來集シテ作業ニ從事スルコトアルモ收得僅少ナリト云フ

第六項 咸朴洞砂金地

位置 該地ハ茂山會寧兩間島ノ境界ニアリ探掘地ハ幅百米突内外ノ狹隘ナル溪谷ニ在リテ其兩側ハ急峻ナル山岳ノ斜面多ク附近一帶ノ山岳ハ千枚岩及石灰岩ヨリ成ル
探掘 往時探掘ノ跡ヲ驗スルニ全ク河床ノ礫層ヲ開掘セルモノニシテ幅約五十米突長約五百米突ニ互リ十尺以上ノ深サニ掘下ケタル處アリ之今ヲ距ルコト十二三年前一支那人朝鮮人ヲ使役ニテ探掘ヲ試ミタル跡ナリト云フ右ノ外咸朴洞溪流ノ一支流ニ於テ採金セシコトアリシモ利益少クシテ廢業セリト云フ

第七項 七道溝(鷄鳴磔子)金鑛及砂金地

位置 局子街ヨリ西北方六里朝陽川ノ中流ニ在リ朝陽川ヲ遡ルコト約四里鷄鳴磔子ニ於テ東方山脈ヨリ分岐セル支脈ノ突

端道路ニ迫リテ數丈ノ絶壁ヲ成セル處ニ會ス此ノ支脈ノ東北ニ當レル豁谷一帯ハ悉ク砂金地ニシテ之ヨリ北上スルコト數町豁谷ノ中腹ニ於テ土金鑛ト稱シ赤色ノ粘土ニ砂金ヲ混セルモノヲ採掘セルヲ見ル山金鑛ハ鷄鳴磧子部落ノ後方山脈約八合目河床ヨリ三百米突ノ高所ニ在リ山麓ヨリ局子街ニ至道路ハ平坦ニシテ車輛ヲ通シ交通便利ナリ

沿革 山金鑛ハ光緒二十八年支那人程光弟ニ依リ試掘セラレ地下二十六尺ノ深サニ及ヘリ鑛床ハ花園岩層中ノ合金石英脈ニ屬シ北方ヨリ南方ニ走リ數寸ノ幅ヲ有スル三條ノ鑛脈ヨリ成ル

砂金鑛ハ明治四十五年五月支鮮人ニ依リ採取ニ着手セラレシモノナルカ水量乏シク作業困難ナルヲ以テ作業ハ殆ント降雨量多キ場合ニ限ラレ居ル有様ナルモ產金量比較的豐富ナルカ如シ

第八項 小盤嶺砂金地及銀鑛

局子街ヨリ東方八里小盤嶺ノ突端ニ在リ局子街ヨリ彈春街道ヲ東北ニ進ミ葦子溝ニ出テ夫ヨリ海蘭河及布爾哈通河ノ合流ニ沿フテ行クコト一里許ニシテ平道盡キ一峻嶺ニ達ス之レ老爺嶺ヨリ分岐セシ吉清嶺山脈ノ末脈ニシテ所謂小盤嶺ト稱スルモノナリ銀鑛ハ該嶺ヲ更ニ南走スルコト一里海蘭河及布爾哈通河ノ合流地點ニ在リテ砂金鑛モ其山麓ニ在リト云フ小盤嶺ハ附近ノ平地ヲ拔クコト百五十米突地勢稍急峻ナリ此地一帯ハ坂路ニシテ交通便ナラス

第九項 下七道溝砂金地

和龍社東梁於口村ノ南下七道溝口ノ西北二里黑皮溝ヨリ繡紋浦ノ東端ニ至ル約半里ノ間主トシテ溪谷ノ北側ニ砂金採取ノ跡散在セリ里人ノ言ニ依レハ約十七八年前鮮人ニ依リ採掘セラレシモノナリト云フ

第十項 兒洞及水深浦砂金地

鐘城間島下泉坪ノ南方約二里ニ當ル兒洞及馬牌ノ西北約二里ノ水深浦ニ砂金地アリ

第十一項 托盤溝砂金地

位置 本砂金地ハ汪清縣百草溝ヲ距ル東方十三里大汪清ノ東南ニ位ス大汪清河ニ沿フテ南行シ小汪河ヲ迦行スルコト約二

里老爺嶺ニ連亘セル支脈ノ溪谷地ニ在リ支那人之ヲ托盤溝(鮮人稱呼西太浦)ト稱ス面積東西約二町乃至六町南北約三里ニ亘ル

採掘狀況 該地附近一帯ハ巨木ヲ以テ蔽ハレ山谷ニ介在スルヲ以テ人跡未タ及ハス唯冬季獵師等ノ纒ニ通行スルノミナリシカ大正三年春偶々一支那人カ溪谷地ニ砂金粉ノ流出セルヲ發見シタルモノアリ同年七月始メテ之レカ試掘ニ着手セシヲ以テ開採ノ嚆矢トス爾來好望ノ風評世上ニ傳布セララルト共ニ採取ヲ望ムモノ尠ナカラサリシモ元來同地方ハ匪賊ノ巢窟地ナリシ爲メ何レモ危險ヲ顧慮シ之ニ從事スルモノ殆ント無カリシカ大正四年七月綏芬甸子居住ノ支那人千史三ナルモノ其筋ノ許可ヲ得資本金七千吊文ヲ投シ鑛夫二十名ヲ募集シテ採掘ヲ開始シ一ヶ月十七日(當時價格七百吊文邦貨約五十二圓ニ相當ス)ヲ獲得シタルヲ手始メトシ漸次採金夫ノ數ヲ増加シ同年十二月末ニ至リ支那人五百餘人トナリ習年一月ニハ更ニ六百ノ多數ニ上リシモ採取量ノ減少ト共ニ其數ヲ減シタリ然レ共朝鮮人ノ該地ノ風説ヲ耳ニシテ入り來ル者多ク大正五年採取季ニハ支那人小屋二十五軒鑛夫二百二十五人雜役夫二十人其他朝鮮人小屋二十四軒鑛夫六百六十八人及雜役夫三十九人ヲ算シ大正六年九月ニ至リテハ支鮮人ノ鑛夫合計三百人ノ多數ニ上リ狀況漸次殷盛トナルニ及ヒ汪清ニ吉林採金局ノ分局ヲ開設シ托盤嶺ニ同分局第一廠ヲ設置シ鑛夫ノ監督採取ノ獎勵ニ任シ毎月十五日及三十日ノ二期ニ鑛夫ノ所得中ヨリ六分ノ税金ヲ徵収セリ之レカ警備機關トシテ三十名ノ兵士駐屯シ居リシカ收支相償ハスシテ翌年採金局ヲ撤廢セリ目下約二十名ノ人夫採金ニ從事セルモ收金量頗ル少シト云フ

第十二項 大汪清砂金地

位置 大汪清ノ北西一里ノ處ヨリ西南ニ分レタル汪清河ノ支流砂金溝ノ流域ニアリ鑛區ハ汪清河ノ合流點ヨリ起リ上流二里半ニ及ヘリ分流點ヨリ上流一里半マテハ兩岸約三百米突ノ平地ヲナスモ之ニ接續セル四圍ノ山野ハ概ネ丘陵狀ヲナス此ノ支流ニ沿ヒ大汪清ヨリ百草溝ニ通スル間道アルモ道路頗ル險惡ナリ

沿革 光緒十年前後ヨリ採掘セラレ同三十年頃ニハ頗ル盛況ヲ極メ數百ノ採金夫作業ニ從事セシモ漸次收金量減少スルニ

從ヒ採金夫ノ數モ亦減少シタルモノノ如ク大正六年九月實地ノ踏査ヲ遂ケシモノノ談話ニ依ルニ當時旱魃ノ爲メ水量少ク作業困難ニシテ十數名ノ從業者ヲ見タルノミナリト云ヘリ

第十三項 小百草溝砂金地

百草溝平野ノ南方河流甚ク狭少ナル地點ヨリ西方シ小百草溝ニ沿ヒ低濕ナル荒蕪地ヲ西行スルコト一里餘ノ處ニ在リ附近ノ地ハ花崗岩及片麻岩ヨリ成リ合金層ハ主トシテ舊河床ノ砂礫層ニシテ其主要ナル砂金地層ハ深サ六尺乃至十二尺ノ下底ニ存在セセル基盤ノ表面上及之ニ接スル砂礫層ノ下部ニ在リ砂金ノ採取ハ明治三四年頃支那人ニ依リ稼行セラレ爾後少數ノ採金夫作業ニ從事セルモ收金量僅少ニシテ目下作業中止ノ狀態ニアリ

第二款 銀銅鑛

第一項 繡紋浦銀鑛

本鑛ハ和龍社下七道溝ノ南西三里餘繡紋浦ノ西方一里餘東梁於口村ニ至ル道路ノ西側ニ在リ一帶ノ山嶽ハ花崗岩及片麻岩ヨリ成リ標高八百米突ニ近ク最高峻ヲ極ム從前支那人ノ作業セシ舊坑ニケ所アリ鑛石ノ品位劣レルカ爲メ其採掘ヲ中止シタルモノノ如シ

第二項 天寶山銀銅鑛

位置 局子街ノ西方十一里布爾哈通河ノ一支流胡仙洞川ノ上流ニ在リ銅佛寺ヨリ吉林街道ヲ西行スルコト約二里ニシテ老頭溝ニ至リ本道多ク分岐シテ左折シ布爾哈通河ヲ渡リ胡仙洞川ニ沿ヒ屈曲シテ西々北ニ進ムコト四里ニシテ鑛山ニ達ス天寶山ハ海拔千五百四十米突ノ高峯ニシテ溪底ヲ抜クコト約六百五十米突ナリ溪谷兩側ノ山地ハ急傾斜ヲナシ鑛山ハ天寶山東腹ヨリ流出スル一支谷ノ主谷ニ合スル處ニ在リ道路ハ多少傾斜路及砂礫道等アルモ甚シキ坂路ナキヲ以テ車輛ノ交通困難ナラス

沿革 光緒十五年支那人程光弟ナルモノ初メテ開鑛ニ從事シ同二十八年ニ至ルマテ十四年間稼行セシモ收支相償ハスシテ

遂ニ事業ヲ中止セシカ明治四十三年三月ニ至リ中和公司ノ代表者中野次郎ト程光弟トノ間ニ協同採掘ノ契約ヲ締結シ諸般ノ設計ヲナセシモ支那官憲ノ爲メ日本人ノ退去ヲ強要セラレ鑛山ハ遂ニ封禁セラレルニ至リシカ大正四年十二月從來ノ關係者タル中和公司ノ手ヲ離レ南滿洲大興合名會社監督濱名寬祐ト支那商劉紹文トノ間ニ合辦採鑛契約締結セラレ合辦資本ノ豫定額ヲ日貨五十萬圓ト定メ日支合辦人各其半額ヲ出資スルコトトシ大正五年十月ヨリ採鑛ニ着手セリ

業務狀況 本鑛カ南滿洲大興合名會社ノ經營ニ移ルヤ瓦斯發動機、鑄鑛鑪、鑿岩機等ノ据付及事務所從業員宿舍其他人夫小屋ノ建築ニ着手シ舊坑内ノ調査試掘及舊遺棄セラレタル鑛石鑛滓ノ精選整理其他市街地ノ設計等々トシテ準備ノ歩ヲ進メ大正五年十月下旬初メテ鑛石ノ精鍊ニ從事シ十二月中旬ニ至リ第一回粗銅ヲ輸出セリ今龍井村海關經由日本内地ニ向ケ輸出セラレシ數量左ノ如シ

大正五六年

三、八七五ビク

大正七年

三、四九三ビク

鑛床ハ銀銅鑛床ニシテ花崗岩ト石灰岩トノ接觸部ニ存シ現ニ採掘中ノ鑛區四ヶ所アリ通洞坑、方山坑、黑瞎子溝、東山溝是レナリ又同山ニハ往時ヨリ採掘シタル粗鑛ニシテ前經營者カ處分未済ノ儘殘留セシモノアリテ其堆積數量約三萬噸内外アリ其外舊時代ニ銀ノミヲ採取シテ遺棄セシ鑛滓約十萬貫内外アリテ之等ハ新ニ採掘セル鑛石ト共ニ精鍊シテ粗銅ヲ採取シ日産平均約一噸アリ精鍊ニハ二十五馬力ノ瓦斯發動機ヲ備ヘテ鑄鑛爐及真吹爐ノ送風ニ供シ燃料トシテ木炭ヲ使用ス熔煤劑タル石灰石ハ自山ヨリ採收スルモ硫化鐵ハ之ヲ日本内地ヨリ仰キ居ルヲ以テ運搬上頗ル不便ナルノミナラス多額ノ費用ヲ要スト云フ

曩ニ同鑛ノ有望ナルコト確定セルヤ事業擴張ノ準備トシテ發電所ヲ設ケ電力及蒸汽力ヲ使用シ採掘運搬破碎ノ能率ヲ増大セント企劃シ工事竣成セシモ未タ運轉開始ノ運ニ至ラス

第三項 朝陽川六道溝金銅鑛

朝陽川ノ流域タル八道溝ノ北方約二里六道溝村ヲ南東ニ距ル半里餘朝陽川ノ河床ニ金銅鐵床ノ露頭ヲ發見シ尙該村落ノ南端溪流甚タシク屈曲セル處ニ金鐵ノ露頭ヲ發見シタルコトアリ嘗テ支那人程光弟カ天寶山開掘ト共ニ稼行セント企テタルコトアリト稱セラルルモノナリ

朝陽川ハ河幅廣ク河水汎濫ノ際ハ水運ノ便アリ且三頭歲ヨリ西行セハ鑿聲拉子ニ出テ東行セハ百草溝、汪清、蛤蟆塘ニ通シ沿岸一帶ノ地交通便利ナリ

第四項 三頭歲銀鐵

朝陽川八道溝ノ西北約六里半溪谷漸ク開ケ分レテ二流トナル分岐點ニ在リテ往時支那人程光弟ノ試掘セシモノニ係ル又該溪流ニ於テハ嘗テ砂金ヲ採取セシコトアリト云フ

第三款 鐵 鐵

第一項 繡紋浦鐵鐵

龍井村ノ南西四里半七道溝ノ中流繡紋浦ノ西方六道溝トノ分水界ニ在リ七道溝ヲ遡ルコト約一里繡紋浦附近ニ至レハ七道溝ハ東西ノ三支流ニ岐ル、此合流點ヨリ西方支流ヲ數テ遡レハ谷ハ再ヒ左右ニ岐ル此ヨリ更ニ左方ノ谷ニ沿ヒ上ルコト六七丁ニシテ六道溝トノ分水嶺ニ達ス坑區ハ、此分水嶺ヨリ六道溝側ニ十數間降下シタル處ニ在リ坑區ハ海拔一千米突繡紋浦ノ部落ヨリ四百五十米突ノ高所ニシテ附近ノ山野ハ概シテ急傾斜ナリ道路ハ繡紋浦マテ車輛ヲ通シ交通稍便利ナリ本鐵ハ光緒十八年支那人程光弟ノ試掘ニ係リ其後釜及農具ノ製造ヲ業トセル支那人ノ自由ニ之ヲ探掘シタルモノニシテ數ヶ所ノ鐵坑存在ス

第二項 綿田洞鐵鐵

百草溝ノ南方四里半嘎呀河ノ支流綿田河ノ上流ニ在リ百草溝ヨリ嘎呀河ニ沿ヒテ南行スル二里一小嶺ヲ越ユレハ數丁ニシテ二道地塔ニ出ツ是ヨリ少シク右折シ綿田河ニ沿ヒテ南西ニ行クコト一里ニシテ同河ハ南北二流ニ分ル更ニ北綿田河ヲ遡ルコト一里ニシテ鐵鐵ニ達ス該處ハ溪底ヨリ約百間ノ高處ニ在リテ南北綿田河分水嶺ヲナセル山脈ノ北面中腹ニ位ス附近ノ山野ハ著シク急峻ニアラサルモ二道地塔ヨリ上流ハ狹隘ナル豁谷ニシテ車輛通シ難ク且何レニ別ルモ峻坂アリテ交通便ナラス本鐵モ亦光緒十六年頃程光弟ノ試掘ニ係リ坑深十數尺ニ達セリ附近ノ山頂及豁谷ニ於ケル岩石ハ殆ント同一鐵石ナリ

第三項 窟窿山鐵鐵

百草溝ノ西方一里半ノ處ニ在リ窟窿山ノ南走支脈ハ急下シテ鞍部ヲナシ再ヒ隆起シテ百草溝ノ西方ニ於テ小峯ヲナス鐵鐵ハ同所ヨリ西方小百草溝ニ面セル下方山腹ニ在リ附近ノ山野ハ概ネ丘隆狀ヲナス

第四項 老青鐵鐵

汪清縣太平嶺ノ東春耕社ニ在リ綏芬河流域太平溝ノ上流一里半ノ東岸老青溝ニ位ス同地ハ展開セル平野ヲナシ附近ノ山野ハ丘陵狀ヲナセリ彈春ヨリ約四十里百草溝ヨリ約三十一里龍井村ヨリ四十餘里ニシテ何レヨリスルモ峻嶺アリテ交通便利ナラス本鐵ノ價值如何ハ之ヲ詳ニセサルモ頗ル有望ナルモノノ如ク歐洲戰亂以前ニ在リテハ露國ノ專門技師數次來リテ研究ノ結果頗ル有望ト認メ支那官憲ニ向テ探掘權獲得ノ運動ヲ試ミタルコトアリト云フ

第四款 炭 鐵

第一項 老頭溝炭鐵

位置 局子街ノ西方六里銅佛寺ヲ距ル西方約二里ニシテ局子街ヨリ哈爾巴嶺ヲ越ヘ吉林ニ通スル街道ニ近接シ車輛容易ニ通シ運搬便利ナリ

炭層及炭質、侏羅紀ニ屬スル砂岩及負岩ノ五層ヨリ成リ數町ノ間露頭山腹ニ散在シ走向ハ北十度東ニシテ東四十度乃至四十四度傾斜ス炭層ノ厚サハ三四尺ニシテ夾石ナク坑深ヲ増スニ從ヒ其硬度ヲ増シ炭層良好トナル傾向アルモ概シテ炭質粗

惡ニシテ土山子及轉心湖炭ニ止シ劣レルカ如シ

沿革 光緒十五年支那人程光弟ノ開掘ニ係リ往時天寶山鑛山開鑿ノ際ハ本鑛ノ石炭ヲ使用セシコトアリト云フ爾後支那酒釀造用其他一般ノ燃料トシテ當地ノ需要ニ供給セラレ今日ニ及ヒシカ大正七年九月南滿洲大興合名會社社長飯田延太郎ハ吉林實業廳ト合辦開採ノ契約ヲ締結シテ老頭溝煤礦公司ヲ合組シ資本金ヲ二十萬圓トシテ日支各半額ヲ出資スルコトニ定メ(支那側代表人ノ出資ハ老頭溝鑛產ヲ以テ之ニ充ツ)目下天寶山鑛山トノ間ニ輕便軌條ノ敷設中ニ屬シ諸般ノ設備完了ヲ俟テテ採掘ニ着手スト云フ豫想產量約百萬噸ト稱ス

第二項 三道溝轉心湖炭鑛

位置 三道溝夾心子ノ南方約二里頭道溝ヲ距ルコト四里半ノ處ニ在リ丘陵地ヲ距テ西方一里ニシテ土山子、炭鑛ニ接ス夾心子以南ハ山間ニシテ坂路及沼澤地アレトモ車輛ヲ通ス炭坑所在地ハ南方ニ稍急ナル山嶽ヲ負ヒ北ハ緩傾斜ノ丘陵地ヲ成シ蜿蜒トシテ頭道溝平野ニ連レリ

炭層及炭質 片麻岩及侏羅紀層ニ屬スル砂岩、負岩ヨリ成リ炭層ハ其下部ニ存在ス炭層ノ走向ハ坑内ニ於テ東北西南ニ走リ東南ニ約三十度ノ傾斜ヲ示スモ花崗岩ニ接スル地ナルヲ以テ更ニ北方ニテハ或ハ反對ニ北ニ傾斜スヘシト推測セラル厚サハ六尺乃至七尺ニシテ厚サ約五寸ノ脆弱ナル砂岩ヲ夾ム炭質ハ劣等ニシテ灰分多ク本邦產ノ盤城炭中ノ中等以下ニ比較スヘシ

沿革 明治三十八年支那人郭景昌ナルモノノ採掘ニ係リ常ニ多數ノ人夫ヲ使役セシト云フモ現今ニテハ四十名内外ノ人夫採炭ニ從事セリ

第三項 三道溝土山子炭鑛

位置及地勢、炭坑ハ頭道溝ヲ距ルコト西南約四里三道溝ノ中央右岸土山子ノ東南約十町丘陵地ノ中腹ニ位ス西北方ハ展開シテ平野ヲナシ南方ニ稍高キ山野ヲ控ヘ北東ハ平野ニ接續シテ階波形ノ丘陵地蜿蜒トシテ連レリ頭道溝ヨリノ通路ニハ途

中一、二、ノ小坂アルモ車輛ノ通行ニ妨少キヲ以テ交通比較的便利ナリ

炭層及炭質 炭層ノ厚サ五尺乃至六尺ニシテ走向ハ北十度一四ニシテ三十度西南ニ傾斜シ地層ノ變動ヲ被リテ攪亂彎曲セル形跡アリ採掘當初ニ於テハ炭質甚タ脆ク褐色ヲ呈セシカ現今ニテハ其質堅ク漆黑色ニシテ轉心及老頭溝炭ニ優ルコト數等ナリ

沿革 光緒十六年程光弟ノ開掘ニ係リ北清事變ノ影響ヲ受ケ一時休業シタルモ同三十三年一支那人ニ依リテ再ヒ採掘セラレ爾來小規模ニ經營シテ今日ニ及ヘリ

第四項 甌山洞炭鑛

位置及地勢會寧ヲ距ルコト西方約三里豆滿江ノ左岸ニ在リ該地附近一帶ハ丘陵起伏シテ恰モ階段狀ヲ形成セリ炭坑ヨリ下流約十町ニシテ渡船場アリ之ヨリ會寧ヘノ通路ハ頗ル平坦ニシテ運搬容易ナリ

岩層及炭質炭層ハ三層ヨリ成リ上層ハ豆滿江ノ水面ヨリ高キコト六尺ニシテ厚サ約九尺中層ハ上層ヨリ下ルコト二十尺其厚サ七尺乃至十尺下層ハ中層ヨリ下ルコト更ニ六尺其厚サ上中二層ヨリ厚シト稱セラル炭層ノ走向ハ北三十度東ニシテ西方ニ十五度傾斜シ三層共略々平行セルモノノ如シ從來一ケ年ノ採掘高約六十萬斤ト稱セラレ其大部分ハ會寧方面ニ搬出セラル炭質ハ漆黒ノ度以上ノ三鑛炭ヨリ強ク風化スルモ方形ニ劈開シ間島產炭中最好ナリトノ世評アリ

第五款 各炭鑛ノ出炭量及其ノ供給範圍

第一項 各炭鑛ノ出炭量

鑛名	炭量	一ケ年採炭量
老頭溝	豫想炭量約百萬噸	約二百六十萬斤
轉心湖	合計三十萬噸乃至六十萬噸ト稱セラル	約三百六十萬斤內轉心湖炭約二百萬斤
土山子		

第二項 供給範圍

一、老頭溝炭ハ局子街市場ヲ中心トシテ其ノ附近ニ供給セラレ其ノ高一ケ年約二百六十萬斤ニ上ルト云フ
二、轉心湖及土山子炭ハ頭道溝龍井村ノ各市場及其附近ニ供給セラレ、モノニシテ一ケ年ノ需要高約三百六十萬斤見當ナリ

第六款 石灰陶土瓦土及石材

石灰石ハ葦子溝一、兩溝、小佛洞其他各處ニ存在シ尙耐火粘土陶土磁土、石墨、雲母、石材等各種ノ工業上ニ必要ナルモノ尠ナカラサルモ専門的調査十分ニ行ハレ居ラサルヲ以テ其ノ情況ヲ知り難シ

第八章 林 産

第一節 森林地帯ノ面積

間島ハ往昔到ル處鬱蒼タル森林ヲ以テ掩ハレタリト云ヘトモ支那人ノ移住加ハリシト共ニ此等ノ森林ハ漸次伐採セラレシヲ以テ現存ノ林地帯ハ多ク僻遠ノ地ニノミ段留セリ森林地帯ノ廣袤ヲ地方別ニ示セハ左記ノ如ク之ヲ往時ニ比スレハ其面積著シク減縮セシト雖未タ斧鉞ヲ入サル處女林ニ乏シカラサルヲ以テ交通運輸ノ便備ハルト同時ニ森林ノ經營ハ實ニ天然ノ寶庫ヲ開クカ如ク頗ル有望ノ事業タルヲ失ハス各森林地帯ニ於ケル主ナル樹種ヲ舉クレハ樅、落葉松、赤松、朝鮮松、檜、シナノキ、白樺、菩提樹、黃蘗、榆、山楊、赤楊樹、白楊、胡桃、タラノキ等ノ斜潤兩葉樹豐富ナリ

豆滿江流域	約九萬二千八百町步
海蘭河流域	約六萬千六百町步
地方別	森林地帯

布爾哈通河流域	約一萬六千町步
朝陽川流域	約六萬三千町步
太平溝流域	約三萬六百町步
嘎呀河流域	約二十九萬七千町步

第二節 木材ノ伐材及搬出狀況

木材ノ伐採ハ毎年九月頃ヨリ翌年二月頃マテノ間ニ行ハル九、十、十一月ノ三ヶ月ヲ伐木夫ノ入山期トナシ三々五々相率ヒテ目的地ニ入り小屋掛ヲナシ根倒シ枝拂ヒ梢取り及造材等ノ作業ヲナス伐木用ノ器具ハ露西亞鋸(長サ四、五尺幅四、五寸ノ二人掛リノ鋸)及斧(幅四寸長五寸目方約六百匁)ヲ用ウ
運材ハ降雪積ミ地面氷結セル時期ヲ利用スルモノニシテ十二月以降三月頃マテヲ其作業期間トス棧積若クハ樹幹ニ鐵線ヲ打込ミ麻繩ヲ以テ之ヲ繫キ牛ヲシテ江畔ニ搬出シ解氷期ヲ俟テテ流筏シ尙流シ盡ササルモノハ七、八月ノ兩期ヲ待テテ流下ス故ニ雨量少ク河水増溢セサル時ニ於テハ往々木材ノ流出皆無ナルコトアリ
伐木夫ハ十人乃至二十人ヲ一組トシ一組毎ニ牛四、五頭ヲ有ス伐木ノ工程ハ入山ノ時期及伐木地ノ狀況ニ依リ各々相違アルモ普通十五人組ナレハ一期間ニ二間半丸太三百本及板材(長サ 尺五寸ノ丸太二ツ割)一千本乃至千三百本ヲ伐採造材シ得云フ

木材運搬ノ便否ハ森林經營上最考究ヲ要スル點ナルヲ以テ各森林地帯ニ於ケル運搬狀況ニ就キ其概況ヲ述ヘントス
(一) 豆滿江流域 本流域ノ各支流ハ何レモ水底淺ク木材流下ノ便ナキヲ以テ全部車輛ニ依リ運搬セサルヘカラス江畔マテノ搬出距離ハ四里乃至二十里トス
(二) 海蘭河流域 數年前マテハ水量多ク直徑二尺以上ノ大材モ容旨ニ龍井村ニ流着シ得タルモ近年減水著シキ爲メ大

材ノ流下ニ適セサルノミナラス半割ノ板材スラ流下困難ナル場合アリ故ニ多量ノ出水ヲ俟タサレハ本流域ノ森林ヲ利用スルコト甚タ難シ

(三) 布爾哈通河流域 本流域モ水利ニ乏シク且右岸ノ森林ハ天寶山嶺山ノ保護區ニ屬シ他人ノ利權ヲ得ルニ困難ナル事情アルヲ以テ森林ノ經營上最不便ナル地位ニ在リ

(四) 太平溝流域 本流域ノ森林ハ布爾哈通河マテノ陸上搬出距離平均六里局子街ヲ距ルコト二十四、五里ナルヲ以テ多量ノ出水無クシハ水運利用ノ見込甚タ少シ

(五) 朝陽川流域本流域モ太平溝流域ト略々同様ノ状態ニ在リ然レトモ今三頭嶺ヨリ屯田營牡丹嶺ヲ越エ牡丹川ヲ經テ嘎呀河ノ沿岸ニ至ルマテ約十二里ノ森林鐵道ヲ敷設スルト假定セハ該鐵道マテノ搬出距離平均四里ニ足ラサルヲ以テ陸上ノ運搬ハ左程困難ニ非ス

(六) 嘎呀河流域 伐木地ヨリ嘎呀河沿岸ニ至ルマテノ陸上搬出距離四里乃至十五里ニシテ同河ノ水量常ニ豐ナルヲ以テ木材ハ合水坪(海蘭河及布爾哈通河ノ合流ト嘎呀河ノ合流スル處)ヲ經由シ琿春方面ニ流下スルコト容易ニシテ河水増溢セル時ハ伐木地ヨリ琿春マテ約一週間ニテ到達スト云フ

第三節 木材ノ集積地

前述ノ如ク木材ノ搬出ハ悉ク水運ヲ利用スルヲ以テ其集積地モ河川ノ流域ニ從ツテ自ラ左ノ各市場ニ分別セラル

木材流下經路	集積地
豆滿江流域	會事
海蘭河流域	龍井村

太平溝流域	局子街
布爾哈通河流域	琿春
朝陽川流域	琿春
嘎呀河流域	琿春

第九章 農業及牧畜

第一節 農業

第一款 間島農業ノ特性

間島ハ氣候ノ關係上各種ノ農作物ハ殆ント一年一毛作ナリ作物ハ單ニ播種シテ收穫ヲ俟ツム状態ナルヲ以テ其期間ニ於ケル手入ノ如キハ粗雜ニシテ肥料ヲ施スコトモ亦極メテ稀ナルヲ諸穀良ク實リ農民ハ比較的手數ヲ要スルコト少クシテ收穫シ得農業状態ハ朝鮮人ト支那人トニヨリ各其方法ヲ異ニシ又各地ニ依リ經營ノ方法同シカラス朝鮮人ハ粟ヲ主作シ支那人ハ蜀黍小麥ヲ主作物トナスカ如キ各自ノ生活状態ニ應シテ作物ノ種類ヲ異ニス又人口稠密ナル豆滿江沿岸ニ於テハ耕作反別狭少ナルニ反シ奥地ニ進ムニ從ヒ其面積擴大シ南部地方ニ於テ粟蜀黍ノ作付多キモ北部地方ニテハ小麥ノ作付最多キカ如キ諸種ノ特性ヲ有ス

第二款 耕地

當地方ハ傾斜緩漫ナル丘陵地ニ富ムモ岩石ノ露出尠ク概ネ厚キ土層ニテ蔽ハルルヲ以テ到處能ク開墾ニ適ス然モ移住朝鮮人ノ大半ハ山勝ニシテ地味瘠薄ナル咸鏡道ノ出身ナルヲ以テ傾斜地ヲ利用開墾スルカ如キハ其得意トスル所ニシテ土地利用ノ能力驚クヘキモノアリ現在ノ耕地面積ハ大正七年度ニ於テ十一萬七千四百一町歩ニシテ總可耕地面積三十四萬六千二

百五十五町歩ニ比シ纔ニ其約三割四分ヲ開墾セラレ居ルニ過キス今各地方別ニ其ノ可耕地面積ト現在耕地面積ヲ示セハ左ノ如シ

大正七年現在各地方別可耕地面積及耕地面積表

地方別	可耕地面積	耕地面積	備考
茂山間島	一九、九一二	七、三二四	
會寧間島	六、五〇〇	三、六四四	
鐘城間島	一〇、五七一	七、四三四	
海蘭河以南	七三、〇六三	三七、一三一	
海蘭河以北	一一三、〇四一	四二、六六四	
嘎呀河流域	一〇〇、一六五	一六、〇四二	
太平嶺以東	二二二、〇〇三	三、一六二	
計	三四六、二五五	一一七、四〇一	

第三款 農業經營ノ狀態

農業經營ノ方法ハ支那人各々自國ノ慣習ニ依ルヲ以テ自ラニツニ分ルルモ又各々其ノ長短ヲ取捨シテ折衷農法ヲ行フモノモ尠ナカラス支那人ハ馬耕若クハ牛耕ニ依リテ大面積ヲ耕作シ耕地二十响(一响ハ我約七反歩ニ相當ス)以上ヲ所有スルモノニ至レハ牛四、五頭馬七、八頭驢馬二、三頭豚四五十頭ヲ所有ス十响乃至十五、六响ノ小地主ト雖牛馬ノ四、五頭ヲ所有セサルモノナキ狀態ニシテ其ノ所有地ノ如キモ平坦ニシテ肥沃ナル地域ヲ占メ經營ノ方法萬事大農的ナリ朝鮮人ハ稀ニ數十日耕乃至數百日耕ヲ所有スルモノ無キニアラサルモ多クハ粗造ナル茅屋ニ家畜ト共ニ同棲シ支那人地主ノ小作ニ從事スル細農ナリ彼等ハ耕作運搬一ニ牛ヲ使用ス牛畜ハ朝鮮人唯一ノ農業資本ニシテ農家ハ毎戸一頭ヲ有セサルモノ殆ントナ

キカ如ク貧窮ニシテ之ヲ購入シ能ハサルモノハ他ヨリ借入レ或ハ二三戸共同シテ飼養セルモノアリテ其ノ愛重一方ナラス馬ハ乘用及駄荷用トシテ使役スルモ所有者極メテ少シ朝鮮人ノ所有地ハ多ク山間丘陵地ニシテ農事經營ノ方法モ支那人ニ比シ小規模ナリ

第二節 移住農民ノ狀況

第一款 朝鮮人ノ移住

抑々間島ノ地ハ西曆千六百二十八年以來清韓兩國ノ間曠地帯トシテ互ニ犯スコトナカラシメ人民ノ私越ヲ禁斷セシモ土地僻陋ニシテ政府ノ監視遠ク及ハサルニ乘シ豆滿江沿岸ノ住民中密ニ禁令ヲ犯シテ越江私墾スルモノ常ニ絶エザリシカ其ノ多數移住者ヲ見ルニ至リシハ我明治二、三年ノ頃北鮮一帯ノ地ニ稀有ノ凶歉アリ饑民爭フテ渡來セシヲ以テ嚆矢トス爾後明治十六年ノ春韓國政府ヨリ派遣セラレシ西北經略使魚允中カ北鮮視察ノ際豆滿江封禁令ヲ撤廢セシ結果公然相率ヒテ渡江シ隨處ニ居ヲ構ヘテ開拓ニ從事シ生活ノ安逸ヲ謳歌シツ、アリシカ幾何モナク清人來住シテ跋扈スルニ至リ辯髮易服ヲ強要シテ歸化ヲ勸誘シ橫暴甚シキモノアリシ爲途ニ之ニ堪ヘスシテ鮮地ニ歸還シ或ハ遠ク露領方面ニ轉住セシモノ多カリシモ有ユル誅求ニ甘從シテ漸ク耕地所有ノ權利ヲ保持シ得タリシモノアリシカ多クハ清人ニ奪取セラレテ其ノ小作農ニ化シタリ、然レトモ斯ノ如キ誅求苛酷ヲ忍ヒテ居住シ尙且逐年移住スルモノ絶エスシテ今日ニ至リタル所以ノモノハ蓋間島ノ土地豐饒ニシテ生活上ノ樂土タルニ基因セスンハ非サルナリ最近ニ於ケル鮮人ノ移住ノ狀況ヲ觀察スルニ故國ニ於ケル文物制度ノ發達ニ伴ヒ生活上ノ困難ニ追ハレ眷屬舉リテ來任スルモノ多キモ往時ニ於ケルカ如ク單ニ生活上ノ樂境ヲ求めントスルカ如キ浮薄ノ思想ニ驅ラレ漫然渡來スルモノ殆ント其ノ跡ヲ絶チ各自相應ノ資本ヲ携帶シ永久ノ發展ノ素地ニ築成スヘキ意圖ヲ有スルモノ増加セリ今大正七年中ニ於ケル移住者ニ就キ其概況ヲ述フヘシ

第一項 移住者數及其ノ分布狀態

大正七年中ニ於ケル朝鮮人ノ移住ハ前年ニ引繼キ益増加シタルカ今移住鮮人ノ主要経路タル會寧、龍井村街道ノ中央ニ位セル和龍縣新興坪ヲ經由セシモノヲ基準トシ茂山、鐘城及穩城方面ノ移住者其他密領方面ヨリ轉住者ヲ合算セハ其數約一萬六千人ニ達シ之ヲ前年ニ比スレハ六割、前々年ニ比スレハ實ニ三十三割強ノ増率ヲ示セリ而シテ是等移住者ノ分布狀態ヲ看ルニ概ネ左記ノ如ク延吉縣下ニ約八割和龍縣下ニ約一割六分汪清縣下ニ約四分ノ割合トナル

縣別	移住者數	割合
延吉縣	一一、八〇〇人	八割
和龍縣	二、五六〇人	一割六分
汪清縣	六四〇人	四分

參考ノ爲過去四年間ニ於ケル移住者數ヲ示セハ左ノ如シ

年	大正四年	大正五年	大正六年	大正七年	
大正四年	四、八九〇人	大正五年	三、八一〇人	大正六年	一〇、〇〇〇人
大正五年	大正七年	一六、〇〇〇人			

第二項 移住ノ原因及其ノ動機

- 彼上ノ如ク近年稀有ノ増加ヲ見タル多數ノ移住者カ移住ヲ企圖スルニ至リシ原因ト其動機ヲ考フルニ略々左記ノ四點ニ歸著スルカ如シ
- (一) 朝鮮ニ於ケル文物制度ノ發達ニ伴レ物價騰貴シテ生活上ノ困難著シキコト
 - (二) 間島ノ開發漸次其ノ緒ニ就キ經濟界ノ膨脹カ世上ノ注意ヲ喚起スルニ至リシコト
 - (三) 間島ニ於ケル帝國ノ勢力伸展カ一般朝鮮人ニ認識セラル、ニ至リシコト
 - (四) 清會鐵道ノ完成ニ依リ交通ノ利便開ケタルコト

第三項 移住ノ趨勢

朝鮮人移住ノ趨勢ハ例年一月ヨリ三月マテノ間ニ最高潮ヲ示シ四月ニ入りテ稍減退シ五月乃至八月ノ農繁期ニ於テ著シク減少シ九月ニ至リテ漸次増加スルヲ常トス之レ移住者ハ郷里ニテ農作物ヲ收穫シタル所得ヲ以テ移住資金トナスモノ多キト且ハ間島ニ於ケル結氷期間ハ所謂農閑季ニ屬シ土地賣買ノ盛ニ行ハル、季節ナルカ故ニ移住者ニ取リ最好都合ノ時ナルカ故ナリ

第四項 將來ニ於ケル移住ノ消長

間島ニ於ケル朝鮮人ノ移住ハ比年夥シキ増率ヲ示シツ、アルモ將來斯ノ如キ多數ノ移住力ヲ永續シ得ヘキヤ將又間島ハ是等多數ノ新移住者ヲ收容スルニ足ルヘキ能力ヲ有スルヤハ頗ル考究ニ値スル所ナルカ既ニ述ヘタルカ如ク彼等ノ移住動機ノ主因ハ故國ノ生活難ヲ脱シテ安易ノ樂土ヲ求ムルニアルヲ以テ今後當地方ニ於ケル文物制度發達シテ朝鮮内地同様ノ生活ノ壓迫ヲ感スルニ至ルマテハ依然トシテ移住者ノ減少ヲ見ルコトナカルヘシ而シテ間島ノ可耕地面積ハ三十四萬六千二百五十五町歩ヲ算シ現在ノ既耕地ハ僅ニ其三割四分ヲ占ムルニ過キサルカ故ニ移住者ノ收容力ハ尙六割六分ヲ有スルモノト見做シ得ルヲ以テ尙幾多ノ移住者ヲ收容スルニ足ルヘキ餘地アルハ明ナリ

近年多數ノ移住者カ携帶シ來リシ資金ノ流入ニ依リ當地方ニ於ケル土地家屋ノ價格ハ未曾有ノ暴騰ヲ來セシ爲メ在來ノ居住者ハ自己所有ノ土家ヲ放賣シテ更ニ奧地ニ轉スル資本トナシ新規ニ土地ヲ購入シテ實收ノ擴張ヲ企圖スルモノ多ク之カ爲自ラ移住者ノ間ニ新陳代謝行ハレ居ルノ狀態ナリ

第二款 支那人ノ移住

支那人ハ我明治初年頃ヨリ砂金及人蔘等天然ノ遺利ヲ覓メ或ハ獸獵ノ目的ヲ以テ入り來リシモノアリシモ極メテ少數ナリシカ清國政府ハ土地肥沃ナル當地方ヲ開拓スルノ急務ナルヲ認メ清韓兩國ノ所屬明瞭ナラサルニ乘シテ光緒十二年(明治十九年)局子街ニ揮春招墾局ノ分局ヲ設ケ大ニ支那人ノ移住ヲ獎勵シ一方朝鮮人ニ對シテ極力壓迫ヲ加ヘテ自國民ノ招徠ニ勉メシ光緒十五年(明治二十二年)ノ交ニ至リ山東方面ノ流民等多數移來シタル爲俄カニ支那人ノ勢力ヲ加ヘ光緒十七

年ニ至リテ環春ニ於ケル招墾總局ヲ局子街ニ移セリ爾後益鮮人ノ驅逐策ヲ講シ自國民偏重ノ政策ヲ執ルニ及ヒ支那人ノ跋扈漸次甚シキヲ加ヘ鮮人ノ歸還スルニ從ヒ彼等ノ自由ニ隨處ヲ開墾スルヲ得シヲ以テ何レモ中樞部ノ沃野ヲ領有スルニ至リ現今豊裕ナル生活ヲ營ムモノ比較的多ク自ラ大國人ト誇稱シテ朝鮮人ヲ蔑視スルノ氣風アルハ畢竟往時ノ因襲久シク解ケサルニ因ルモノナリ

第三節 農家ノ戸口數

間島ニ於ケル移住者ノ大部分ハ農耕ニ從事スルモノナルヲ以テ農家ノ戸數ハ年々益々増加シツ、アリ明治四十二年當館開設當時ニ於ケル農家ノ戸數ハ約二萬二千戸ニ過キサリシカ大正七年ニ於テハ左記ノ如ク支鮮人合シテ四萬六千四百六戸ニ達シ過去十年間ニ二倍強ノ増率ヲ示セリ

大正七年間島ニ於ケル農家ノ戸數

地方別	朝鮮人農家	支那人農家	計
茂山間島	三、四二五	七九	三、五〇四
會寧間島	一、七一七	三五	一、七五二
鐘城間島	三、五九一	四二	三、六三三
海蘭河以南	一四、七五二	一、四六九	一六、二二一
海蘭河以北	一〇、八六六	四、二八五	一五、一五一
嘎呀河流域	三、二〇六	一、七五六	四、九六二
太平嶺以東	九八四	一九九	一、一八三
計	三八、五四一	七、八六五	四六、四〇六

右ニ依リ支鮮人農家ノ數ヲ對比セハ全農家ノ八三%ハ朝鮮人ニシテ支那人ハ僅ニ其ノ一七%ヲ占ムルニ過キス故ニ農耕ノ實權ハ殆ント鮮農ニ依リ掌握セラレ居ルノ感アルモ全農家ニ對スル自作及小作者ノ割合ヲ見ルトキハ左表ノ如ク朝鮮人小作者ノ數多キヲ見ルモ彼等ノ移住數ハ比年増加スルト共ニ自ラ土地ヲ購買シテ耕作ニ從來スルモノ漸次多キヲ加フルヲ以テ將來ニ於テハ耕作ノ全權ハ全然朝鮮人ノ手ニ歸スルニ至ルヘシ

自作及小作農對比表

種別	全農家ニ對シ	
	朝鮮人	支那人
自作	四〇%	一四%
自作及小作	一六%	二%
小作	二七%	一%
計	八三%	一七%

第四節 耕作物

第一款 作物ノ播種量播種期收穫期及收穫量

間島内ニ栽培セラル、作物種類ハ頗ル多ク特別ノ溫度ヲ要スルモノ、外ハ大抵栽培セラル、モ果樹類ニ至リテハ纔ニ桃、梨、杏ノ類ヲ見ルノミナリ今當地方ニ於ケル農作物中ノ主ナルモノ、播種量、播種期、收穫期及收穫量等ヲ示セハ左ノ如シ

種別	反當平均播種量	播種期	收穫期	反當平均收穫量
粟	八合	五月上、中旬	九月下旬	一石七斗

種別	作付反別	收穫高
大麥	八升	八月中旬、下旬
小麥	八升	八月中旬
蜀黍	一升	自九月上、下旬
玉蜀黍	六升	自九月上、中旬
黍	一升	至九月中旬
稻	七升	降霜アレハ直ニ收穫スハ
大豆	六升	十月上旬
小豆	三升	自八月中旬
馬鈴薯	二十貫	自十月中旬
菜豆	五升	自七月上、中旬

大正七年度ニ於ケル主要作物ノ作付反別及收穫高ヲ示セハ左ノ如シ

種別	作付反別	收穫高
粟	二九、九六五	四三四、〇七八
大豆	七、七二二	六五、九九九
小麥	一三、七二八	一一三、七二六
蜀黍	六、二九二	二一、一四六
玉蜀黍	一一、八六九	二〇八、一一一

六四

種別	最近三ヶ年間ニ於ケル主要作物ノ收穫高
大麥	一、九五九
小麥	一五、九七〇
蜀黍	四、一八六
玉蜀黍	一一、九四三
黍	三、三五四
稻	一一三、三六一、六〇〇貫
大豆	一一三、四五六
小豆	一一三、四五六
馬鈴薯	一一三、三五四

種別	大正五年	大正六年	大正七年
粟	四八七、一九八	四五六、三三四	四三四、〇七八
大豆	一〇五、九一九	五八、三二四	六五、九九九
小麥	五三、九一七	六七、〇〇六	一一三、七一六
蜀黍	五八、九二八	九二、三三二	二一、一四六
玉蜀黍	一五〇、一二九	一八四、〇五六	二〇八、一一一
黍	一一、三二五	二二、四六七	二二、〇八六
稻	九三、六七六	五九、一九〇	五九、一一五
大豆	一一、一四五	二四、四一八	四九、一九二
小豆	四、二五一	二〇、九四三	一一三、四五六
馬鈴薯	一一、九三二、四八三	一六、四七四、七八四	一一三、三六一、六〇〇

第五節 地主ト小作人トノ關係及小作ノ慣習

六五

朝鮮人地主ハ小作人トシテ悉ク自國人ヲ使用スルモ支那人ノ小作者ハ朝鮮人ヲ使役スルモノ甚タ多シ由來當地方ニ於ケル支那人ハ朝鮮人ヲ目シテ小國人トナシ自ラ大國人ト稱シテ侮蔑横暴ヲ極メシ爲メ朝鮮人モ彼等ノ鼻息ヲ窺ヒ唯々諾々トシテ其ノ願使ニ甘セシ結果支那人地主ノ小作人ヲ遇スルニ當リテモ自國民ト朝鮮人トノ間ニハ自ラ多少ノ逕庭アルヲ免レヌ朝鮮人ニ對シテハ過重ノ小作料ヲ徵收シ貸付金般ニ對シテ無法ノ暴利ヲ貪ルノミナラス其ノ回收見込ナキ時ニ於テハ其ノ子女ヲ強奪スルカ如キ暴行サヘ敢テナスモノアリ之ニ反シ朝鮮人ヲ地主トスルモノハ全ク其ノ趣ヲ異ニシ同族ノ關係上諸種ノ便宜ヲ供與シ地主對小作トノ間柄極メテ圓滿親睦ナリ然レトモ廣大ナル土地ノ所有者ハ概ネ支那人ニ多キヲ以テ資力ナキ鮮農ハ勢ヒ支那人ノ小作ニ從事セサル可ラサル状態ニ在ルヲ以テ小作鮮農ヲ救済改善スルノ途ヲ講スルハ最緊要ノ問題ナリトス

小作ノ慣習ハ地方ニ依リ其法ヲ異ニスト雖普通未墾地ヲ開拓スル場合ハ開墾後三四年間ハ小作料ヲ免除シ四五年目ニ至リテ始メテ徵收ス小作料ハ通常收穫物ヲ地主ト折半ス又丘陵地及山谷瘠薄ノ土地ニ在リテハ地主ト小作人ノ取得ヲ四分六分乃至三分七分ノ割合ニ定ムルコトアリテ一定スルコトナシ小作ノ期限ハ別ニ定ムルコトナク唯小作人ニ於テ契約ノ小作料ヲ納付セサルカ又ハ地主ノ命令ニ服從セサル場合ノ外破約セラル、コトナキカ如シ

第六節 地租及附加稅

吉林省ニ於ケル地租ハ中華民國三年新規定ヲ設ケン以來一晌地(我約七反步)ニ付大洋三角ヲ徵收ス附加稅ハ地方ノ情形ニ依リ當該知事ニ於テ上司ノ准許ヲ得隨時稅率ヲ増減シ得ルヲ以テ各縣一様ナラス今大正八年六月調査セル延吉、和龍、汪清、三縣ノ地租附加稅ヲ示セハ左ノ如シ

縣別	稅率(每一晌)	納稅人	徵收機關	備考
延吉縣	吉林官帖十吊 九百文	地主	財務處及縣署	「警察費三吊五百文教育費四吊保衛團費三吊文ハ財務所 ニ自治費四百文ハ縣署ヘ納付ス」

和龍縣	大群五角	地主	縣署	「教育費二角警察費三角」
汪清縣	吉林官帖十吊 二百文	地主	財務處	「警察費三吊文教育費二吊二百文保衛團費四吊六百文自 治費四百文」

第七節 勸農機關

明治四十一年統監府派出所當時、當館ノ東方ニ六千坪ノ地ヲ劃シテ模範農園ヲ開設シ當地方ニ於ケル農民ノ指導啓發ニ努ムル所アリシカ翌四十三年總領事館ノ設置ト共ニ該事業一切ヲ舉ゲテ當館ノ經營ニ移シ技手一名ノ下ニ數名ノ農夫ヲ置キ各種農作物ノ試作ヲ主眼トシ傍ラ種苗、種禽、種豚等ノ配付ヲナシテ其ノ普及改良ヲ計リ又隨時實地ノ調査ヲ行ヒテ農事ノ改善發達ヲ促シ農民ヲ益スルコト尠ナカラサリシカ大正四年三月ニ至リ間島農業學校ノ開設後農事試驗場ノ經營ハ同校ニ移管セリ

第八節 家畜及家禽

(註本節ノ記事ハ主トシテ當館在勤根本獸醫ノ調査資料ヲ基礎トセリ)

第一款 畜牛

第一項 間島牛ノ來歴

間島牛ノ起源ニ就テハ文献ノ徵スルモノナク之ヲ知ルニ由ナシト雖モ由來間島ハ無人ノ境ニシテ住民ノ移殖シタルハ最近六十年ヲ出テサルヨリ察スルニ畜牛モ亦移住支那人ニ附隨シテ渡來セシ滿洲及朝鮮ノ兩系牛カ漸次相交雜シテ其中間種ヲ生シ所謂間島牛ナルモノヲ見ルニ至リシモノニ庶幾カラレ乎而モ住民ノ大半ハ朝鮮人ニシテ其多ハ咸鏡南北道ノ出身者ナルヲ以テ畜牛ノ分布モ同地方系ノモノ最多キヲ占ムルカ故ニ所謂間島牛ノ體格ハ一見北部朝鮮牛ニ酷似セルモノアリ

第二項 外貌

古老ノ言ニ依レハ從前當地方ノ畜牛ハ骨格偉大ナルモノ多カリシモ歲月ヲ經ルニ從ヒ漸次劣惡ニ趨ク傾向アリト云ヘリ蓋シ優良野草饒多ニシテ牧畜ニ恰適セル天然ノ素質ヲ備フル當地地方ニ於テ斯クノ如キ現象ヲ見ルハ之レ畢竟產牛ニ對シ何等改良ノ施設ヲナサ、ルノミナラス優良種カ需要ノ多キニ乘シテ境外ニ輸出セラレ、コト比年多數ナルニ留意セサル爲自然良牛ノ種族減少セシニ外ナラスト認メラル然レトモ現在ノ畜牛ヲ北鮮ニ比スレハ尙遙ニ優越セルモノアリ之ヲ例セハ間島牛ハ營養一般ニ佳良ニシテ被毛光澤ヲ帶ヒ殊ニ朝鮮地方ニ於テ屢々見受クル鞍傷痕ニ依ルニ皮膚ノ缺損ナキ爲甚タ美麗ナル外觀ヲ呈スルカ如キハ其特徵ノ主ナルモノトス

毛色ハ赤色最多ク赤白斑黒毛之ニ次ク成牛ニシテ壯ノ最大ナルモノハ百五十貫ニシテ中等ノモノ百十貫最小ノモノ八十貫アルヲ以テ平均百二十貫内外ヲ成壯牛ノ體重トス成牝牛ノ最大ナルモノハ百三十貫中等九十貫最小七十貫トシ通常百貫内外ノモノ最多シ成壯牛ノ體高ハ最高四尺四寸最低三尺九寸平均四尺二寸内外ニシテ牝牛ハ四尺二寸ヲ最高トシ三尺七寸ヲ最低トス今龍井村牛市場ニ於テ體格營養共ニ中等ノモノニ就キ體格體重ヲ測定シタル結果ヲ示セハ左ノ如シ

年 齡	毛 色	體 尺	體 重	年 齡	毛 色	體 尺	體 重
八 歲	赤 毛	四・二五	一・二三	十 歲	赤 白 班	四・〇二	八・九
九 歲	赤 毛	四・二三	一・〇八	四 歲	赤 毛	四・〇〇	一・〇八
六 歲	黒 毛	四・三〇	一・二五	四 歲	赤 毛	三・九五	九・八
九 歲	赤 白 班	四・二八	一・二一	五 歲	赤 毛	四・〇五	九・七
七 歲	赤 毛	四・一五	一・一五	六 歲	赤 毛	四・〇八	一・〇六
四 歲	赤 毛	四・二五	一・二一	七 歲	赤 白 班	四・一〇	一・一三
五 歲	赤 毛	四・一五	一・一一	五 歲	赤 毛	三・九五	一・〇四

年 齡	毛 色	體 尺	體 重	年 齡	毛 色	體 尺	體 重
八 歲	赤 毛	四・二〇	一・一〇	六 歲	赤 毛	三・九〇	九・八
四 歲	赤 毛	四・二二	一・一八	四 歲	赤 毛	三・九五	九・七
六 歲	赤 毛	四・二〇	一・二五	五 歲	赤 毛	四・〇二	九・九
平 均		四・二二	一・一八・七	平 均		四・〇〇・二	一・〇〇・九

備考 體重ハ津野式牛體測定器ヲ使用シタリ

壯ハ額ニ縮毛アリ顔及額ハ黒毛勝ノモノ多ク額ハ大ナルモ美麗ナラス眼ハ豐圓ニシテ清澄温順ノ相アリ耳ハ大ニシテ粗硬ナル耳内毛ヲ蓄フ角ハ其方向不同ナルモ稍々大ニシテ濃艶色ヲ呈シテ光澤アリ鼻鏡ハ小ニシテ肉色ノモノ最多ク黒班之ニ次ク鼻孔及口裂ハ中等大ナリ

頸ハ短廣ニシテ垂肉ニ豐ミ胸巾及肩巾共相當ノ幅員アリ肋ハ比較的發育良好ニシテ背ハ長ク短廣ノ腰部ニ連接ス腰及臀部ハ發育良好ナルモ臀ハ傾斜ス四肢ハ長サ中等ニシテ蹄ハ皮膚色ニ準シ褐色、黒色、褐黒色、等ノ色彩ヲ帶ヒ其質緻密ニシテ步履確實ナリ左ニ龍井村市場ニ於ケル中等大ノ畜牛ニ就キ身體各部ノ長サヲ測定セシ結果ヲ示サン

年 齡	毛 色	體 尺	體 長	頭 長	頸 長	高 背	肩 巾	腹 圍	臀 巾	胸 圍	前 軀	中 軀	後 軀	股 長	蹄 長
七 歲	赤 毛	四・二〇	五・七〇	一・一五	一・〇〇	四・五	一・三〇	六・三	一・三	五・八五	一・〇	二・二五	一・五〇	後前	二・四〇
六 歲	赤 白 班	四・三	六・五	一・一五	一・一五	四・六	一・四〇	六・九〇	一・六	六・一〇	一・〇〇	二・八〇	一・六	後前	二・三〇
六 歲	赤 毛	四・二〇	六・四〇	一・一〇	一・一〇	四・一〇	一・六	六・七〇	一・七〇	六・一〇	一・一〇	二・一〇	一・九	後前	二・三
五 歲	赤 毛	四・四〇	六・一〇	一・七〇	一・〇〇	四・一〇	一・一八	六・九〇	一・七〇	六・一〇	一・一〇	二・三〇	一・七	後前	二・七〇
七 歲	赤 毛	四・二〇	六・〇〇	一・六	一・一〇	四・二	一・一六	六・九〇	一・六〇	六・一〇	一・一〇	二・二〇	一・八	後前	二・四

平均	年 齡	毛 色	體尺	體長	頭長	頸長	後軀ノ高サ	肩巾	腹圍	臀巾	胸圍	腹圍	臀巾	前軀	中軀	後軀	肢長	蹄長
四・六	六 歲	赤 毛	七〇%	二九	一八	一八	七五%	二五	一三	一三	一〇	二二	一七	一七	一七	一七	二五	一〇
四・三	七 歲	赤 毛	七〇%	二九	一八	一八	七五%	二五	一三	一三	一〇	二二	一七	一七	一七	一七	二五	一〇
四・二	六 歲	赤 白 班	六〇%	二四	一九	一九	六五%	二〇	一〇	一〇	一〇	一七	一四	一四	一四	一四	二〇	一〇
四・一	五 歲	赤 毛	五〇%	二〇	一六	一六	五五%	一五	一〇	一〇	一〇	一五	一二	一二	一二	一二	一八	一〇
三・九	四 歲	赤 毛	四〇%	一六	一二	一二	四五%	一〇	一〇	一〇	一〇	一二	一〇	一〇	一〇	一〇	一五	一〇
三・八	三 歲	赤 毛	三〇%	一二	〇九	〇九	三五%	〇七	〇七	〇七	〇七	一〇	〇八	〇八	〇八	〇八	一〇	一〇
三・七	二 歲	赤 毛	二〇%	〇九	〇七	〇七	二五%	〇五	〇五	〇五	〇五	〇七	〇六	〇六	〇六	〇六	〇八	〇八
三・六	一 歲	赤 毛	一〇%	〇七	〇五	〇五	一五%	〇四	〇四	〇四	〇四	〇五	〇五	〇五	〇五	〇五	〇七	〇七
三・五	平均	赤 毛	七〇%	二九	一八	一八	七五%	二五	一三	一三	一〇	二二	一七	一七	一七	一七	二五	一〇

牝牛(イ)體各部ノ長

平均	年 齡	毛 色	體尺	體長	頭長	頸長	後軀ノ高サ	肩巾	腹圍	臀巾	胸圍	腹圍	臀巾	前軀	中軀	後軀	肢長	蹄長
四・五	八 歲	赤 毛	八〇%	三六	二五	二五	八五%	三〇	一八	一八	一五	二七	二二	二二	二二	二二	三〇	一〇
四・四	七 歲	赤 毛	七〇%	三二	二二	二二	七五%	二六	一六	一六	一三	二三	一八	一八	一八	一八	二七	一〇
四・三	六 歲	赤 毛	六〇%	二八	一八	一八	六五%	二二	一四	一四	一〇	一九	一四	一四	一四	一四	二五	一〇
四・二	五 歲	赤 毛	五〇%	二四	一四	一四	五五%	一八	一〇	一〇	一〇	一五	一二	一二	一二	一二	二〇	一〇
四・一	四 歲	赤 毛	四〇%	二〇	一〇	一〇	四五%	一四	〇八	〇八	〇八	一二	一〇	一〇	一〇	一〇	一五	一〇
四・〇	三 歲	赤 毛	三〇%	一六	〇八	〇八	三五%	一〇	〇七	〇七	〇七	一〇	〇八	〇八	〇八	〇八	一〇	一〇
三・九	二 歲	赤 毛	二〇%	一二	〇六	〇六	二五%	〇七	〇五	〇五	〇五	〇七	〇六	〇六	〇六	〇六	〇八	〇八
三・八	一 歲	赤 毛	一〇%	〇九	〇五	〇五	一五%	〇五	〇四	〇四	〇四	〇五	〇五	〇五	〇五	〇五	〇七	〇七
三・七	平均	赤 毛	七〇%	二九	一八	一八	七五%	二五	一三	一三	一〇	二二	一七	一七	一七	一七	二五	一〇

牝牛(ロ)體長百ニ對シ體各部ノ比例

年 齡	毛 色	體尺	體長	頭長	頸長	後軀ノ高サ	肩巾	胸圍	腹圍	臀巾	前軀	中軀	後軀
八 歲	赤 毛	七〇%	二九	一八	一八	七五%	二五	一三	一三	一〇	二二	一七	一七
七 歲	赤 毛	七〇%	二九	一八	一八	七五%	二五	一三	一三	一〇	二二	一七	一七
六 歲	赤 毛	六〇%	二四	一九	一九	六五%	二〇	一〇	一〇	一〇	一七	一四	一四
五 歲	赤 毛	五〇%	二〇	一六	一六	五五%	一五	一〇	一〇	一〇	一五	一二	一二
四 歲	赤 毛	四〇%	一六	一二	一二	四五%	一〇	一〇	一〇	一〇	一二	一〇	一〇
三 歲	赤 毛	三〇%	一二	〇九	〇九	三五%	〇七	〇七	〇七	〇七	一〇	〇八	〇八
二 歲	赤 毛	二〇%	〇九	〇七	〇七	二五%	〇五	〇五	〇五	〇五	〇七	〇六	〇六
一 歲	赤 毛	一〇%	〇七	〇五	〇五	一五%	〇四	〇四	〇四	〇四	〇五	〇五	〇五
平均	赤 毛	七〇%	二九	一八	一八	七五%	二五	一三	一三	一〇	二二	一七	一七

由是觀之牝牛ハ牡牛ニ比シ體長短キニ反シ頭長、頸長、中軀及後軀ノ高サ著シク長ク又腹圍臀部モ共ニ長ク大體ニ於テ牡ニ比シ前中後軀ノ均衡宜シキヲ得居ルカ如ク體質何レモ強健ニシテ粗惡ナル飼養管理ニ堪エ性質温順ニシテ肢蹄強ク蕃殖力強大ナリ

實見ニ徴スルニ支那系ノ畜牛ハ朝鮮系ニ比シ濃赤色ノモノ多ク班毛之ニ次ク又頸部大ニシテ中軀長ク角ハ長大ニシテ往々一尺以上ニ及フモノアリ體尺ハ朝鮮系ニ比シ牝牡共平均一寸高ク體重亦七八貫多キモ肋及後軀ノ發育不良ニシテ肩部峻立シ臀部ノ傾斜著シキノミナラス蹄質不良ニシテ步履確實ナラサルヲ以テ一見能ク支那系ノ何レニ屬スルカヲ識別シ得

第三項 飼養及管理

飼養及管理ノ方法ハ支那人ニ依リテ各々相違アリ朝鮮人ハ人畜同居ノ状態ニシテ其ノ狀況恰モ我東北地方ニ於ケルカ如キモノアリ牛舎ハ障壁ナク住宅内ニ數尺ノ土間ヲ隔テ、厨房ニ連接スルヲ普通トス其ノ構造ヲ見ルニ概ネ三方土壁ヲ以テ圍ミ一方ニ巾三尺高サ五尺ノ出入口ヲ設ク樞床ハ三寸内外ノ厚板ヲ敷キ詰メ後方ニ緩傾斜ノ勾配ヲ附シ後方壁ト樞床間ニハ

高サ七八寸巾四尺位ノ空際ヲ設ケテ糞尿等ノ汚物掃除及排出ニ便セリ此ノ排出口ニ連續シテ厩肥溜アリ厨房ト相對セル前面ニ食槽アリ直徑一尺二三寸長サ一間餘ノ九太ヲ挾リ之ヲ二尺五寸位ノ高サニ支へ内側ニ環ヲ附シ頭絡網ノ一端ヲ繫クニ便ナラシム

飼養法ハ頗ル粗放ニシテ一般 豆粕ヲ與フ勞役ニ服スルモノニハ冬期間粟稗一把半乃至二把(一把ノ重量八百匁内外)ヲ二三寸ノ長サニ切リテ煮熟シ之ニ粉碎水侵セル豆粕二百匁ヲ相混シテ一日三回ニ分與ス休役中ノ畜牛ハ日中屋外ニ繫留シ寒風ニ曝サル、モ顧ミルナク夜間ノミ舍内ニ收容ス故ニ農家ニハ畜舎ノ一方ニ長大ナル繫留杭一二個ノ設備ナキモノナシ青草期ニアリテハ格別ナル激役ニ服スルモノ、外總テ青草ヲ以テ飼養スルヲ常トシ日中ハ河岸堤堰、畦畔、山野等ノ適宜ノ草生地ニ長サ二間乃至三間ノ網ヲ附シテ繫留放牧シ時々地ヲ轉シテ自由ニ草食セシメ夜ニ入りテ舍内ニ收容スルモ敷藁ヲ給與セス水與ハ食前後ノ定メナシ冬季間ハ主トシテ厨房用ノ殘水ヲ與ヘ夏期ノミ清水ヲ給ス食槽ハ給與前殘滓ヲ除去シテ新食ヲ給シ櫪床ハ每朝宿糞ヲ後方ノ窓口ヨリ排除スルノ外特別ノ清潔法ヲ行フコトナク皮肢皮蹄モ亦何等特別ノ手入ヲナサス

支那人ハ朝鮮人ニ比シ一層粗暴ナル飼養管理ヲナス青草期間ハ管理者一人ニテ十數頭ヲ巧ニ統御シ山野ヲ自由ニ逍遙セシメテ夜間モ屋外ニ放牧セルモ冬季舍飼ニ移レハ鮮人ト大差ナキ飼料ヲ給ス然レトモ畜舎ハ構内ニ住居ト棟ヲ隔テ、造リ奧行六七尺幅二間乃至三四間ノ長方形ノ粗造ナル茅屋ヲ設ケ中央ニ丸木ヲ穿テタル食槽ヲ設ケ其上ニ高ク繫木ヲ横タヘ牛馬ヲ合シテ之ニ繫留ス

毎年十一月ヨリ翌年三月ニ至ル結水期間ハ當地地方ニ於ケル畜牛ノ殆ント全部ニ裝蹄ス運搬ヲ專業トスルモノハ結水期以外ニ於テモ裝蹄スルヲ常トスレトモ普通耕耘ニ從事スルモノハ外蹄側ノミ裝蹄セリ

裝蹄業者ハ都鄙到ル處ニ在リ龍井村、局子街及頭道溝ノ如キ都邑ノ裝蹄業者ハ自ラ造鐵シテ裝蹄シ餘分ノ蹄鐵ハ市井ニ賣却ス僻陬ノ地ニ在ル裝蹄業者ハ市場ヨリ蹄鐵ヲ購ヒ農耕ニ從事スルノ傍裝蹄ノ需メニ應スルモノニシテ何レモ斯業ノ専門的知識ヲ有セス、蹄鐵ノ種類ハ夏期冬期ノ別ナキモ冬期ニ使用スルモノハ蹄釘ノ頭部稍々長キモノヲ用ヒテ滑走ヲ防クニ便ナラシム、蹄鐵ハ厚サ約二分、鐵頭部及鐵尾部ニ於テ六分内外、鐵側部ニ於テ一寸三分、上灣、斜面ナク蹄負面ハ波狀ニ凹凸シテ不平面ナリ。釘孔ハ直徑約二分ノ不正圓形ヲ爲シ一鐵枝ニ四個アリ、蹄釘ハ釘頭部ニ於テ高サ約五分二邊ノ長サ七分内外ニシテ他ノ二邊ハ約一分ノ菱形ナリ。釘身ノ長サハ一寸三分其ノ頸部ト連接スル部分ニ於テ最太ク直徑約二分ヲ有スル不正圓柱狀ニシテ尖端ニ向テ漸次狹小トナリテ刃面ナシ、改裝ハ鐵ノ磨滅著シク正ニ脱落セントスル狀態ニ及ヒ始メテ裝蹄ス、改裝ノ期間ハ勞役ノ種類程度ニ依リ各々差異アルモ運搬専用ノモノハ大抵一ヶ月ニシテ耕耘ニ從事スルモノハ三ヶ月トス

裝蹄用ノ器具ハ直徑一寸長サ一寸五分ノ圓柱形ヲナセル鋼製ノ裝蹄槌ト小形ノ剪鉗及削蹄鎌、釘節鋼等極メテ簡單ナルモノヲ使用ス裝蹄ニ際シテハ先ツ舊釘節ヲ剝起シ剪鉗ニテ舊鐵ヲ離脱シ鎌ニテ負線死角ヲ削リ冷鐵ノ儘裝蹄ス裝蹄ノ狀態ヲ見ルニ負線ト蹄鐵外緣トハ概ネ符合シ剩餘尾ナルモノナク殊ニ鐵尾ハ蹄踵負線ヲ負フニ至ラサルモノ多シ、釘節ハ頗ル大ニシテ蹄壁ノ下四分ノ一アリ裝蹄料ハ一頭二圓ヲ普通トス但シ蹄外側ノミノ裝蹄ハ一圓ナリ、蹄鐵及釘ノ賣價ハ目下一裝分一圓二十錢(鐵四個九十錢、釘三十二本三十錢)ナリ。保定梓ハ二種アリ、一ハ四本梓ニシテ他ハ二本梓トス、四本梓ハ直徑五寸長サ九尺ノ九太ヲ前後ノ距離四尺八寸トシ左右ノ前部ハ一尺八寸後部ハ二尺ノ間隔ニテ地下約三尺ニ掘リ樹テ前方ノ中央ニ繫留杭ヲ設ケ左右ノ二柱ニハ高サ三尺六寸ノ處ニ強キ橫木ヲ取付ケ尙左側ニハ高サ四尺七寸ノ處ニ廻轉自在ナル強木ヲ横へ保定シタル他ノ繩端ヲ此ノ柱ニ結ヒ付ク、此ノ自在木ニハ柄ヲ附シ廻轉ニヨリテ繩ヲ卷キ込ミ緊密ニ保定シ得ルノ裝置トナセリ又各柱ニハ地上一尺二寸ノ處ニ直徑一寸五分ノ丸太ヲ取付ケテ各肢節ヲ充分ニ保定スルニ便ナラシム、二本梓ハ直徑八寸長サ十尺ノ強韌ナル丸太二本ヲ前後四尺ノ間隔ニテ地下四尺内外ニ埋メ同様ノ丸太ヲ兩柱ノ頂點ニ横へ後方柱ノ背面上三尺四寸ノ處ニ太キ鐵折釘一本ヲ裝着ス、此ノ梓ノ保定ハ極メテ簡單ニシテ長キ保定網ヲ以テ前後兩柱ヨリ緊縛シ更ニ前後柱ノ中央部ヨリ上部ニ橫木ニ取リ結ヒテ充分ニ緊ム、後柱ノ鐵折釘ハ肢蹄ヲ柱ト共ニ縛シタル網ノ一端ヲ引返シテ緊縛スルニ使用ス

第四項 使役ノ狀況

當地方ニ於テ畜牛ハ農耕運搬其他穀物ノ調製上唯一ノ動力供給者ニシテ最重要ナル家畜ナルヲ以テ住民ノ愛護甚シク且又之レカ使役ノ方法極メテ巧妙ナリ犁耕ハ平坦地ニアリテハ二頭曳ニシテ傾斜地ハ二頭若クハ一頭曳トス可耕能力ハ土地ノ狀況ニ依リ差異アルモ山腹ノ斜面地ニ於テハ普通二頭曳ニテ六反歩平地ハ八反歩水田ニアリテハ五反歩ヲ耕鋤ス運搬用ニ供スルニハ駄載スルコト殆ントナク總テ車輛ヲ輓曳ス牡牛ノ輓曳力ハ重量百貫内外ニシテ牝牛ハ七十貫内外ヲ限度トシ行程力ハ道路ノ狀況ニ依リ一様ナラサルモ通常五里乃至八里ヲ曳クモ疲憊ノ色ナシ

脱穀、精白、製粉ヲナスニハ大ナル石臼ヲ曳キ柔順ニ服役ス脱穀及精白ニハ人夫一人ニテ牛一頭ヲ用フ其ノ能力ハ服役ノ時間使用牛體ノ大小及勞役日數ノ長短等ニ依リ多少ノ相違アルモ脱穀ハ一日平均一石五斗精白ハ八斗内外ヲ普通トス製粉用ニハ一頭乃至四頭ヲ使用シ人夫二人ニテ小麦、玉蜀黍、高粱等ヲ一日平均五斗乃至二石内外精製ス、穀物ノ調製及製粉用ニ使用スルモノハ十日目毎ニ一日ノ休息ヲ與ヘテ充分ノ飼養ヲナス

以上ノ外山間地方ニ於ケル冬季ノ交通運搬ニハ裝置極メテ簡單ナル梯狀ノ橋ヲ用フルヲ以テ之レカ輓曳用トシテ牛ヲ使役スルコト尠ナカラス

第五項 市場ノ狀況

當地方ニ於ケル各市場ノ開市日ニハ貨物ノ外牛馬ノ取引モ亦盛ナルコト既ニ第六章ニ述ヘタルカ如シ今有名ナル牛市場ニ就キ其取引狀況ヲ調査スレハ左表ノ如ク一ヶ年ノ總取引數一萬六千餘頭ニ達ス

市場名	出場頭數			賣買頭數			
	最多	最少	平均	最多	最少	平均	
龍井村	一、〇〇〇	二〇〇	四〇〇	二〇〇	四〇	八八	
局子街	四〇〇	一五〇	二〇〇	一〇〇	二〇	四〇	
						一ヶ月ノ賣買頭數	一ヶ年ノ賣買總數
						一六〇	四、二二四
						一、九二〇	

年次	最高價格			最低價格			平均價格
	牝	牡	平均	牝	牡	平均	
大正二年	五十七	四九	二六	二六	一九	三六	二二
大正三年	四八	五八	二〇	八八	八八	二四	二五
大正四年	二七	三〇	八八	八八	一六	一三	一四
大正五年	四六	六〇	一一	一一	二七	三〇	二六

七五

頭道溝 六〇〇 二〇〇 三〇〇 一一〇 三〇 六〇 二四〇 二、八八〇

南陽坪 五〇〇 一八〇 二五〇 九〇 二五 四六 一八四 二、二〇八

銅佛寺 二〇〇 六〇 九〇 五〇 一〇 二二 八八 一、〇五六

八道溝 八〇 三〇 五〇 二〇 一〇 四〇 四〇 四八〇

同信場 二〇〇 六〇 九〇 三六 九 一八 七二 八六四

土山子 六〇 二〇 三〇 一八 六 九 三六 四七二

大拉子 八〇 二〇 四〇 一〇 八 一〇 四〇 四八〇

二道溝新市場 二〇〇 六〇 一〇〇 四〇 一五 二〇 八〇 九六〇

羅子溝 三〇〇 一〇〇 一五〇 六〇 一五 三〇 二〇 一、四四〇

取引ノ最盛ナルハ三、四、五月ノ春耕前及九、十、十一月ノ收穫後ナリ取引ハ仲介人又ハ仲買人ノ手ヲ經ルコトナク直接賣買當事者間ニ商談ヲ行フヲ以テ尠ナカラサル手數ト時間ヲ空費シ賣買ノ圓滑ヲ缺クノ嫌アリ

牛市場ニハ賣買ニ關スル何等ノ記録ナキヲ以テ牛價ノ相場ヲ知悉シ難キモ龍井村市場ニ於テ既往六ヶ年間ニ調査セシ賣買價格左表ノ如シ

大正六年	五〇〇	牛一五〇	三三〇〇	三三〇〇	三〇七	四六二〇
大正七年	八〇〇	一三〇〇	一三〇〇	二七五〇	四九二六	六九七

右表ニ示スカ如ク當地方ノ牛價ハ頗ル低廉ノ相場ナリシカ最近各種農産物ノ輸出旺盛ヲ極ムルニ從ヒ農家ノ金融潤澤トナリ生活程度向上スルニ伴ヒ牛價モ著シク騰貴シ大正七年ノ如キハ大正二年ニ比シ三割五分大正四年ニ比シ四割四分ノ高騰ヲ見ルニ至レリ

第六項 畜牛數

當地方ニ於ケル畜牛數ニ關シテハ調査頗ル困難ニシテ正確ナル統計ヲ得難キモ農家ノ戸數ヨリ計算セハ大正七年末ニ於ケル現在數ハ少クトモ六萬二千二百五十二頭ヲ下ラサルヘシ然レトモ間島ノ面積千三百九十四方里ニ對比セハ一方里ノ畜牛數僅カニ四十四頭トナリ既耕地面積ニ比スレハ畜牛一頭ニ付耕地一町九反歩ノ割合ナリ而モ耕耘ニ適スルモノハ總牛數ノ八割ト見テ大差ナキヲ以テ耕地面積ニ對スル成牛數ハ極メテ少數トナルヘシ

第七項 蕃 殖

當地方ニハ種牛ノ設定ナク放牧中野合スルモノ大部分ヲ占ムレトモ時々牛馬車宿等ニテ交配ヲ行フモノアリ畜主カ牝牛ノ發情ヲ認メタルトキハ體格ノ優劣年齢ノ長幼ヲ顧ミルナク自己ノ都合便利ナル最寄ノ牡牛ニ交配セシムルヲ常トス分娩期ハ概ネ四五月頃ニシテ出產後第一回乃至第三回ノ發情期ニ種付ヲ行フ
 妊孕牛ニ對シテハ特別ノ管理ヲナスコトナク分娩ノ間極マテ常役ニ服セシメ分娩後ハ大豆、豆粕ノ如キ濃飼料ヲ平常ヨリ少シク多ク給與スルノ外何等顧ミルコトナシ産犢ノ育成ハ自然ニ委シ敢テ人爲ヲ加ヘス生後六、七月マテハ母乳不足ノ場合ニ大豆及豆粕ヲ粥狀トナシテ給與スルノミナリ母牛モ分娩後七日ヲ出テスシテ輕役ニ服セシメ産犢亦追隨ス母牛ノ泌乳量漸ク減退スル頃ニ至レハ母牛ト同一ノ飼料ヲ食シ青草期間ハ青草ヲ喰マシム
 蕃殖ノ年齢ハ即使役ノ年齢ニシテ牝牛ハ普通十四歳内外マテ使役スルヲ以テ使役期間ハ種付ヲナシ間斷ナク分娩ス今間島ノ

總牛數ヲ六萬二千二百五十二頭トシ其ノ五割ヲ牝牛ト見做シ更ニ成牝牛數ヲ其ノ八割ト見生産率ヲ六十五%ト見ルトキハ一年ノ生産數左ノ如シ

總 牛 數	六萬二千二百五十二頭
牝 牛 數	三萬〇六百二十六頭
成牝牛數	二萬四千五百頭
一年生産數	一萬五千九百二十五頭

當地方ハ土地高燥ニシテ水清ク草量豊富ニシテ産牛ノ要素ヲ具備セル天然ノ牧場ナリ然レトモ交通運輸ノ便未タ開ケサル爲メ畜牛ノ使役頗ル盛ニシテ日常ノ用便ニハ牛力ヲ借ラサルモノト殆ト無キカ如シ使役ノ盛ナルハ龍井村、局子街、頭道溝、百草溝及此等ヲ中心トセル部落ニシテ從テ同地方ニハ牡牛ノ分布濃密ナルヲ見牝牛ハ多ク與地方ニ分布セラレ與地ト使役地ノ中間地帯ハ生産兼育成地ニシテ牝牛概ネ相半セリ

第八項 牛疫狀況

牛疫ハ牛族ト共ニ移入セラレタルモノニシテ其ノ流行ヲ見ルヤ自由ニ病毒ノ跳梁ニ委シ狀況慘憺タルモノアリシカ明治四十年統監府派出所ノ設置セラレシヨリ初メテ之レカ豫防ヲ實施サレタリ之レヨリ先キ當地方ニ於ケル露國ノ勢力旺盛ナリシ光緒三十年頃ニ同國ノ獸醫ヲ派遣シテ實地ノ調査ヲナシメタル結果朝鮮城津ニ牛疫血清製造所ヲ建設セントノ計劃ヲ立テシモ遂ニ實行スルニ至ラスシテ止ミタリ支那側ニ於テハ大正三年延吉道尹陶林ノ在任當時朝鮮總督府ヨリ獸醫一名ヲ招聘シ管下各縣ヨリ巡警三十名ヲ選拔シ同年七月ヨリ三ヶ月間道尹公署内ニ於テ獸疫豫防講習會ヲ開催シ豫防制遏上ノ知識ヲ涵養セシメタリ之レカ爲從來無頓着ナリシ支那官民モ牛疫ノ恐ルヘキヲ知得シ大正四年六、七月ノ交國境附近ニ牛疫頻發シタル際ノ如キ朝鮮ノ我官憲ニ先チ鮮地トノ牛馬交通ヲ遮斷シ以テ病毒ノ侵入ヲ防止スルニ努メタルハ曩ニ我獸醫ニ就テ學習セシ結果ニ外ナラスシテ支那官憲ノ斯疫ニ對スル覺醒ノ證左ト見ルヲ得ヘシ

當地方ニ於テ牛疫ノ猖獗ヲ極メシハ明治十一年頃ニシテ當時住民ノ畜牛ハ殆ント全滅ノ厄ニ遭ヒ疫勢頗ル猛烈ナリシト傳ヘラレ爾來隔年或ハ三四年毎ニ發シ農民ハ其都度鈔カラサル損害ヲ蒙レリ左ニ最近三年間ニ於ケル牛疫ノ發生ノ狀況ヲ揭記スヘシ

(一) 大正五年

本年ノ罹疫牛ハ總數四百七十八頭ノ多數ヲ算セリ牛疫發生ノ原因系統ヲ調査スルニ前年ト同シク地方的ニ傳染區域ヲ分割セルニ徴シ依然前年來ノ潛在病毒カ再ヒ發現シタルモノ、如ク更ニ他方面ヨリ侵入シタル形跡ヲ認メズ即チ(一)和龍社ヲ中心トセル南崗平野ハ和龍縣龍池社金谷附近ノ病毒蔓延シ(二)頭道溝ヲ中心トセル西崗一帶ハ延吉縣內樓溝社細鱗河ニ根蒂ヲ有スル病毒跳梁シ(三)局子街ヲ中心トセル布爾巴通河ノ下流北崗平野ノ大部落ハ延集社一兩溝附近ニ潛伏セシ病毒ノ蹂躪スル所トナリ(四)嘎呀河左岸穩城間島方面ハ屢々璋春方面ノ病毒ニ襲ハレタルカ如シ

大正五年中間島地方牛疫月別調査表

月別	和龍縣	延吉縣	汪清縣	合計
一月	二	一	一	三
二月	六	一八	一	二四
三月	二	一五	一	一七
四月	一三	三四	一	六七
五月	八	一七	二八	五三
六月	三九	一〇	六	五五
七月	一八	二	一〇	三〇
八月	八五	四四	一七	一四六

月別	和龍縣	延吉縣	汪清縣	合計
九月	二	一五	一	二七
十月	一八	一	一	一九
十一月	二〇	八	五	三三
十二月	二	一	二	四二
計	二二五	一六五	八八	四七八

(二) 大正六年

本年ニ於ケル罹疫牛數ハ左表ノ如ク總計三百六十一頭ニシテ之ヲ前年ニ比スレハ百二十頭ヲ減シ疫勢稍々沈黙ヲ示セリ本年最猖獗ヲ極メタル地方ハ和龍縣平崗上里社二道溝、三道溝方面、延吉縣平崗水南社四道溝福洞地方、門樓溝社細鱗河地方ヲ中心トスル地域ニシテ和龍縣龍智社金谷地方モ亦被害多ク其他和龍縣內ニ於テハ和龍社、東良上里社地方延吉縣ニテハ九松城社八道溝地方ニ多クノ疫牛ヲ出セリ之レカ發生時期ヲ見ルニ一、二、三、四月ニ最多數ヲ出シ五、六七月ニ入りテハ急激ニ減退シ八月ニ入り更ニ流行シ九月ニ入り再ヒ沈靜シ十月ニ於テ復又發現セシモ十一月以降ハ全ク退勢セリ之レ前年ノ病勢ノ餘波ヲ受ケタル結果ニシテ其ノ流行期ハ略々同一ノ步調ニ在リシカ如シ

大正六年月別牛疫發生頭數表

月別	和龍縣			延吉縣			汪清縣		
	發生數	斃死數	轉歸不明	發生數	斃死數	轉歸不明	發生數	斃死數	轉歸不明
一月	三八	二三	一五	三七	一七	二〇	五	一	五
二月	二	一	二	二五	一八	七	二五	一九	六
三月	七	一	七	五三	三六	一七	一	一	一
四月	二二	六	一六	二三	一五	八	七九	一	一

(三) 大正七年

本年ノ罹疫牛數ハ左表ノ如ク百四頭ヲ算シ主トシテ任清縣ノ各地方ニ散漫的發生ヲ見次テ延吉縣地方ニ小部分ノ流行ヲ誘致シタリ前年ニ對比シ被害ノ最僅少ナリシハ和龍縣ナリ

五月	二月	三月	四月	五月	六月	七月	八月	九月	十月	十一月	十二月	計
二	一	一	二	三	三	二	一	二	二	八	一	一三三
二	二	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	七七
二	二	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	五六
三	五	八	三〇	一	一	一	一	一	一	一	一	一九八
一	五	八	一九	一	一	一	一	一	一	一	一	一三〇
三	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	六八
一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	三〇
一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一九
一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一一
八〇												

大正七年牛疫發生頭數表

和龍縣	延吉縣	任清縣
社名發生數	社名發生數	社名發生數
平崗上里社 二二三	平崗水北社 九	春融社 七
計 二二三	平崗水南社 三	春明社 九
	尙義社 三	春芳社 五
	門樓溝社 八	春華社 七
	計 三八	計 四八

第九項 牛疫ノ經濟上ニ及ホセル影響

當地方ニ於ケル畜牛ハ既ニ述ヘタルカ如ク營農上必須ノ資本ナルノミナラス交通運搬ノ主要機關ナルト共ニ農産製造ニ於ケル動力ノ供給者タルニ想到セハ牛疫發生ノ農民ニ及ホス打撃ハ決シ鮮少ニアラス既往十年間ニ於テ我官憲ノ調査發見セシ罹疫牛數ハ總數二千四百二十二頭ニシテ一ケ年ノ罹疫牛數ハ平均二百四十二頭ノ割合トナリ更ニ大正七年ノ總牛數ニ對比スルトキハ健康牛一萬頭ニ付斃死六十頭ヲ出シタル割合トナル今一頭ノ價格三十圓ト見做シテ計算セハ既往ニ於ケル損害ハ七萬二千六百六十圓ノ多額ニ上レリ

明治四十年	六五一頭
同四十二年	二二六頭
大正二年	四五〇頭
同三年	一四八頭
同四年	四七八頭
同五年	三六五頭
同六年	一〇四頭
同七年	二、四二二頭
計	二、四二二頭

右ノ外朝鮮側トノ交通遮斷及生牛、牛皮、牛骨ノ鮮内地運輸禁止等直接間接ノ損害多大ニシテ經濟界ニ及ホス影響夥カラ

ス其ノ主ナルモノヲ舉クレハ左ノ如シ

- 一、運搬力ノ減殺ニ依リ物資ノ供給圓滑ヲ缺ケル爲市價ノ昂騰ヲ招致スルノミナラス商機逸失ノ虞アリ
- 二、農作物ノ成熟期間短キ當地方ニ於テハ農耕又ハ收穫ノ時期ヲ失シ運搬ヲ專業トセル牛車夫ノ如キハ生計ヲ脅カサル、憂アリ

三、交通機關ノ缺如又ハ杜絶ニ依リ旅客ノ蒙ル損害大ナリ

四、牛市場ニ於ケル賣買停止ノ爲屠牛ノ供給杜絶シ商人及需要者ニ及ホス打撃尠カラス

五、收穫期ニ於ケル牛疫ノ流行ハ農産物調製時期ヲ失セシム

第十項 牛疫以外ノ獸疫

住民ノ言ニ依レハ牛疫以外獸疫發生ヲ見タルコトナシト云フモ彼等ノ所謂牛疫ト稱スルモノ中ニハ炭疽、氣腫痘ヲモ含有シ居ルカ如シ牛ノ流行性驚口瘡ハ今ヲ距ル十一年前少數ノ發生ヲ見タルノミニシテ爾來絶エテ其ノ流行ヲ見サリシカ大正八年一月會寧間島四白社ニ發生シ病毒ハ頗ル急速ニ各地ニ傳播シテ三月ニ至ルマテ約三ヶ月間ノ流行ヲ見タリ罹疫牛數ハ詳ナラサルモ恐ラクハ總牛數ノ五割ニ達シタルヘク推測セラル病勢ノ最旺盛ヲ極メシ頃當館ニ於テハ囑託獸醫ヲ流行地ニ特派シテ疫牛ノ調査ヲナサシメ一面治療上ニ關スル處置ヲ施サシメタル結果罹疫牛數ニ比シ斃死ノ災厄ヲ蒙リシモノ割合ニ少數ナルヲ得タリ當時獸醫ノ踏査ニ依リ發見セシ罹疫牛數其他左ノ如シ

社 別	罹 疫 牛 數	斃 死 牛 數
四 白 社	二一八	四
四 對 社	三一一	二
四 茂 社	一一〇	二
智 新 社	一一三	一

德 新 社	二五一	二
勇 智 社	三二六	二
勇 新 社	六一五	一
守 信 社	一八	一
計	一、九六二	一四

大正八年ニ流行セシ驚口瘡ノ顯著ナル症候、潛伏期ハ七日乃至十日位ニシテ初メ病牛ハ四十度位ノ熱候アリ倦怠及食思減退ノ兆候ヲ呈シテ時々戰慄シ二三日ヲ經過セハ口内ニ水泡ヲ發生ス小豆大ノモノ三四個ヨリ漸次蚕豆大トナリ舌背、舌縁ヲ冒シテ舌繫帶及舌ノ裏面、齒齦等ニ續生シ水泡ハ彼此融合シテ次第ニ擴大シ表面ヨリ深部ニ及ヒ附近ノ組織ハ壞死崩潰シ鳩卵大乃至鷄卵大ノ容積トナルモノ多數アリ口腔粘膜ハ粘稠ナル粘液ヲ以テ覆ハレ口腔内ノ汚穢甚シク此ノ期ニ於テハ食思全ク缺乏ス蹄冠部及蹄趾間ニモ口腔ト前後シテ水泡ヲ發シテ患部ノ被毛及表皮脱落ス末期ニ至レハ水泡ハ融合擴大シ不正形ノ糜爛面ヲ現ハシ病牛ハ著シキ跛行ヲ呈スルニ至リ蹄冠部ノ水泡多發ノ爲脫蹄シタルモノ多數アリ(獸醫ノ發見セシモノ十六頭)蹄ハ水泡發生ニ因リ蹄生角膜ニ影響ヲ與ヘ營養著シク阻害セラル、爲發生後二三ヶ月經過セシモノニアリテハ蹄ハ跛形トナリ甚シキハ蟻洞ヲ形成シ數ヶ月ニ涉リ重症ノ跛行ヲ痕スモノアリタリ病症ノ經過ハ三週間内外ノモノ最モ多キヲ見タリ

原因及系統 病毒ハ他ヨリ侵入シタル形跡ノ認ムヘキモノナキヲ以テ發生地方ニ潛在セシ病毒カ或ル適當ナル要約下ニ出現セシモノニ非サト疑ハル初發地ハ會寧ノ對岸四白社ニシテ當初會寧間ヲ往復スル運搬牛ニ發生セシヲ起源トシ漸次沿道部落ニ傳染シ次テ會寧龍井村間ノ沿道各部落ヲ冒シ更ニ龍井村ヲ中心トシテ局子街、百草溝、頭道溝地方ニ蔓延シ病勢頗ル猛烈ヲ極メタリ

經濟上ニ及ホセル影響 曩ニ朝鮮總督府ニ於テハ當地方ヲ以テ牛疫ノ流行地ト認定シ朝鮮側トノ牛畜交通ヲ遮斷スルコト

數年ニ及ヒシカ當地方農産物ノ輸出比年益増加スルニ伴ヒ輸送力ノ不足ヲ訴フルコト甚タシク運賃日ニ昂上シテ商賈ノ蒙
ル損害夥シキモノアリ該禁令ノ解除ヲ熱望スルコト大ナリシカ幸ニ最近病疫ノ終熄セルヲ確認セルヲ以テ當館ヨリ朝鮮總
督府ニ交渉ノ結果大正七年十二月通路ヲ限定シテ漸ク會寧驛マテノ牛車ノ交通ヲ解禁セラレ抄ナカラサル利便ヲ得居リシ
カ後數旬ヲ出テスシテ本疫ノ流行ヲ見タル爲再ヒ舊態ニ復スルノ止ムナキニ至リ且又本疫ノ流行期ハ恰モ農産物ノ搬出旺
盛期ニ相當セシヲ以テ運搬澁滞ヲ極メ市場ハ至ル處滞貨山積ノ狀態ヲ呈シ商人ノ被害莫大ナリシノミナラス薪炭等ノ燃料
モ亦供給不十分トナリシ爲市價著シク騰貴シ市民ノ困窮一方ナラス殊ニ朝鮮人ノ下層階級者ハ寢具ノ設備不完全ニシテ冬
季ノ探暖ハ唯一ノ温突ニ依ルヲ以テ燃料ノ不足ト市價ノ高騰トハ彼等ノ最苦痛トスル所ニシテ困憊ノ狀見ルニ忍ヒサルモ
ノアリタリ鬪テ畜主ノ受ケタル損害ヲ攷フルニ當時ノ狀況ニ照シ牛車夫カ收得セル一日ノ純益金ヲ平均一圓五十錢ト見積
リ當地方ニ於ケル畜牛ノ六分ノ一即一萬頭カ罹疫シテ一頭ノ休業期ヲ三週間トセハ其ノ損害三十一萬五千圓トナリ之ニ斃
死ニ依ル損失ヲ加算セハ實ニ多大ノ金額ニ上レリ以上ノ事實ヲ綜合セハ經濟界ニ及ホセル影響ノ如何ニ大ナリシカヲ窺知
スルニ足ルヘシ

第十一項 畜産物

(イ) 屠肉

當地方住民ノ日常食膳ニ供スル副食物ノ大半ハ獸肉ニテ就中牛豚肉ヲ嗜好スルコト甚シ故ニ食用トシテ畜牛ノ屠殺セラ
ルモノ亦尠ナカラス屠殺ノ方法ハ大石又ハ斧ニテ額部ヲ打撲致死セシメ其取扱頗ル慘酷ナリ
屠牛ニ關シテハ何等統計ノ據ルヘキモノナキモ當館ニ於テ調査セシ各商埠地ノ大正元年以降ニ於ケル屠牛數ヲ示シテ食
用トシテ屠殺セラレシ畜牛數ノ全豹ヲ推知スルノ資料トナサン

商埠地ニ於ケル屠殺牛數

區別	性別	大正元年	大正二年	大正三年	大正四年	大正五年	大正六年	大正七年
----	----	------	------	------	------	------	------	------

龍井村	牝	一四二	一六八	一七四	二三五	三〇一	一五七	一一二
	牡	三九	二六〇	五五	一三五	一六九	二四六	一〇七
局子街	牝	二七五	三四〇	三四〇	三七五	四〇〇	三九五	四一〇
	牡	三四〇	四六〇	四六〇	四八〇	四九八	四八五	五四〇
頭道溝	牝	三七	四一	三一	一一八	一四四	一〇九	八四
	牡	二四	三六	五八	二九	一四五	七九	一〇五
百草溝	牝	一	一	一	二	一	二	四
	牡	一	一	一	二	一	二	五

右表ニ依リ既往七年間ニ屠殺セラレタル頭數ヲ平均スレハ一ヶ年千三百七頭ノ割合トナル而シテ當地方住民ノ食肉量ハ一
ヶ年少クトモ一人三斤半ヲ下ラサルヘキヲ以テ之ヲ總人口ニ對比セハ一ヶ年ノ屠牛數三千六百四十頭ニ達ス今一頭ノ精肉
量ヲ二百五十斤ト見積リ一斤三十五錢(一斤ハ百四十匁トス)ノ價格トセハ一ヶ年ノ消費肉量及價格左ノ如シ

一頭ノ精肉量二百五十斤 一ヶ年ノ屠牛數三千六百四十頭
一ヶ年ノ精肉量九十一萬斤 一ヶ年ノ精肉價格三萬千八百五十圓

(ロ) 牛乳

乳量多カラスシテ最高時ニ於ケル泌乳量三升ニ達セス漸ク犢ヲ養フニ足レリ然レトモ一般ニ脂肪ニ富メル良乳ナルカ故ニ
良草潤澤ナル當地方ニ於テハ犢ノ離乳及育成サヘ適良ニ行ヘハ乳量ノ分泌ヲ増サシムルノミナラス餘乳ノ利用モ亦敢テ困
難ナラサルヘク認メラル

(ハ) 牛皮

牛皮ハ朝鮮内地ニ見ルカ如キ鞍傷痕ヲ印セス其質極メテ良好ナルモ乾燥及製皮ノ方法拙劣ナルノ缺點アリ牛皮ノ産額ハ牝
杜合セテ一ヶ年三千六百枚ヲ下ルコトナク是等ノ多クハ支那人ノ使用セル烏拉靴及鞍具ノ材料ニ消費セラレ其他ハ吉林及

琿春經由露領方面ニ移出セラルル其ノ價格六萬餘圓ニ上レリ

(ニ) 牛 脂

一ヶ年ノ生産額大約七萬二千斤ニ達シ其ノ幾部分ヲ食用ニ供スルノ外吉林及露領方面ニ輸出ス

(ホ) 牛 骨

一ヶ年産額二十九萬斤内外アルモ住民ハ何等利用ノ途ヲ講セス徒ニ放棄シ居ルハ大ニ遺憾トスル所ナリ

附言 牛皮及牛脂骨ハ朝鮮内地ノ需要多大ナルモノアルモ牛疫ノ關係上當地方ヨリノ輸入ヲ禁止シ居ル爲メ銷路局限

セラレ畜産ニ及ホス影響尠ナカラス

(ハ) 厩 肥

當地方ハ土地肥沃ニシテ作物豊穰ナル爲メ住民一概ニ施肥ノ觀念ニ乏シク一部ノ支那人ヲ除ク外厩肥ヲ利用スルモノナシ

今後地力ノ消耗ヲ待ツニ非サレハ利用ノ時期ナクシテ放置セラレン

第十二項 預 托

牛畜ノ生産地ナルニモ拘ラス預托極メテ尠ク主トシテ支那人ノ地主カ小作人タル鮮人ニ成牛ヲ預托スルコトアリテ其

預托條件概ネ左ノ如シ

(イ) 期間ハ一年ノモノ最モ多シ産出額ハ預托者ノ所得トス預托料ハ一ヶ年粟五石(二石ハ我一石四斗)

成 牛

牝 牛

牝 牛

預托期間ハ普通二年ナリ賣却ニ依リ利益生セシ場合ハ預托當時ノ見積價格ヲ控除シ殘餘ヲ受托者ト折半ス

第十三項 輸出狀況

當地方ニテハ營農上其他ニ於テ尙畜牛ノ不足ヲ感シ居ルニ拘ハラス需要及價格ノ關係ニ依リ接壤地タル露領浦潮方面ニ輸出セラルルモノ年々少ナカラス今龍井村及琿春ノ兩稅關統計ニ依ルニ大正元年以降露領方面ニ輸出セラレタル畜牛數ハ左表ノ如クナルモ右ノ外稅關ノ手續ヲ經サルモノ尠ナカラサルヲ以テ實際ノ輸出數ハ決シテ尠ナラス

最近七年間ニ於ケル畜牛輸出數

年 次	龍井村稅關取扱	琿春稅關取扱	計
大 正 元 年	一	一一一	一一二
大 正 二 年	七一	一三八	二〇九
大 正 三 年	九一	四四〇	五三一
大 正 四 年	四七	四六五	五一二
大 正 五 年	六七	二〇九	二七六
大 正 六 年	一一	二〇二	二一四
大 正 七 年	七二	一九九	二七一

第十四項 間島畜牛ノ將來

間島牛ハ體質強健ニシテ粗糲ノ飼養管理ニ堪ヘ性質溫順ニシテ肢蹄強韌蕃殖力亦強大ナリ年々多少ノ生産ナキニアラサルモ牛疫襲來ノ爲尠ナカラサル損害ヲ受ケ一面耕地面積ノ増加ニ伴ヒ現在ニ於テハ畜牛ノ不足ヲ告ケツツアリ然レトモ由來養牧ニ好適セル要素ヲ具備スル當地方ニ於テハ比年多大ノ増率ヲ示セル農家ノ増加ト共ニ畜牛ノ充足ヲ見ルコト必スシモ遠キニアラサルヘク將來交通機關及檢疫機關ノ完備ヲ俟タハ當地方有數ノ輸出品トシテ推稱セラルルニ至ルヘシ抑々當地方ニ牛疫其他ノ獸疫カ根帶ヲ斷タサル主ナル原因ヲ舉クレハ第一檢疫機關ナキコト第二屍體ノ處理其宜シキヲ得サルコト即獸疫ニ因ル斃死牛ヲ山野ニ放棄シテ願ミサルノミナラス死因ノ如何ヲ問ハス斃死牛ノ皮肉ヲ賣買スルノ弊風アリ第三家

畜市場及屠場並獸肉ノ販賣ニ對シ獸醫警察ノ行ハレサルコト第四畜舎ノ不潔ナルコト第五獸疫發生ニ際シ清潔消毒其他適切ナル處置ヲ講セサルコト等ナリ無智ノ農民カ病毒ノ猖獗ニ委ネ其災害ヲ未然ニ豫防スルノ策ヲ知ラスシテ唯一ノ農業資本タル畜牛ヲ喪失スルコト夥シキニ鑑ミ當館ニ於テハ朝鮮人ニ對スル施設ノ一トシテ曩ニ配置ヲ得タル獸醫ヲシテ之カ豫防制遏ニ關スル方法ヲ講セシメ以テ品種其他ノ改善ニ努力セシムルノ企劃ヲ有スルカ故ニ實現ノ曉ニ於テハ當地方畜牛界ノ面目ヲ刷新スルニ至ルヘシ

第二款 馬匹及驢騾

交便不便ニシテ車輛ヲ通スルノ地多カラサル當地地方ニ於テハ農耕及運搬上馬匹ノ力ニ依ルコト亦頗ル多ク加之牛疫發生ノ爲交通最モ頻繁ナル朝鮮ハ牛族ノ出入ヲ禁止セラルルコト久シキヲ以テ貨客ノ聯絡ハ馬匹ニ依リテ行ハルルコト多シ

第一項 馬匹ノ品種

當地地方ニ於ケル馬匹ハ歴史及地理的ノ關係上自ラ三種ノ系統ニ別ル今其ノ分布率ヲ示セハ左ノ如シ

- (一) 蒙古系 七、%
- (二) 朝鮮系 二、五%
- (三) 露西亞系 〇、五%

(イ) 蒙古系

短頭、混血種ニシテ所謂蒙古利亞系馬ニ屬シ「アラブ」種ニ類似ノ點多シ頸部及四肢乾燥シテ兩眼豐圓ニ前額鼻端ニ向テ楔狀ヲナシ中軀短クシテ能力確實ナルコト色澤ト共ニ一見「アラブ」ヲ聯想セシムルノ外觀ヲ備フ毛色ハ薑毛最モ多ク川原毛、粟毛、青毛、班毛之ニ次ク牡ハ九十貫乃至百四十貫ニシテ平均百二十貫ノモノ多ク牝ハ九十貫乃至百三十貫ニシテ通常百十貫内外トス體高ハ牡四尺三寸乃至四尺八寸ニシテ四尺五寸内外ノモノ多ク牝ハ四尺乃至四尺六寸ニシテ四尺三寸ヲ普通トス

頭ハ乾燥シ額ハ廣クシテ美麗ニ鼻梁ハ平直ニシテ大ナリ眼ハ豐圓ニシテ清澄以テ稟性ノ佳良ヲ示スモ時ニ月盲及使役激烈ナル爲外傷性角膜翳ヲ生セルモノヲ發見スルコトアリ耳ハ長クシテ運動機敏ニ鼻孔頸凹共ニ相當大ナリ頸ノ形狀ハ直頸、兔頭多ク貴相ニ富ミ鬃鬚尾ハ長ク多量ニシテ粗剛ナリ項ハ適當ニシテ頸ノ運動自由ナリ頸ハ短厚ナルモノアリ薄キモノアリテ頸礎高シ鬚甲ハ相當高クシテ能ク發育シ背ハ短背ニシテ平直ナルアリ又長背ニシテ凹背ナルモノアリ腰ハ短厚ニシテ其ノ接合確實ニ肩及尻ハ傾斜セルモノアリ又傾斜緩ニシテ平尻若クハ正尻ヲ有スルモノアリ胸圍胸深大ニシテ胸廓ノ發育良ク膝ハ狭少ニシテ腹ノ容積大ナリ四肢ハ長中等ニシテ乾燥セルモ飛節内外腫管骨瘤極メテ多ク蹄質強靱ナルモ步履確實ナラス之ヲ要スルニ蒙古系ノ馬匹ハ骨格選クシテ對稱良ク粗放ナル飼養管理特ニ嚴寒ニ耐ヘ性質亦溫順ニシテ能力優秀ナル實用的素質ヲ有ス故ニ主トシテ運搬用及農耕ニ使役セラレ百貫乃至二百五十貫ノ輓曳力ト三十貫乃至六十貫ノ負擔力ヲ有シ山野ノ坂路ヲ跋涉スルコト極メテ巧妙ナリ蒙古系ノ馬匹ハ多ク支那人ニ依リ飼養セラレ一戸三頭乃至五頭ヲ所有ス

(ロ) 朝鮮系

朝鮮系ニ屬スルモノハ體高三尺二寸乃至三尺六寸ノ矮小馬ナルモ體質強健ニシテ粗食ニ耐ヘ四肢強靱ニシテ二十貫内外ノ負擔力アリ毛色鹿毛最モ多シ農耕ニ使用スルコトナク主トシテ朝鮮人ノ旅行用或ハ行商人等ノ雜貨馱載用ニ供セラル飼養數ハ農家十戸ニ對シ一頭ノ割合ナリ

(ハ) 露西亞系

體高四尺九寸内外アリ體格選シク筋肉緊縮ス毛色ハ殆ント薑毛ナリ一般ニ體各部均衡宜シキヲ得輕輓馬的ノ實用馬ナルモ其數極メテ尠ク纔ニ汪清縣及延吉縣地方ノ一部分ニ分布セラレ居ルニ過キス主トシテ運搬用ニ供セラレ道路ノ狀況ニ依リテハ三百貫内外ノ牽引力ヲ有ス

第二項 驢及騾

(イ) 驢

驢ニハ滿洲系ノモノト朝鮮系ノモノトノ二種アリ滿洲系ノモノハ朝鮮系ニ比シ體格大ニシテ體高五分體重六七貫重シ兩系ノ分布率ハ相半セルカ如シ

口圍、胸腹ノ下面四肢背淡灰色ニシテ體尺三尺七八寸アリ頭部及四肢長ク眼ハ陷沒シテ小ナルモ動作敏活ニシテ使御宜シキヲ得ハ頗ル輕快ナル步履ヲナシ山野ノ跋涉亦極メテ巧ミナリ支那人ハ農用及騾馬ノ蕃殖用ニ鮮人ハ乗用トシ飼育ス

(ロ) 騾

體格大ニシテ中軀及四肢長ク頗ル粗放ナル飼養管理ニ堪ヘ馬ニ比シ飼料ノ利用性極メテ強大ニシテ體質亦強健體力大ナルヲ以テ當地方ニ於ケル運搬用鞍馬ノ過半ヲ占ム毛色ハ芦毛多ク川原毛、鹿毛、青毛之レニ次ク

第三項 飼養管理及使役狀況

飼養及管理ノ法ハ支那人共畜牛ニ於ケルト大同小異ニシテ何等特記スヘキモノナク裝蹄モ亦畜牛ニ同シキモ唯鐵ノ稍厚キト水上鐵蹄、尋常鐵釘共ニ大ナル差アリ而シテ削蹄ノ際ハ豫メ直徑四寸位ノ長キ鐵棒ノ下端ヲ赤色ニ加熱シタルモノヲ舊鐵剝起後蹄壁及蹄底ニ抵テ軟化シタル後敏速ニ削去スルノ慣習アリ

保定梓ハ二本梓ヲ用ヒ裝蹄業者ハ支那人ニシテ概ネ姑息ナル病馬ノ治療ヲモ併セ行フヲ常トス裝蹄料金ハ普通一頭分一圓四十錢ナリ

馬匹ハ兼用ノ外貨物運搬用ニ使役セラルルモノハ二、三頭乃至八頭立ニテ二輪、乃至四輪ノ馬車ヲ轆キ駄馬ニ在リテハ一人ニシテ能ク數十頭ヲ馭ス其他耕耘用及穀物調製用若シクハ制粉用トシテ使用セラル

第四項 市場及馬匹其他ノ現在數

馬市場ハ特設ノモノナク悉ク畜牛ト同一市場ニ於テ取引セラルル其狀況ヲ見ルニ左表ノ如ク一ヶ年ノ取引數約九千餘頭ニ達シ此ノ價格略ボ六十萬圓ヲ算ス

市場所在地	出 場 數			買 入 數			一ヶ月ノ 賣買數	一ヶ年ノ 賣買總數
	最多	最少	平均	最多	最少	平均		
龍井村	二〇〇	八〇	一六〇	四〇	一六	三二	一二八	一、五三六
局子街	一五〇	六〇	一三〇	三〇	一二	二四	九六	一、一五二
頭道溝	一六〇	七〇	一四〇	三二	一四	二五	一〇〇	一、二〇〇
南陽坪	一一〇	五〇	一一〇	二四	一〇	二〇	八〇	八一六
銅佛寺	八〇	四〇	九〇	一六	一〇	二〇	八〇	八一六
八道溝	六〇	二〇	四〇	一五	五	一〇	四〇	八四〇
同信場	七〇	三五	七〇	一五	六	一二	四八	五七六
土山子	三〇	一〇	二〇	一〇	五	一〇	四〇	四八〇
大拉子	六〇	二五	五〇	一二	五	一〇	四〇	四八〇
二道溝新市場	七〇	三〇	六〇	一四	六	一二	四八	五七六
羅子溝	一〇〇	六〇	一三〇	三〇	一二	二四	九六	一、一五二

馬匹ハ從來頗ル廉價ニシテ而モ飼料豊富ナリシ爲メ當地方ノ如キ交通機關ノ缺如セル地方ニ在リテハ中流以上ノ生計者ハ概ネ乘馬ヲ所有セシカ最近價格ノ高騰ト飼料ノ騰貴トハ馬匹ノ飼養亦從前ノ如ク容易ナラサルニ至リテ飼養數著シク減少シ目下駄用、旅客乗用、農用ノモノニ限ラレ居ルノ觀アリ

最近龍井村市場ニ於ケル馬匹ノ相場左ノ如シ

種 別	最 高	最 低	平 均
支那系	三〇〇	二五〇	九一
牝	六〇	八〇	八〇
牡	一〇〇	一二〇	一一〇

露西亞系	三五〇	四〇〇	七〇	八〇	九二
朝鮮系	一五〇	一八〇	四〇	五〇	九〇
現在馬匹其他ノ總數、生産數、及價格				六〇	八〇

(イ) 總數及價格

頭數	二八、五二二	二、七二七	一三、三六七	四四、六一六
價格	一、八五三、九三〇	一三六、三五〇	八〇二、〇二〇	二、七九二、三〇〇

(ロ) 總馬數ニ對スル各種比例

總馬數	人口千ニ對スル馬數	土地一方里ニ對スル馬數	馬匹一頭當耕地面積	農家百戸ニ對スル馬數
四四、六一六	一六〇	三三二	二二・七	九六

(ニ) 生産數

總化馬數	八、五五六	五、一三三	六五%	一ケ年生産數	三、三三六
總化驢數	二、七二七	九五四	六〇%	一ケ年生産數	五七二
總化騾數				一ケ年生産數	

二、七二七

第五項 馬ニ發生スル獸疫

當地方ノ馬匹ニ發生スル獸疫ハ皮疽、鼻疽、炭疽及氣腫疽等ニシテ就中皮疽及鼻疽最モ多シ然レトモ此等ノ病疫ニ對シテハ何等ノ取締ナク全ク放任ノ狀態ニ在リ

第六項 馬匹ノ將來

氣候風土能ク產馬ニ適スルヲ以テ移民ノ増殖ニ伴ヒ馬匹ハ逐年益増加ノ傾向ヲ示シ現ニ體質強健ナル實用馬ヲ產出シツ、アルモ之レカ改良及衛生ニ關スル施設ナキ爲能力漸退ノ感アリ故ニ少シク意ヲ用ヒテ當方面ニ適當ナル改良馬種ヲ輸入スルト共ニ獸疫ニ對スル措置ヲ講セハ將來乘用運搬用又ハ軍用トシテ優良ノ馬匹ヲ得ルコト差シテ難事ニアラサルヘシ

第三款 綿羊及山羊

第一項 沿革及飼育數

當地方ニ於ケル綿羊ハ今ヨリ五六十年前支那移民中ノ同々教徒カ食肉用トシテ吉林ヨリ移入蕃殖シタルニ濫觴ス其後支那移民ノ増加ニ伴ヒ一般料理材料及防寒用トシテ肉並毛皮ノ需要多キニ從テ其ノ飼育數モ亦増加シ來レリ飼育者ハ皆支那人ニシテ一戸二十頭乃至百頭内外ヲ副業的ニ飼養ス現在ノ飼育總數ハ約九百頭餘ニシテ末々當地方ノ需要ヲ充タスニ足ラス

第二項 外貌及價格

蒙古種ニシテ體高二尺三寸内外アリ體高ニ比シ頸及中軀著シク長ク頭ハ比較的小サクシテ優美ニ眼ノ周圍、耳、頰部ハ黑色又ハ帶褐赤色ノ斑點ヲ有スルモノ多シ耳稍大ニシテ垂下シ音響ニ對シ銳敏ニ活動ス四肢細長クシテ輕快能ク原野ノ跋涉ニ適ス楕圓形ノ脂肪尾ヲ有シ長ク飛節上端ニ垂レ後方ヨリ見ル時ハ尾ノ爲尻部全ク蔽蔽セラレ體重ハ杜約八貫牝約六貫ニシテ價格杜吉林官帖三百七十吊文(邦貨十一圓餘)牝三百吊文(邦貨約九圓)内外ナリ

第三項 產毛量及品質

剪毛ハ清明(陰曆三月頃)及白露(陰曆九月頃)ノ兩季前後ニ於テ行ヒ清明時ニ於ケルモノハ套毛、白露時ニ於ケルモノハ秋毛ト稱ス套毛ハ冬期嚴寒ニ耐ヘタル良質毛ニシテ毛纖維緻密ナル套毛ヲ有スル緬羊ノ外觀ハ長キ毛ノ密生ニ依リ恰モ外套ヲ着タルカ觀アリ套毛ハ陽春溫暖ノ候ニ依レハ自然脱落スルカ爲脱落ニ先テ剪毛スルモノトス
秋毛ハ毛纖維粗ニシテ套毛ニ比シ短ク且ツ卷縮ノ度尠ク色澤及彈力ニ乏シク死毛亦多クシテ品質不良ナリ當地方人ハ之レヲ以テ毡子、毯子、地毯、帽子及襪子製造ノ材料トナシ一名剪毛ト稱ス價格ハ套毛ニ比シ約一割低廉ナリ
今產毛量及羊皮ノ價格ヲ示セハ左ノ如シ

種 別	一ケ年ノ產毛量	價 格
套 毛	二四〇 ^キ	一斤二付 (我百四十匁) 一〇〇匁 二〇〇匁 (我貨六十匁)
秋 毛	一四〇	一斤二付 (我貨五十四匁) 一八匁 (我貨五十四匁) 三、三三

第四項 飼養及管理

夜間ハ舍内ニ收容スルモ日中ハ年中放牧ヲ爲ス夏期炎天ノ際ハ澳流ニテ一日數回ノ水浴ヲ行ハシムル慣習アリ冬期間ハ藪稈類ノ補足飼料ヲ與フルモ青草期間ノ概シテ營養佳良ナルニ比シ幾分瘦肉スルヲ常トス
羊舍ハ簡單ナル草葺ノ小屋ニシテ細木ヲ以テ四圍ノ籬トナシ水槽及食鹽箱ノ設備アルノミナリ
放牧ハ五十頭位マテハ一人ニテ管理シ百頭以上ニ及ヒテ二人ヲ附ス牧童ハ長鞭ヲ以テ巧ニ操縦シ牝十頭ニ對シテ概ネ牡一頭ヲ附シ自由交尾ニ委ヌ生産率ハ八五〇ニシテ成長率ハ七〇〇内外ヲ示シ仔羊ハ四ヶ月ヲ出テスシテ自然ニ離乳ス寄生虫其他皮膚病ニ冒サル、モノ多カラサルカ如キモ當地方ニテハ護羊犬ヲ使用スル慣習ナキ爲往々ニ野犬ノ咬傷ニ依リテ斃死スルモノアリ又外敵ノ發見及羊群ノ誘導ノ目的ニテ羊百頭ニ付二十頭位ノ割合ニテ山羊ヲ混牧ス
山羊ハ黑毛蒙古種ニシテ體量六七貫體高二尺一寸アリテ頗ル敏捷ナリ

第五項 緬羊ノ將來

間島ハ土地膏燥ニシテ溪流多ク良草繁茂シテ牧羊ニ適スト雖住民ハ牧羊ノ經驗ナキ朝鮮人大部分ヲ占ムル爲現在ノ飼育數頗ル尠シ然レトモ獎勵ノ方法宜シキヲ得ハ今後増殖ノ見込充分ナルヲ以テ改良種トノ雜種ヲ造出シ毛量ノ増加ト品質ノ改善ヲ圖ラハ當地方ニ於ケル牧羊事業ハ前途有望ナルヘク思料セラレ

第四款 豚

第一項 品 種

豚肉ハ支那人共ニ嗜好スルヲ以テ農家ニ於テハ每户殆ント飼養セサルモノナク殊ニ支那人ハ一戸五六十頭ヲ有スルモノ珍シカラス種類ハ元來朝鮮種ト支那種ノ兩種アレトモ兩者混血シテ分別シ能ハス朝鮮種ニ屬スルモノハ粗剛ナル黑毛ヲ被リ體軀矮小ニシテ頭小サク顔面及鼻端ハ長ク突出シ耳ハ直立セリ胴甚タ狭ク背線陷沒シ腹部膨大ニシテ垂下シ四肢短小ナレトモ歩行速ナリ體質強健ナルモ肥滿性ニ乏シク體量十貫匁ヲ出ツルモノ稀ナリ

支那種ハ普通黒色ナルモ往々白色又ハ黑白斑ノモノアリ皮膚柔軟ニシテ薄ク粗毛ヲ被リ頭ハ朝鮮種ニ比シ短廣ニシテ額狭ク狹部ニ肉多ク鼻端突出シ耳ハ中等大ニシテ尖リ垂下ス頸ハ短厚ニ體廣ク長大ニシテ背少ク凹ミ四肢短小ナリ生長成熟共ニ速ニシテ生後七八月ニシテ三十貫内外ノ體量トナリ性質頗ル温和ニシテ體質亦強ケレ共繁殖力稍弱キノ憾アリ

第二項 飼養及管理

支那人ハ屋外殊ニ構外ニ經五六寸長サ丈餘ノ粗梁ヲ以テ幅三間内外ノ棚ヲ周ラシ其ノ一隅ニ僅カニ雨露ヲ凌クニ足ル粗造ノ屋根ヲ葺キ二三房ニ區劃シテ飼養シ朝鮮人ハ組末ナル木材ニテ屋外ニ圍棚ヲ作りテ屋根ヲ葺キ或ハ土石ヲ以テ土窖ノ如ク積ミ上ケ之レヲ塗り固メテ穴居セシムルモノアリ
飼料トシテハ鷄冠花及祥子ノ實ヲ與ヘ又農産製造品ノ殘滓及庖厨ノ殘物等ヲ給ス支那人ハ小童ノ業務トシテ之ヲ郊外ニ驅リ或ハ作物收穫後ノ畑ニ放牧シテ隨意ニ食物ヲ漁ラシム蕃殖ハ支那人共自由交尾ニ放任シテ敢テ干渉スルコトナク春秋二

同ニ七八頭乃至十五頭ヲ産ム大正八年九月現在間島内ニ於ケル豚數ハ十九萬五千六百六十五頭ニシテ其ノ分布狀態左ノ如シ

地方別	社別	飼豚數	地方別	社別	飼豚數
茂山間島	白金社	六七〇	鐘城間島	開泰社	一、〇五二
同	山溪社	一九二七	同	光風社	四九六
同	上化社	七二五	同	光昭社	四八一
同	德化社	二、五六	同	光德社	七八二
同	宣化社	一、六〇二	同	光宗社	八三八
同	崇化社	一、四九八	同	霽晴社	九〇六
同	計	八、四七八	同	霽霞社	一、三六四
會寧間島	平化社	五一五	同	月朗社	五四五
同	忠化社	五三一	同	計	八、一九七
同	泰化社	一、〇八二	北都所海蘭河以南	三浦社	一、三八三
同	仁化社	五三八	同	河東社	三、一八六
同	永化社	九五四	同	樺田社	二、二二一
同	文化社	五六九	同	獐岩社	二、〇〇四
同	計	四、一八九	同	智豐社	一、六四二
鐘城間島	開文社	八八七	同	龍池社	一〇、一四三
同	開運社	八四六	同	和龍社	四、六三八

同	東盛湧社	七、一九	同	北崗水南社	四、二一四
同	東良上里社	三、八三〇	同	計	六八、四九九
同	東良下里社	四、四三八	同	融社	七、八二八
同	平山岡上里社	一六、四三七	同	春華社	三、二八八
同	計	六三、四五四	同	春芳社	八、二六四
北都所海蘭河以北	智逸社	四、二〇八	同	春明社	八、六七六
同	平岡水北社	四、三八三	同	春陽社	八、九六一
同	門樓溝社	三八、三〇二	同	計	三七、〇一七
同	九松墟社	七、六二〇	同	春耕社	五、三三一
同	延集崗社	六、六二四	同	太平嶺以東	一九五、一六五
同	一兩溝社	三、一四八	同	總計	

第五款 鷄 及 鶩

第一項 鷄 及 鶩ノ品種

鷄モ亦滿洲種ト朝鮮種ノ二種アルモ兩者混亂シテ種類ヲ區別シ難ク或ハ「コーチン」種ノ如ク頭小サク中位ノ單冠ヲ有シ尾極メテ短ク殆ント軟毛ノ中ニ隱シ脛短クシ黄色ヲナシ脚羽ヲ生セルモノアリ或ハ鳥骨鷄ニ似テ鬆軟ナル羽毛ヲ被リ柔實狀ノ肉冠ノ外小サキ毛冠ヲ有シ脛ノ青黒ナルアリ或ハ冠稍大キク體狹長ニシテ緊着シタル輝黑色ノ羽毛ヲ冠リ脛ハ瓦色ニシテ脚羽甚タ少キ「ラングシャン」種ニ酷似セルモノアリ又單冠ニシテ肉髯ハ著大ナラサルモ能ク發育シ赤褐色ニシテ光輝アル長キ頸羽及鞍羽ト綠光ヲ放テル黑色ノ羽毛ヲ有シ體細長ニシテ胸ハ穹隆シ脛ハ黄色ニシテ裸下體ノ羽毛ハ黑色ニシテ風姿優美ナル朝鮮在來種ノ如キモノ等アリテ一定セス概シテ一般ニ舉動輕快體質強健ニシテ寒氣ニ堪フルノ性著シク一

年ノ産卵數百顆ヲ下ラサルカ如シ卵ハ大ナラスシテ其重サ十二匁内外アリ卵殼ハ褐黄色多シ就巢性强ク育雛巧ミナレトモ肥育性ニ乏シキヲ以テ體格小サク雄鶏ニシテ體量五百匁ヲ超ユルモノ稀ナリ
鷲ハ支那種ニシテ頸細ク尾短シ體質頗ル強健ニシテ能ク粗食及寒氣ニ堪ヘ容易ニ發育シ肥育性著シクシテ體重一貫二三百匁ニ達スルモノアリ産卵性又強ク一年平均七八十顆ヲ産ミ卵ノ重量約二十匁内外アリ

第二項 飼養及蕃殖法

朝鮮人ハ特ニ鶏舎ヲ設クルモノナク畜舎ノ上又ハ屋内土間ノ一隅ニ止木ヲ架シテ止息ニ便ナラシム支那人ハ軒下ニ粗造ノ飼舎ヲ設ケタルモノアリ又幅三尺長サ四尺位深サ約一尺餘ニ地ヲ堀リ地上二尺位ノ高サニ土ヲ塗リ固メ横ニ出入口ヲ穿チテ單ニ夜間ノ就眠ニ便ナラシムルニ過キサルモノアリ支那人共冬季間ニ少量ノ穀類ヲ與フルコトアルモ多クハ放飼ニシテ自由ニ食餌ヲ搜サシムルヲ普通トス就巢期ニ至レハ納屋ノ一隅又ハ臺所ノ隅ニ棚ヲ架シ粟稗ニテ巢ヲ造リ就巢セシメ一回抱卵數ハ平均十五六個ナリ就巢性强ク育雛巧ミナルヲ以テ無精卵ニ非サル限リ抱卵ノ全部ヲ孵化シテ成育セシム牝牡ノ配置等ニ關シテハ何等ノ淘汰ヲ行フコトナク往々一群ノ飼鶏中牝牡鶏ノ數ニ超ユルノ異觀ヲ目撃スルコトアリ鷲モ鶏ト異ナルコトナク河邊沼澤等ニ自由ニ浮游セシメテ放飼シ時々庖厨ノ殘物及農産製造品ノ殘滓ヲ給與スルコトアリ鮮人農家ニ於テハ毎戸四五羽ノ鶏ヲ養ヒ支那人農家ニアリテハ少クモ十羽内外多キハ數百羽ノ家禽ヲ飼育ス當地方ヨリ朝鮮及暹春ヲ經テ露領方面ニ輸出セラル、家禽及鶏卵ノ數年々尠少ナラス
鶏及鷲ノ外鷄ヲ飼養セルモノアルモ其數頗ル僅少ナリ支那種ニシテ頭上ニ角質ノ球狀突起アリ頸細長ニシテ尾短ク體質強健ニシテ寒氣及粗糲ノ飼養ニ堪ユ肥育スレハ二貫匁ニ達スルモノ稀シカラス

第六款 家畜ノ賣買稅

家畜ノ賣買ニハ吉林財政廳ニ隸屬セル稅捐徵收局ニ於テ一定ノ稅金ヲ徵收ス今各種別ノ稅金ヲ擧クレハ左ノ如シ

種別

備

考

牛馬驢騾

何レモ買價ニ照シ價格百吊ニ付三吊文ノ稅ヲ課シ局費六百文五厘雜款百五十文合計三吊七百五十文ヲ徵收ス

龍井村市場ニ於テ徵稅局員ノ實際徵收セル稅金ハ成牛 一頭ニ付四圓 一頭ニ付二圓ヲ賣主ヨリ徵收ス

豚

體量百斤以上ノモノハ一頭ニ付稅金三百文局費六十文五厘雜款十五文ヲ徵收ス
體量百斤以内ノモノハ右ノ半額ヲ徵收ス

羊

一頭ニ付稅金百文局費二十文五厘雜款五文ヲ徵收ス

第十章 金融度量衡

第一節 金融機關ノ狀況

第一款 金融機關ノ沿革

抑々間島ハ南境豆滿江ヲ隔テ、朝鮮ニ接シ土地廣漠地味肥沃ナルモ由來資本ノ流通ヲ助長スヘキ完全ノ金融機關ノ設備ナカリシ爲企業家モ空シク無限ノ富源ヲ擁シテ徒ニ袖手傍觀スルノミナリシモ時勢ノ推移ニ伴ヒ資本ノ供給ヲ促進シ來リ在任日鮮人ハ相互團結協力シテ不完全ナナカラ一種ノ機關ヲ設ケテ資本融通ノ途ヲ講シ始ムルニ至リシカ偶々明治四十年龍井村ニ大火アリ住家ノ大半其ノ災禍ニ罹リテ島有ニ歸シ困憊甚シキモノアリシカ故ニ我官憲ハ朝鮮人救濟ノ意圖ニ依リ同年九月朝鮮總督府ヨリ二萬五千圓ノ支出ヲ受ケ總領事館内ニ救濟會ナルモノヲ設ケ土地及家屋ヲ擔保トシテ罹災者ニ資金ノ貸出ヲ開始セリ之レ龍井村ニ於テ確實ナル基礎ヲ有スル金融機關設立ノ嚆矢トス然レトモ基本金僅少ニシテ貸出ノ範圍ハ總ニ龍井村商埠地内ノ居住者ニ局限セラレ廣ク日鮮人全般ノ機關トシテ利用スルコト能ハサリシカ大正七年七月規則ヲ改正シ融通資金ヲ増加シテ業務ノ擴張ヲナシタル爲今ヤ間島ニ於ケル有數ノ金融機關タルニ至レリ支那官憲ニ於テモ我

施設ニ拮抗セシカ爲明治四十四年十二月資本金吉林官帖二十五萬吊文ヲ以テ救濟會ト同シク罹災者ノ救助ヲ主要ノ目的トシ不動産ヲ擔保トシテ資金ノ貸出ヲナス共濟會ナルモノヲ龍井村商埠分局内ニ設立セリ支那側ニ於テハ該機關ヲ利用シテ戮力朝鮮人ノ歸向吸收ニ努メ貸出ノ範圍モ敢テ限定セス廣ク地方ニ及ホスコトノミニ意ヲ注キ切リニ朝鮮人ノ歸依策ニ腐心セリ之ヲ例セハ一擔保物ニ對シ我救濟會ニテハ百圓ノ貸出額ト査定シタルモノヲ彼ニ於テハ之ニ數倍額ノ貸付ヲ肯諾シテ之ヲ奪取スルカ如ク擔保物ニ對スル價格ノ鑑定及相場ノ如何等更ニ顧慮スル所ナク只管我ト競争ノ態度ヲ持シ爭奪ニ没々タリシカ結果ハ遂ニ失敗ヲ釀シ貸付金ハ悉ク固定シ現在ニ於テ共濟會ノ名義ハ殆ント有名無實トナリ了レリ爾後大正二年十一月龍井村在住ノ日鮮人共力ノ下ニ龍井村共同貯金組合ナルモノヲ組織シ組合員相互ノ貯蓄ヲ獎勵スルト共ニ零碎ナル資金ノ供給ヲ計リ成績頗ル良好ナリシカ途ニ大正七年十一月組織ヲ改造シテ資本金ヲ十萬圓ニ増加シ間島信託株式會社ナルモノヲ起スニ至レリ支那側ニテハ再ヒ之ヲ模倣シテ大正四年三月支那官民ノ合同ヲ以テ延吉公同蓄金社ナルモノヲ開設シテ支那人間ノ貯蓄及資金ノ供給ヲ計リ居レルモ成績良好ナリト云ヒ難シ彼上ノ外朝鮮人側ニハ協同貯金會アリ又局子衛ニハ吉林官銀號分號其他ノ私設錢舖アリテ夫々資金ノ流通ヲ行フモ純然タル商業的金融機關ナキ爲貿易業者ノ取引上ニ於ケル不便尠ナカラサリシカ大正六年三月龍井村ニ朝鮮銀行出張所ノ開設セラレシヨリ金融上ノ利便ヲ得ルニ至リシカ支那側ニ於テハ又復之ニ對峙セシカ爲鮮銀ノ開設ニ繼キ殖邊銀行支店ヲ局子街ニ設ケ次テ中國銀行ノ支店ヲモ設置セシカ資金ノ不足其他經營方法ノ妥當ナラサル等ニ依リ資金固滞シ兩者何レモ營業甚タ不振ノ狀況ニ陥リ目下殆ント閉店同様ノ有様ナリ左ニ當地方ニ於ケル主ナル金融機關ノ狀況ヲ概記スヘシ

第二款 日本側ノ金融機關

(一) 朝鮮銀行出張所(龍井村)

大正六年三月二十日ノ開設ニ係リ開業以來二星霜ヲ閱シタルニ過キサルモ清會鐵道ノ全通ト共ニ當地方農産物ノ輸出額ニ旺盛ヲ極ムルニ至リシヨリ住民ノ購買力増進シ經濟界ノ發展著シキモノアル爲本行ノ業務ハ日ヲ逐フテ活況ヲ帶ヒ内外人

ノ信望隨一ト稱セラレ開業後日未タ淺キニ拘ラス相當ノ利益ヲ見ルノ盛況ニ在リ今大正七年ノ總預金受拂並大正七年ニ於ケル各國人別預金受拂高表ヲ掲記セハ左ノ如シ

大正六七年總預金受拂表

期 別	貸 付 金		回 收 金	
	大正六年	大正七年	大正六年	大正七年
上 半 期	三三三、六九三	二、五五五、七五九	三〇五、六四一	二、四三四、〇七八
下 半 期	一、四二〇、四九七	四、二二九、六五八	一、三八四、〇九一	三、九六六、八〇二
計	一、七三三、一九一	六、七八五、四一七	一、六八九、七三一	六、四〇〇、八八七

大正七年各國人別預金受拂高表

區別及受拂	預 金		拂 戻	
	大正六年	大正七年	大正六年	大正七年
日 本 人	四、〇〇〇、三八二	三、九一七、三三九		
朝 鮮 人	一、五九五、八〇二	一、五六〇、九九五		
支 那 人	五七六、〇九四	五七三、五九五		
外 國 人	四二六、九九四	三四八、九五二		

右表ニ依リ同行預金ノ趨勢ヲ見ルニ大正七年ニ於テハ前年ニ比シ約四倍ノ増加ヲ示シ其ノ受拂高ハ日本人首位ヲ占ム由是觀之同行ノ信用如何ヲ窺知スルニ足ルト同時ニ當地方ニ於ケル本邦人ノ商業上ニ於ケル實力ヲ誇ルニ充分ナル證左ト爲スヲ得ヘシ支那人ノ預金割合ニ尠キハ彼等ノ習慣トシテ資金ノ運轉巧妙ナルヲ以テ遊金ノ所持者多カラサルニ基因ス更ニ貸出ニ對スル營業狀態ヲ見ルニ大正六七年ノ貸付金並回收高左表ノ如シ

期別	貸付金		回収金	
	大正六年	大正七年	大正六年	大正七年
上半期	三三、六四一・〇七	七七四、二八一・六二	二〇、〇三三・三一	七六二、三七〇・一四
下半期	三六三、五五一・八〇	一、一五一、四六二・八八	三三三、七二〇・二五	八四九、一二二・三九
計	三九七、一九二・八七	一、九二五、七四四・三〇	三四三、七五一・五六	一、六六一、四九二・五三

以上貸付金ニ對スル各國人別ノ金額ヲ示セハ左ノ如シ

區別	貸付金額	貸付歩合
日本 人	一、三五八、四二〇・七五	七 割
朝鮮 人	四七六、四八一、四一	二 割 五 分
支那 人	九〇、八四一・七四	五 分

(二) 間島信託株式會社(龍井村)

同社ノ前身タル龍井村共同貯金組合ハ大正二年十一月ノ設立ニ係リ日鮮人ノ組合員ニ依リ貯蓄セル資金ノ貸付ヲナシ利殖ヲ圖リ居リシカ成績頗ル良好ナリシヲ以テ大正七年十一月資本金ヲ十萬圓ト定メ一株ノ金額五十圓第一回ノ拂込金額ヲ十二圓五十錢トシテ貸金及貯蓄ノ業務ヲ行フ外信託業ヲモ兼營スルコトニ改メシカ日鮮人商賣ノ小資本利用機關トシテ頗ル便利ナルヲ以テ業務大ニ好況ニ在リ大正八年六月第二期ノ決算報告ヲ見ルニ二割ノ利益配當ヲナスノ好成绩ヲ呈セリ

(三) 間島救濟會

龍井村カ商埠地トシテ外國人ノ居住營業ノ爲開放セラレシ以前支那ニ歸化セシ朝鮮人ノ名義ヲ以テ取得セル土地ヲ日鮮人ニ分賣セシモノ商埠地内ニ約十數萬坪アリシカ明治四十四年五月ノ大火ニテ住家ノ過半カ灰燼ニ歸シタル爲朝鮮人中ニハ自己ノ所有地ヲ支那人ニ賣却シ或ハ擔保ニ供シテ資金ニ代ユルモノ尠ナカラサリシカ當館ニ於テハ之ヲ以テ日鮮人終局ノ

利益ヲ縮少シ徒ニ支那人ノ利益ヲ助長スルモノナルニ想到シ朝鮮總督ニ稟議シ資金トシテ二萬五千圓ノ供始ヲ仰キ間島龍井村救濟會ナルモノヲ組織シ龍井村商埠地内居住ノ日鮮人ニ對シ不動産ヲ擔保トシテ低利ノ資金融通ヲ目的トシ明治四十四年九月業務ヲ開始セリ爾來内鮮人ノ蒙リシ利益尠ナカラサリシモ貸出ノ範圍カ一局部ニ限定セラレ居ル爲其ノ恩惠ノ間島全般ニ及ハサルヲ遺憾トセシカ大正七年八月從來ノ名稱ヲ改メテ間島救濟會トナシ況ク間島内ノ日朝鮮人ニ資金ノ供給ヲ計リ以テ小作鮮農ノ改善ヲ企劃センカ爲一切業務ノ執行ヲ東洋拓殖會社ニ托シ同社經營ノ業務モ共ニ間島救濟會ノ名義ヲ用ヒテ遂行スルコトナレリ「註間島救濟會ノ組織及業務ノ内容ハ支那側ニ對スル關係上機密ニ屬スルヲ以テ公表セス」

第三款 支那側ノ金融機關

(一) 吉林官銀錢號分號(局子街)

吉林永衡官帖局ノ後身タル官銀錢號ノ支店ニシテ宣統元年十月ノ設立ニ係リ主トシテ官金ノ取扱ヲナシ傍ラ民間ニ貸付ヲ行ヒ一般ニ低率ヲ以テ資金ヲ融通セシカ近年官帖ノ濫發甚シキ爲世上ノ信用ヲ失墜シ且銀價ノ變動ニ依リ官帖ノ價格著シク低落セシヲ以テ目下一切ノ貸出ヲ停止シ從來取扱ヒ居リシ官金ニ關スル業務ハ大正六年七月中國銀行支店ノ設置ト共ニ同行ニ引繼ケリ

(二) 中國銀行支店(局子街)

大正六年七月新設セラレシモノニシテ業務ノ進展ニ伴ヒ無擔保貸出ヲ擴大セシカ其取引先ハ何レモ露貨及官帖ノ思惑買占ニ手ヲ染メシヲ以テ一朝露貨官帖ノ暴落ニ際シ損害頗ル多ク貸付金ノ回收困難ニ陥リ同行ノ蒙リシ損失極メテ多額ニ上リシ爲店務モ已ムナク小規模ニ經營スルノ外ナキニ至レリ同行ハ普通業務ノ外國庫事務ヲモ併セテ取扱ヒ大小洋ノ兌換券ヲ發行ス貸付方法ハ信用貸ト擔保貸トノ二種ニシテ利率ハ何レモ百元ニ付一ヶ月一分五厘内外ニシテ期限ハ六月ヲ以テ最長期トセリ

(三) 殖邊銀行支店(局子街)

大正六年三月ノ開設ニ係リ當時ノ運用資金ハ二十萬元ト稱セラレ貸付ハ勿論爲替事務ヲモ取扱ヒ居リシカ中國銀行ト同シク信用資金過大トナリ取扱先ノ多クカ露貨官帖ノ思惑買ニ依リ損失ヲ招キタル結果同行ニ及ホシタル影響甚ダシク貸出金ハ悉ク固定シテ資金ノ運用ヲ缺キ居ルヲ以テ暫クハ業務ノ發展ヲ見ルコト困難ナルヘク察セラル

(四) 私設錢莊(局子街)

從來私設錢莊トシテ著名ナルモノ裕豐、廣益ノ兩號アリシカ兩者共目下倒産シテ閉店スルニ至リシモ局子街ニ於ケル有力ナル金融機關ナリシヲ以テ其ノ歴史ヲ記シテ參考ニ資セムトス

(イ) 廣益錢號

民國三年九月ノ創設ニシテ出資者ハ間島ニ於ケル支那官紳ノ主ナルモノ二十餘名ニシテ資本金百萬吊ト稱シ毎年相當ノ成績ヲ擧ケ貸出高常ニ四五萬吊ヲ上下シ預金モ略々之レニ比敵スル額ニ在リテ殖邊中區兩銀行支店ノ開設以前ハ唯一ノ金融機關トシテ最モ良ク利用セラレ會テハ露貨ノ買占ニ一舉數十萬吊ノ奇利ヲ收メシカ之ニ勢ヲ得テ更ニ長春ニ在ル分號ト呼應シテ大々的ニ露貨ノ買占ヲナシタルカ俄然思惑外レテ大缺損ヲ生シ到底收拾スル能ハサル窮地ニ陥リテ遂ニ大正六年十一月閉店スルニ至レリ

(ロ) 裕豐錢號

局子街ニ於ケル有力ナル商賈數名ノ共同經營ニテ大正六年七月開店セシモノニシテ資本五十萬吊ト稱シ專ラ中國銀行ノ後援ニ依リテ營業シ廣益錢號カ中級以上ノ金融ニ膺ルニ對シ小商人相手ノ機關トシテ漸次信用ヲ加ヘツ、アリシカ之亦露貨ノ思惑買ニ失敗シ再ヒ起ツ能ハサルノ狀態トナリ同年十一月閉店ノ己ムナキニ至レリ

(五) 公益當(局子街)

局子街ニ於ケル有力ナル質屋業ニシテ民國四年八月局子街商人數名ノ合資ヲ以テ開業シタルモノニシテ資本二十萬吊ト稱セララル、モ近次官帖相場ノ低落ト物價騰貴ノ影響ヲ受ケ典物少クシテ流質多ク收支相償ハサル模様ニシテ營業不振ノ狀態

ニ在リ

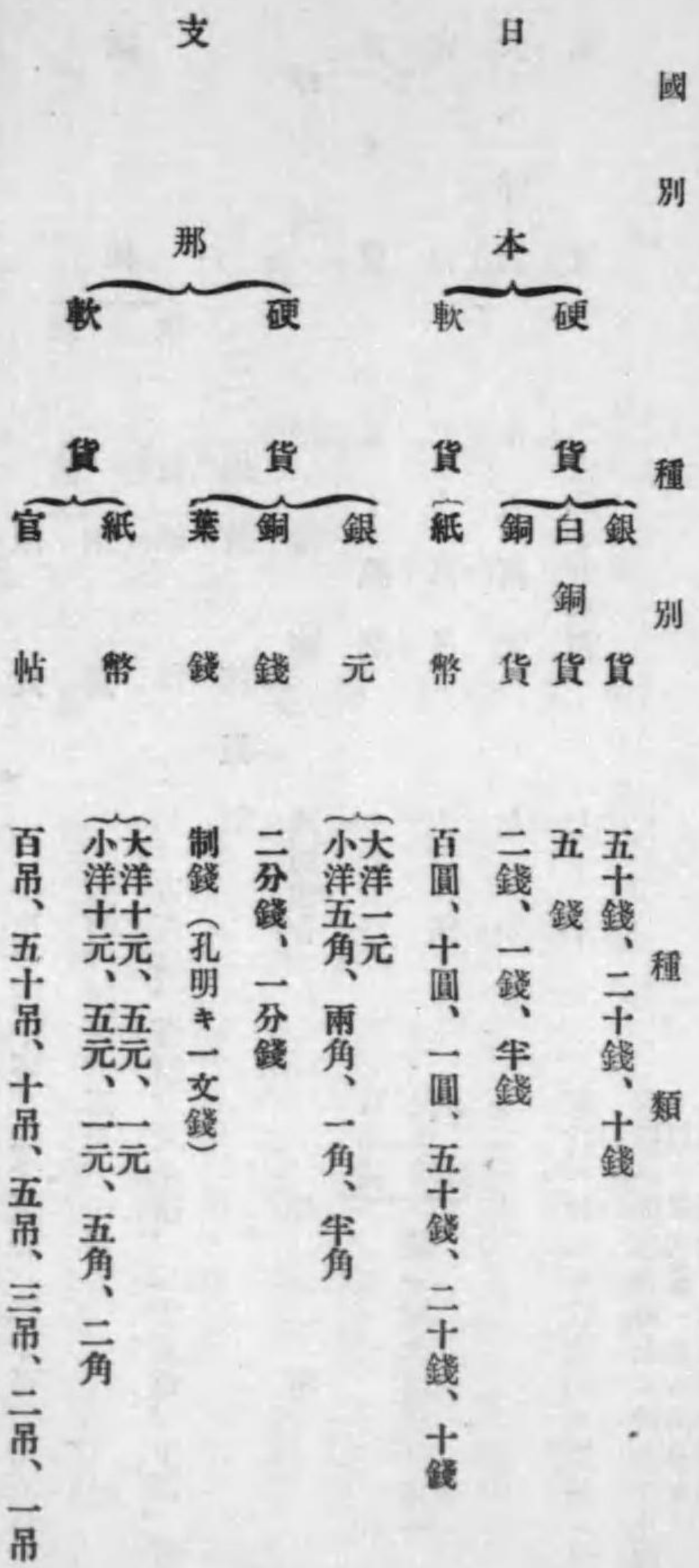
以上ノ外小數ノ組合員ニ依リ組織セラレ零碎ナル資金ノ融通機關タル貯金組合質屋等各所ニ存在スルモ何レモ小規模ニシテ記述スルノ價值ナキヲ以テ茲ニ省略セリ

第二節 通貨狀況

第一款 通貨ノ種類及流通額

間島ニ於テ一般ニ通用スル通貨ハ日、支、露貨ノ三種ナリ然レトモ露貨ハ露國ノ秩序紊亂後價格暴落セシヨリ以來市場ヨリ驅逐セラレ目下流通貨トシテノ勢力絶無ナリ今通貨ヲ硬軟ノ兩種ニ分チ其種類及流通額ヲ示セハ左ノ如シ

(一) 通貨ノ種類



露國 硬貨 銀貨 一留、五十哥、二十五哥、二十哥、十五哥、十哥、五哥
 軟貨 紙幣 五百留、百留、五十留、二十五留、十留、五留、三留、一留

(一) 通貨ノ流通額

流通額 流通歩合

日本貨	五十萬圓	二割五分
官帖	三千萬吊	六割
大小洋錢	十五萬元	七分
露貨	二百二十五萬留	七分

日本貨 備考
 大小洋錢 貨ハ硬軟兩貨ヲ含ム

露貨ハ各人ノ收藏額ヲ推定シテ計上セリ

葉錢ハ從來各市上ニ於ケル小取引ニ授受セラレ六枚ヲ以テ日本貨一錢ニ換算セラレ居リシカ銅貨ノ昂騰ニ伴ヒ葉錢ノ含有銅ヲ採用スル目的ヲ以テ支鮮商人等一時盛ニ買ヒ集メテ境外ニ搬出セシコトアル爲メ近來地方部落ニ於テ僅カニ流通シ居ルノ状態ニシテ其額極メテ渺シ

銅貨及葉錢 二萬元 一分

第二款 通貨比價ノ變動カ地方經濟及對外貿易上ニ及ス影響

前記ノ如ク當地方流通貨ノ大半ハ支那貨就中官帳最モ多キヲ占ムルヲ以テ物價モ亦日本人及一部ノ鮮人ヲ除クノ外悉ク官帖建ナリ而モ相場ノ變動ニ依リ常ニ價格一定セサルノミナラス當地方ニ於ケル貿易ハ主トシテ對日本人トノ取引ナルヲ以テ支那商人カ日本商品ヲ仕入ル、ニ當リテハ支那貨ヲ日本貨ニ換算シ其ノ販賣ニハ更ニ價格ヲ支那貨建トナスノ不便アリ加之相揚低落ノ傾向アル時ハ勢ヒ賣値ヲ昂上セシメサル可サラル不利アリテ彼我ノ取引ニハ自然多少ノ危險ヲ伴フノ虞アルモ支那商人ハ又斯ノ如キ相場ノ高低ヲ利用シテ商品ヲ仕入ル、習慣アルヲ以テ官帖相場騰貴ノ時ハ一般商況頗ル活氣ヲ

呈スルモ一旦下落ノ場合ニ遭遇セハ市面俄ニ沈靜スルヲ常規トシ貿易經濟ノ兩方面ニ於テ影響著シキモノアリ之レカ救濟ニ關シテハ支那全般ニ互ル幣制改革ニ俟ツノ外ナク支那官民共ニ是認シテ未タ其ノ實行ヲ見ル能ハサル所ナルモ當方面ニ於テハ夙ニ本邦人ノ勢力扶殖セラレ現ニ完全ナル金融機關ノ設備ヲ見日本通貨ノ信用日ニ厚ク其ノ流通漸次擴大セラレ居ルノ状態ナルヲ以テ現時ノ趨勢ヲ伸張シ邦貨ヲシテ將來市場ニ於ケル通貨ノ基準タラシムルハ當面ノ急務トスル所ナリ

第三款 各通貨ノ相場

各通貨ノ相場ハ局子街商務會及龍井村銀錢市場ニ於テ吉林長春方面ノ市價ヲ參酌シ毎朝當日ノ相場ヲ定メテ發表スルヲ以テ金錢授受者ハ之ニ基キテ收支ヲ了ス今支那市場ノ中心タル局子街ニ於ケル各貨ノ相場ヲ示セハ左ノ如シ

一、自大正七年一月 至同年十二月 各通貨月別換算相場表

月別	小洋			大洋			官帖			露貨		
	最高	最低	平均	最高	最低	平均	最高	最低	平均	最高	最低	平均
一月	八〇	八七	八三	六〇	六九	六三	二二八五〇	二二一〇〇	二二五三〇	七九	六四	七〇
二月	八四	九〇	八六	六三	七二	六七	二二八〇〇	二二七五〇	二三四五〇	七九	六三	七七
三月	八三	九二	八六	六五	六五	六二	二二六〇〇	二〇五五〇	二二三〇	六八	二九五	四八七
四月	八五	一一	八八	六七	七〇	六六	二四九〇〇	二二〇〇〇	二二九三〇	四六	三三二	三七九
五月	一〇六	一一	一〇九	六九	六九	六七	二五〇〇〇	二四一六〇	二四四四〇	五八	三三二	三七三
六月	一〇九	一一	一一一	六九	七〇	六七	二六四五〇	二四八五〇	二五五五〇	五八	四六	五三七
七月	一〇七	一一	一一〇	六九	七〇	六七	二六五〇〇	二三八五〇	二四八八〇	六二	五九	四九
八月	九〇	一一	一〇四	六〇	六九	六三	二四五〇〇	二三一七〇	二三六七〇	五九	五〇	五三
九月	八〇	八八	八六	五九	五九	五六	二三三〇〇	二二八〇〇	二三五〇〇	六四	五四	五八一

十	月	100	216	110	60	66	270	1525	1380	64	59	66
十一	月	111	217	111	61	67	271	1530	1385	65	60	67
十二	月	122	218	112	62	68	272	1535	1390	66	61	68

自大正八年一月 月別換算相場表
至同年五月

月別	小洋			大洋			官帖			露貨		
	最高	最低	平均	最高	最低	平均	最高	最低	平均	最高	最低	平均
一月	215	111	115	60	66	71	16100	17800	16940	403	500	470
二月	213	111	115	60	67	71	16100	17800	16940	403	500	470
三月	214	111	116	61	68	72	16100	17800	16940	403	500	470
四月	212	110	115	60	67	71	16100	17800	16940	403	500	470
五月	213	111	116	61	68	72	16100	17800	16940	403	500	470

第三節 度量衡

間島ニ於ケル現時ノ度量衡ハ支那、日本及舊韓國時代ノモノ混用セラレ甚タ不正確且不完全ナルヲ以テ商取引上往々紛擾ヲ醸スルコトアリ故ニ之等ノ弊害ヲ除去セン爲最近龍井村居住ノ一邦商ハ朝鮮總督府制定度量衡器ノ指定販賣人トナリ正確ナル度量衡器ヲ供給シテ當地方ノ基準タラシメント努力シ居レルカ近來其ノ使用者漸次増加シ雜穀等ノ取引上ニハ支那人ノ別ナク殆ント之ヲ使用スルニ至レリ今度量衡ノ各種ニ就キ少シク説明スヘシ

第一款 朝鮮人使用ノ度量衡

(一) 尺 度

名 稱	日本曲尺トノ比較	家庭裁縫用
針 尺	一・六八	商家用
營 尺	一・〇四五	主ニ麻布ヲ賣買スルニ用ユ商人各自適宜ニ製作スルヲ以テ其ノ種類多ク一定セス
布 尺	自一・四七五 至一・五七五	

(二) 里 程

朝鮮十里ハ二萬千六百周尺(一周尺ハ日本曲尺六寸六分ニ當ル)ニシテ我カ一里三町三十六間ニ相當ス然レトモ地方朝鮮人等ノ稱フルモノハ河川山嶽等ヲ標準トシテ概測スルモノナルヲ以テ平地ト山地トニ依リ自ラ長短アリ通常朝鮮人ノ稱フル十里ハ平地ニ在リテハ我約一里五町乃至十町山地ニ在リテハ約一里十町乃至十五町ニ相當スルカ如シ

名 稱	尺 步	日本曲尺トノ比較
一 步	六 周 尺	三・九六
一 里	三百六十步	一、四二五・六〇
十 里	三千六百步	一四、二五六・〇〇

(三) 地 積
地積ヲ丈量スルニハ通常幾日耕ナル名稱ヲ用フ一日耕ノ廣袤ハ長サ百田尺幅四十田尺(一田尺ハ我曲尺三尺一寸六分)ノ長方形ノ面積ヲ云ヒ我約三反七畝ニ相當ス

稱 呼	進 法	日本坪數トノ比較	摘 要
一 勺	一	〇・一一	一日耕ハ十萬勺

一	合	十勺	〇 一一	同 同 一萬合
一	把	十合	一、一〇九	同 同 一千把
一	束	十把	一一、〇九五	同 同 一百束
一	負	十束	一一〇、九五〇	同 同 十負
一	結	百負	一一、〇九五、〇〇〇	一結ハ十日耕ニ相當ス

(四) 量
量器ハ甚タ粗造ニシテ各所隨意ニ自製セルモノナルヲ以テ大小ノ差著シ

種	別	日本枺トノ比較
一	斗	自三・六〇 至五・三一六
一	升	自・三五六 至・四二〇

備考 一般ニ斗概ヲ用ヒサルヲ以テ容積ヨリ得タルモノヨリ幾分多キヲ常トス
[枺目ノ稱呼ハ石(十五斗)斗(十升)升(十合)合トス]

(五) 衡
衡器ハ支那製ノモノヲ用ユルモノ多ク時ニ舊韓國時代ノモノヲ使用スルコトアルモ自家製多キカ故ニ其ノ等差甚シ

種	類	舊韓國衡	日本衡トノ比較
物	品	衡	一四〇 ^分 一兩ハ 八、七五〇
藥	局	衡	一五〇 一兩ハ 九、三七五
金	銀	衡	一一〇 一兩ハ 六、八七五

備考 衡器ノ稱呼ハ斤(十六兩)兩(十錢)錢(十分我約一匁)分(十厘)厘トス

第二款 支那人使用ノ度量衡

(一) 尺 度
尺度ハ其ノ用途ニ依リテ種類ヲ異ニス其種類及使途ヲ示セハ左ノ如シ

種	類	日本曲尺トノ比較	摘要
裁	尺	自一、一四四 至一、一六〇	普通裁縫用
布	尺	自 九八〇 至一、〇〇〇	小巾ノ織物類ヲ量ルニ用ユ
木	尺	自一、〇〇一 至一、〇四〇	土地ノ丈量又ハ建築用

備考 稱呼ハ引丈尺寸分ニシテ何レモ十進法ニ依ル

(二) 里 程
里程ヲ測ルニハ專ラ木尺ニ依リ其五尺ヲ一弓ト稱シ三百六十弓ヲ一里ト稱ス
進 法
日本里程トノ比較
約 五尺二〇
約 五町〇二間
約 一里一六町

弓	五尺
里	三六〇弓
十	三六〇〇弓

(三) 地 積
地積ノ單位ハ普通响ナル名稱ヲ用ユ地方ニ依リ其ノ大サ區々ニシテ一定セス

稱	呼	廣 袤	日本反別トノ比較
一	弓	木尺方五尺	〇、七五一坪

一 一 一
 畝 二八八尺
 一 一 一
 响 十 畝
 一 一 一
 頃 十 响
 一 一 一
 七畝六步餘
 七反二畝一二步餘
 七町二反四畝一九步餘

備考 當地方ニ於ケル鮮支人ハ通常一响地ヲ一日耕ノ倍積トシテ計算ス

(四) 量
 斗量ハ主トシテ穀類ヲ量ルニ用ヒラレ油酒類ノ如キ液體ヲ量ルニハ衡器ヲ以テス斗量ニハ大斗小斗ノ二種アリ大斗ハ多ク
 彈春地方ニテ使用セラレ小斗ハ延吉一帶地方ニテ用ヒラル

種	類	定量斤數	稱	呼
大	斗	粟一斗六十斤		石(二斛)斛(五斗)斗(十升)升(十合)合(二匁)匁(五勺)
小	斗	同 三十六斤		

備考 小斗ハ即チ五升秤ニシテ半斗ト稱ス我カ約七斗ニ當ルヲ以テ一石ハ我約一石四斗ニ相當ス

(五) 衡
 權衡ハ左記ノ三種ニ區別セラル何レモ多小ノ等差アリテ正確ナラス

種	類	日本衡トノ比較	摘	要
秤	平	一斤 一四六・六六		構造我國在來ノモノト同シク一般貨物ノ秤量ニ使用ス大小ノ二種アリ
天	平	一兩 九・一六		
戥	子	一兩 九・六三		我皿秤ニ似タルモノニシテ専ラ金銀ヲ秤ルニ用ユ
		自九・一五 至九・三九		藥材及金銀ヲ秤ルニ用ユ

備考 稱呼ハ十六兩ヲ以テ一斤トシ兩以下ハ錢分厘ト順次十進法ヲ以テス

第十一章 交通及通信

第一節 交通

第一款 交通機關

間島内ノ通路ハ山路崎嶇トシテ交通頗ル不便ナルノミナラス水流多キヲ以テ解氷期及雨期ニ到レハ泥濘ヲ極メ河水漲溢シテ屢々交通ノ杜絶スルコトアリ河流ノ多クハ山間ヲ屈曲流下シ深淺ノ差甚シキヲ以テ舟楫ノ便ナク唯處々ニ渡船ヲ設ケテ過江ノ便ニ供スルノミニシテ交通機關トシテハ纒ニ馬車及牛車馬等アルノミナリ然レトモ目下企劃中ノ天圖及圖們ノ兩輕便鐵道竣成セハ當地方ノ運輸交通上一大革新ヲ來タシ現時ノ不便モ幾分免除セラルヘシ該鐵道ハ天寶山及朝鮮會寧間ヲ連結スルモノニ係リ天寶山ヨリ老頭溝、銅佛寺、龍井村ヲ經由シテ豆滿江ヲ越エ鐘城郡上三峯ヨリ江岸ニ沿ヒテ會寧ニ至ルモノニシテ南滿洲大興合會社ノ分身タル天圖輕便鐵道公司及圖們輕便鐵道會社ノ經營ニ係ル朝鮮側ニ於テハ現ニ軌條敷設中ニアレハ開通ノ日モ遠キニアラサルヘク又支那側ニ於テモ既ニ測地ヲ終リタルヲ以テ工事着手ノ期モ近ニアルヘシ

第二款 通路ノ概況
 龍井村ヲ中心トセル主ナル通路ニ就キ其概況ヲ記サン

- (一) 龍會街道十三里二十四町
 龍井村ヨリ會寧ニ至ル街道ニシテ途中豆滿江ノ渡船、火狐狸溝嶺ノ險坂上下三里ハ旅客ノ困難ヲ訴フル所ナレトモ概ネ道路廣ク車馬ノ往來自由ニシテ交通最頻繁ナリ
- (二) 龍局街道四里十八町
 龍井村ヨリ局子街ニ至ル街道ニシテ途中帽兒山峠アルモ道路比較的平坦ナリ本街道ハ間島ニ於ケル商業ノ中心地タル龍井

村局子街ヲ連絡スルモノニシテ交通頗ル頻繁ナリ

(二) 龍頭街道五里

龍井村ヨリ頭道溝ニ至ル街道ニシテ龍井村ノ西邊ヨリ海蘭河ヲ渡リ飛岸峠ヲ越ユレハ道路平坦ニシテ交通便利ナリ

(四) 龍鐘街道十里

龍井村ヨリ東南約一里ナル大教洞ヨリ左折レ南陽坪湖川街ヲ通シ下泉坪渡船場ヨリ渡江シテ鐘城ニ達スル街道ニシテ途中山阪多キモ車馬ノ通行困難ナラス

(五) 龍茂街道(四作洞及下廣浦經由約二十里頭道溝及三道溝經由約二十里)

兩道路共途中山路除惡ニシテ交通不便ナリ

(六) 龍吉街道約八十五里

龍井村ヨリ局子街(又局子街ヲ經由セス銅佛寺ニ至ル捷路ナリ)敦化、額穆索ヲ經テ吉林ニ至ル街道ニシテ途中峻嶺蟠屈セルノミナラス夏季霖雨ノ交ニ至レハ泥濘甚シキ爲車馬ノ通行困難ナルヲ以テ本街道ニ依ル貨客ノ運輸ハ殆ント冬季間ニ限ラレ居ルカ如シ

(七) 龍敦街道約四十里

龍井村ヨリ頭道溝ヲ經窩集嶺ヲ越エテ敦化ニ至ル街道アルモ通路險惡ニシテ交通不便ナリ

(八) 龍寧街道約五十里

龍井村ヨリ局子街百草溝駱駝子ヲ經老爺嶺ヲ踰ヘ寧古塔ニ至ル街道ニシテ坂路起伏シ車馬ヲ通シ得ルモ行路容易ナラス

(九) 龍理街道局子街經由約三十里

琿春ヘノ通路ハ局子街ヲ經由スルモノト鐘城ヲ經由シテ朝鮮内ヲ通過スルモノトノ二經路アリ前者ノ途中ニハ高麗嶺大盤

嶺等ノ險道アルモ其他ハ概ネ平坦ナリ

第三款 通路ト經濟關係

以上各街道ノ内東琿春ニ通スルモノハ露領方面トノ經濟關係至大ニシテ南會寧ニ通スルモノハ朝鮮及日本人トノ貿易系ヲ支配シ北吉林ニ通スルモノハ支那内地品輸入ノ唯一經路ニシテ西方頭道溝ヨリ窩集嶺方面ヘノ通路ハ西間島ト稱呼セル安圖撫松兩縣トノ交通聯絡路ニ當リ何レモ經濟的見地ヨリ重要ナル交通路ニ屬ス輸出貨物集散ノ經路モ亦自ラ右ノ系統ニ依リ龍井村ヲ中心トスルモノハ主トシテ朝鮮及日本内地方面トノ取引多ク吉林及琿春方面トノ取引ハ主ニ局子街ヲ根據トセリ

第四款 水路及渡船場

間島内ハ海蘭河、布爾哈通河、嘎呀河ノ三大河貫流シ豆滿江ニ依リテ鮮境ニ接スルモ河流急激ナルノミナラス深淺常ナキヲ以テ舟楫ノ便ナク又橋梁ノ設備ナシ故ニ貨客ノ運輸當リテハ水量淺キ時ハ徒步シ然ラサルモノハ專ラ渡船ニ依レルモ渡船ハ何レモ吃水淺キ粗笨ナル木造船又ハ丸木船ナルヲ以テ水流奔騰ノ際ハ渡江極メテ危險ナリ渡船場ハ主要交通路ニ設ケラレ其ノ最モ多キヲ豆滿江トス豆滿江岸ノ渡船場ハ支那官憲ニ於テ一ケ年期限ヲ定メ一定ノ金額ヲ納付セシメテ人民ノ請負經營トシ經營者ハ貨客ノ渡船ニ對シテ所定ノ賃錢ヲ徵ス

第一節 通信

第一款 日本側ノ施設

明治四十年統監府派出所設置當時龍井村ニ間島郵便局ヲ設ケテ會寧郵便局トノ間ニ聯絡ヲ通シ爾來郵便電信事務ヲ取扱ヒ居リテ當地地ニ於ケル我唯一ノ通信機關トシテ内外人ノ信望頗ル厚キモノナルカ本邦人ノ發展ニ伴ヒ明治四十三年局子街ニ分室ヲ設ケ龍井村トノ間ニ一日一回ノ郵便遞送ヲナシ又頭道溝ニモ龍井村ヨリ毎日一回ノ遞送ヲ行ヒ百草溝ニハ三日ニ

一回ノ郵遞ヲナセリ大正元年十一月ニ至リ龍井村會寧間ニ露話ヲ開通シ一般公衆ノ使用ニ供セルヲ以テ甚タ便利ナリ
 近年間島ノ開發其ノ緒ニ就キ經濟界ノ膨脹著シキヲ加フルト共ニ郵便事務ノ如キモ繁忙ヲ極メ殊ニ地方的特殊ノ現象トシ
 テ當地地方ノ商賈ハ商品ヲ多ク小包郵便ニテ取引スルヲ以テ其數量比年増加シ且又支那人カ近來日本郵便カ確實ニシテ迅速
 ナルヲ覺知セシヨリ送金其他ノ通信等ヲ我郵便局ニ托スルモノ多キヲ加ヘ來リシ爲同局ニ於ケル業務ノ煩雜實ニ甚シキモ
 ノアリ

第二款 支那側ノ施設

支那側ノ施設ニ係ル通信機關ハ左表ノ如ク局子街ニ電報分局及郵政局アリ其他龍井村及頭道溝ニ郵政局アリテ郵便物ハ局
 子街ヲ起點トシテ琿春、吉林、龍井村、頭道溝間ニ毎日一回ノ遞送ヲナス電線ノ連絡ハ局子街ヨリ琿春、寧古塔、額穆索
 ヲ經由シテ吉林ニ到ル電話ハ局子街、龍井村頭道溝間ニ官營ニシテ局子街ハ電報分局、龍井村及頭道溝ハ商埠分局内ニ交
 換所ヲ設ケ一定ノ料金ヲ徵集シテ公衆ノ通話ヲ許スモ不便尠ナカラサルヲ以テ最近之ヲ民營ニ移シ一般民家ニ裝置シテ通
 話ヲ自由ナラシメントノ計畫ニテ延吉電話有限公司ナルモノ支那人ノ有力者ニ依リ設立セラレシヲ以テ事業實現ノ曉ハ公
 衆ノ利益多大ナルヘシ

區別名稱	所在地	備考
電信	延吉電報分局	局子街
電信	延吉二等郵政局	局子街
電信	二等郵政局	龍井村
電信	三等郵政局	頭道溝
郵便	龍井村	局子街
郵便	頭道溝	局子街
郵便	三等郵政局	局子街

支那ノ施設ニ係ル通信機關

龍井村頭道溝間邦貨三十錢

電話

龍井村	頭道溝	料金
龍井村	頭道溝	龍井村局子街間邦貨三十五錢
龍井村	頭道溝	局子街頭道溝間邦貨五十錢
龍井村	頭道溝	右料金中ニハ呼出料十錢ヲ含ム

第十二章 各商埠地ノ狀況

龍井村、局子街、頭道溝及百... 明治四十二年九月北京ニ於テ締結セラレタル間島協約第二條ニ依リ外國人ノ居住及買
 易ノ爲開放セラレタル商埠地ニシテ我總領事館及分館出張所ノ所在地ナリ今各商埠地ニ分チ其狀況ヲ概述スヘシ

龍井村商埠地

今ヲ距ル四十七八年前マテハ樹木繁茂シ荆棘野ヲ蔽ヒタル荒蕪地ニシテ三十餘年前朝鮮鏡城人崔炳學ナルモノ初メテ來到
 セシ頃ニハ僅ニ一戸ノ支那人家屋アリシニ過キサリシト云フ龍井村ナル名稱ノ起源ハ市街ノ中央天主教會堂ノ東側ニ井戸
 アリ四十餘年前ノ開鑿ニ係リ當時之ニ撥釣瓶ヲ裝置シタルカ鮮人ハ之ヲ龍經(ヨンヅレ)ト呼稱セシニ(ヨンツレ)ハ漢音龍
 井ニ相通スルヲ以テ遂ニ村名ヲ冠稱スルニ至リタルモノト傳ヘラル支那人ハ市街ノ南方ニ貫流スル六道溝ニ因ミ附近一帶
 ヲ「六道溝」ト呼稱ス

明治四十年七月統監府派出所ヲ開設シテ間島在住ノ日鮮人保護ニ努メシカ清國政府ニ於テモ同年十月我ニ對スル交渉官衙
 トシテ派辨處ナルモノヲ設置セシモ同四十二年統監府派出所ノ撤廢ト共ニ帝國總領事館ノ設立セラレルヤ派辨處ハ商埠分
 局ト改稱セリ現在商埠豫定地(商埠章程決定セサル爲豫定地トス)ハ總領事館ノ東方ニ横ル丘麓ヨリ畑地ヲ西ニ走リ普通學
 校及侍天教會堂ノ北方ヲ過キ海蘭河右岸ニ出テ河畔ニ沿フテ六道溝トノ合流點ニ達シ同所ヨリ六道溝ノ右岸ニ沿ヒ會寧
 街道ヲ過キテ北折丘麓ニ到ル圍線ヲ圍繞スル地域ニシテ總面積約四十三萬七千坪アリテ我總領事館ノ外間島郵便局間島慈
 惠醫院朝鮮銀行出張所天寶山鑛業所出張所間島信託株式會社、東亞煙草會社販賣所天圖輕便鐵路公司間島貿易興業株式會

社、問島公立尋常小學校問島普通學校問島農業學校日本人居留民會龍井村朝鮮人居留民會問島公會堂俱樂部問島日報社東滿通信社太神宮天主教會堂侍天教堂孔子廟耶蘇教濟昌病院支那官醫院支那海關延吉審判廳分庭稅捐徵收分局官立初等高等兩小學校等アリ街衢整然トシテ西備橋比シ局子街ト共ニ問島ニ於ケル商業中心地ナリ

局子街商埠地

光緒七年琿春二招懸總局ヲ設ケ同十二年局子街ニ其ノ分局ヲ開設シ同二十八年初メテ延吉廳ヲ置キ同時ニ吉強軍大部隊ヲ派駐セシメ(光緒三十四年吉林巡防隊ト改メ更ニ民國二年吉林混成旅ト改稱ス)同二十九年撫民理事府ヲ置キタリシカ明治四十年統監府派出所ニ對抗センカ爲更ニ吉林邊務辦公署ヲ設ケ宣統元年ニ至リ吉林東南路道臺公署ヲ設置シ民國元年ニ之ヲ觀察使署ト改稱シ同三年再ヒ延吉道尹公署ト改メ今日ニ及ヘリ

延吉道尹ハ吉林省長ニ隸屬シ延吉、和龍、汪清、琿春、寧安、東寧、敦化、額穆ノ八縣ヲ管轄ス商埠豫定地ノ面積ハ約二十一萬五千坪ニシテ我總領事分館及露國副領事館延吉縣公署地方審判廳檢察廳稅捐徵收局、權運局、郵政局、電報局、商埠局、吉林混成旅第二團、吉林憲兵第三連中學校、師範學校小學校、日本公立普通學校、日本人居留民會、朝鮮人居留民會俱樂部、中國銀行、支店殖邊銀行支店等アリ吉林及琿春方面ノ取引中心地ニシテ問島ニ於ケル支那人ノ行政及商業上ノ根據地ナリトス

頭道溝商埠地

龍井村ノ西方約五里ノ地點ニ在リ距ル十五六年前ヨリ支那人ノ一小市街ヲ形成シ來リシカ明治四十年統監府派出所當時間島憲兵分遣所ヲ設ケ同四十年清國ハ茲ニ派辨處ヲ置キシカ同四十二年統監府派出所ノ撤退ト共ニ憲兵分遣所ヲ閉鎖シテ常國總領事分館ヲ設置シ派辨處ヲ商埠分局ト改メシヨリ爾來朝鮮人ノ居ヲ構フルモノ増加シ今ヤ支那市街ト相對立セル般賑ナル鮮人市街ヲ形成スルニ至レリ商埠豫定地ノ面積約十二萬七百五十坪アリテ日本公立普通學校、朝鮮人居留民會延吉縣立第四高等小學校及第三女子國民學校、延吉縣第四區警察所、郵政局、稅捐徵收分局、保衛團等アリ

百草溝商埠地

局子街ヲ距ル北方十三里ノ地ニ在リ明治四十一年吉林巡防隊第一營ヲ配置シ同年派辨處ヲ置キシカ翌年商埠分局ニ改メタリ明治四十二年二月帝國總領事館出張所ヲ開設シ同時ニ支那政府ニ於テモ汪清縣署ヲ設ケ縣内一切ノ行政事務ヲ管掌ス商埠豫定地面積ハ約八萬二千六百坪アリ日本公立普通學校、朝鮮人居留民會支那官立兩等小學校稅捐徵收局上清縣商務會等アリテ吉林陸軍第一混成旅步兵第二團第一營第三連駐在ス

附記 各商埠地ノ戶口數ハ第一章第三節ニ掲記セルヲ以テ茲ニ省略ス

第十三章 公私ノ施設 (第十章及第十二章參看)

第一節 教育ニ關スル施設

日本側ノ施設

問島公立尋常小學校 本校ハ龍井村居留民會ノ經營ニ係リ問島ニ於ケル日本人子弟ニ對スル唯一ノ教育機關ナリ大正三年四月校舍ニ敷地トシテ總領事館所屬地ノ一部ヲ割テ貸與シ煉瓦造平家建一棟ヲ新築シテ生徒ヲ收容シ居リシカ就學兒童ノ増加ニ伴ヒ教室狹隘トナリシ爲大正八年四月附屬家屋ヲ改修シテ教室ヲ増加シ更ニ朝鮮總督府ヨリノ支出ヲ以テ講堂一棟ヲ増築セリ校長ハ朝鮮總督府ニ交渉ノ結果同府ノ經營セル問島普通學校在勤ノ訓導ヲ流用シテ專任トナシ別ニ有資格ノ男女教員各一名ヲ招聘シ全生徒三十二名(男一七、女一五名)ヲ三學校ニ分チ日本内地ノ小學校ニ則リテ授業ヲ施セリ然レトモ本校一切ノ經費ハ居留民會賦課金ノ一部ヲ以テ充當スルヲ以テ未タ充分ナル設備ヲ施シ能ハサルヲ遺憾トス
問島普通學校 明治四十一年七月統監府派出所設置當時舊韓國學部ニ於テ當地方在住朝鮮人子弟ノ教育ヲ目的トシテ創立セルモノニシテ目下朝鮮總督府ノ經營ニ移レリ大正五年新ニ青煉瓦二階建ノ宏壯ナル校舍ヲ改築シ現在校長以下教員七名

(男五、女二)生徒男子百四十一名女子六十七名ヲ有シ局子街頭道溝及百草溝ノ各普通學校ト合セ當地方ニ於ケル朝鮮人ノ教育機關トシテ最完全ナルモノナリ

局子街普通學校 本校ハ間島普通學校ノ分校トシテ大正四年九月局子街商埠地ニ開設セシモノニシテ大正八年四月本校ノ所屬ヲ放レテ獨立スルニ至レリ校長及鮮人教員一名アリテ現在生徒五十七名(男五〇、女七)アリ

頭道溝普通學校 頭道溝商埠地内ニ在リ大正五年四月間島普通學校分校トシテ開設セシカ大正八年四月獨立セリ校長及教員一名(定員二名)ノ下ニ現在男生徒七十九名女生徒十一名アリ

百草溝普通學校 本校モ間島普通學校分校トシテ大正六年九月開校シ大正八年四月獨立シタルモノナリ校長一名ノ下ニ鮮人囑託教員一名アリテ現在生徒數六十二名(男五七、女五)ヲ有ス

間島農業學校 間島ニ於ケル農事改良及朝鮮人子弟ニ對スル農事思想涵養ノ目的ヲ以テ大正四年六月間島普通學校ノ附屬トシテ設立シタルモノニシテ總領事館附屬ノ農園ヲ引繼キテ實習地トナシ校舍ハ實習地内ニ在リテ校地實習地ヲ合セ面積二町歩アリ本校ハ從來修業年限一ケ年ナリシヲ大正八年四月ヨリ二ケ年ニ改メ新ニ支那語科ヲ増置セリ目下生徒十名(一學年八名、二學年二名)教師ハ内地人一名朝鮮人二名ナリ

補助書室 地方部落在住朝鮮人子弟ノ教育機關トシテ主要ノ地ニ書室ヲ置キ各普通學校長ヲシテ管理セシメ朝鮮總督府ヨリ一ケ所ニ對シ毎月平均十六圓ノ補助金ヲ交付シ同府編纂ノ教科書ヲ使用セシメ併セテ國語ノ普及ヲ圖ラシム之レ畢竟不穩ナル教科書ニ依リテ不健全ナル思想ヲ涵養スルノ弊害ヲ防止シ兼テ帝國ノ施政ニ歸向心服セシメンカ爲ナリ現在數二十五ヶ所アリ

支那側ノ施設

支那側ノ施設ニ係ル學校ハ自國民ノ外朝鮮人ヲモ收容シ自國制度ノ下ニ自國民同様ノ教育ヲ施セリ

延吉縣立第一高等小學校 光緒二十七年七月ノ創立ニシテ局子街ニ在リ初等生ヲ收容教育セル國民學校ヲ附設ス

延吉縣立第一女子高等小學校 宣統二年六月創立シ全生徒ヲ四班ニ分テ普通教育ヲ施セリ

延吉道立中學校 民國四年八月設立セシモノニシテ中等教育ノ機關ナリ

右ノ外著名ナルモノハ局子街ニ於ケル延吉道立師範學校、和龍縣大拉子所在ノ縣立高等小學校、同下泉坪高等小學校、同馬派高等小學校、延吉縣立頭道溝高等小學校、同朝陽河高等小學校、同六道溝高等小學校、汪清縣立百草溝高等小學校、等ニシテ各高等小學校ニハ何レモ初等生ヲ收容スル國民學校ヲ附設セリ今間島内ニ於ケル支那側ノ施設ニ係ル重ナル初等學校數ヲ計上セハ左ノ如シ

延吉縣管内	計	十五校	生徒約千名	
縣	立	和龍縣管内	計 九校	生徒約千名
	立	汪清縣管内	計 八校	生徒約二百名
	立	延吉縣管内	計 二校	生徒約八十名
公	立	和龍縣管内	計 六校	生徒約三百名
	立	汪清縣管内	計 六校	生徒約三百名

尙支那學制ノ下ニ支配セラレ居ル私立學校及各宗教ニ屬スル朝鮮人私立學校合計八十三校アリテ生徒約二千七百名ヲ算ス朝鮮人ノ經營ニ係ル一二ノ學校ハ本春勃發セル朝鮮獨立運動ノ策源地トナリ不穩ノ言動ヲ弄スル不逞者ノ巢窟タリシヲ以テ當館ヨリ支那官憲ニ交渉ノ結果校舍ノ閉鎖及解散ヲ命セラレタルモノアリ

第二節 宗教ニ關スル施設

間島ニ於ケル宗教ヲ大別セハ天主教、耶蘇教、侍天教、大宗教、天道教、佛教ノ六種トス信徒ノ殆ント全部ハ朝鮮人ニシテ支那人ハ纔ニ耶蘇教、天主教ヲ信スルモノ少數アルノミナリ今支那人宗教ヲ兩別シテ其沿革布教師及信徒數等ニ就キ少

朝鮮人ノ宗教

天主教 同教ハ今ヲ距ル二十餘年前元山ニ於ケル一佛人宣教師カ會寧ヲ經テ龍井村ニ來リ貧困者ニ金品ヲ惠與シ病者ニ醫療施藥ヲナシテ布教ヲ試ミシニ濫觴シ當地方ニ於ケル各宗派中最古ノ歴史ヲ有ス而シテ明治三十八年龍井村及和龍縣三圓峯ニ教會堂ヲ設置シ宣教師ヲ常駐セシメ遠近ノ村落ヲ交々巡遊布教シ或ハ信者ノ子弟ヲ教育シテ新智識ノ普及ニ勉メシ結果勢力頓ニ旺盛トナリシモ現時耶蘇教ノ爲漸次勢力ヲ殺滅セラレツ、アリ三圓峯駐在ノ佛人宣教師ハ大正四年歐洲戰爭ノ爲メ本國ニ召集セラレシヲ以テ目下朝鮮人代理主宰セリ同教ハ由來排日主義ヲ以テ開エシモ今ヤ時勢ノ推移ニ伴ヒ不穩ノ言動ヲ弄スルコトナク現ニ本年三月間島ニ勃發セシ朝鮮人ノ獨立運動ニモ同教一部ノ信徒カ之ニ加盟セルニモ拘ラス佛人宣教師ノミハ超然タル態度ヲ把持シテ毫モ不審ノ行動ヲ認メサリシニ徵シ其ノ思想ノ善化セルヲ知ル現在布教所三十三箇所ニシテ信徒數千二百五十六十一人アリ

耶蘇教 明治三十九年頃京城ヨリ李相高ナルモノ龍井村ニ渡來シ瑞甸義塾ト稱スル一書塾ヲ設ケ朝鮮人兒童ノ教育ニ從事スル傍ラ盛ニ布教ニ努メタル結果信者ノ數漸次増加スルニ至リシカ其翌年彼ハ密使トシテ和蘭海牙ニ渡航ノ爲此ノ地ヲ去ルニ臨ミ後事ヲ友人等ニ委託セシモ同年七月ニ統監府派出所ノ設置セラル、ヤ彼等ハ盡塾ノ維持困難ニ藉口シテ之ヲ閉鎖セリ其後信者等カ元山ニ於ケル英領加奈陀長老派ノ教會ニ向ケ宣教師ノ派遣ヲ請願セシヨリ爾來每年數回同教師ヲ龍井村ニ派シ附近一帶地方ヲ巡回布教セシメ居リシカ大正二年ニ至リ宣教師ノ住宅ヲ龍井村ニ建築シテ常駐ニ便ナラシメ布教ニ努カスルノ外學校ヲ設ケテ信者ノ子弟ヲ教養シ又病院ヲ設立シテ病者ヲ施療シ慈善博愛主義ヲ標榜シテ信者ヲ邀ヘ居レリ從來同教ノ信徒中ニハ極端ナル排日思想ヲ抱ケルモノ多ク宣教師モ亦布教ノ一手段トシテ密ニ之ヲ鼓吹スルカ如キ風アリシカ近次氣風一變シテ我ニ親近ノ態度ヲ示スニ至リシモ本年朝鮮人獨立運動ノ主謀者カ殆ソト同教ノ信者ナリシ關係上宣教師等ハ自己ノ立場トシテ暗黙ノ間ニ彼等ヲ庇護シテ諸種ノ便宜ヲ與ヘシハ何人モ是認スル所ナリ現在三十四箇所ノ布教所

ヲ有シ間島全般ノ三教區ニ分チ男女三名ノ英國人宣教師之ヲ擔當シテ布教ニ從事セリ信徒數九百七十戸四千三百人ヲ算ス又耶蘇教ノ一派ト目スヘキモノニシテ大韓基督教ナルモノアリ同教ハ十數年前米國ヨリ(一説ニハ英領加奈陀トモ云フ)鮮名ヲ片爲益ト呼ヘル外人元山ニ渡來シ獨立ヲ以テ教義ヲ説キ大韓基督教ト命名シテ一般耶蘇ト區別シ主トシテ北鮮地方ニ布教傳播セリ間島ニハ今ヨリ六七年前往清縣管内ニ移住セル朝鮮人中間教ヲ信仰セルモノアリシニ基因シ今尙同地ニ三百有餘人ノ信者アリ同教徒ハ排日思想熾烈ニシテ過激ナル言動ヲ弄スルヲ常トシ殊ニ數年前ニハ彼等ノ巢窟タル汪清縣春耕社綏芬大甸子(朝鮮人ハ羅子溝ト呼稱ス)ニ武官學校ヲ設ケ青年子弟ヲ養成シテ祖國ノ恢復ヲ圖謀セシコトアリ同校ハ大正六年廢止セラレシモ今尙危險分子ノ存在スルアルヲ以テ彼等ニ對シテハ常ニ我官憲ノ注視ヲ怠ラス目下同教ノ布教所三箇所アリ

侍天教 間島移住鮮人中ニハ夙ニ同教ヲ信奉スルモノ多數アリシモ未タ一定セル布教機關ノ設備ナカリシカ明治四十年統監府派出所ノ龍井村ニ開設セララル、ヤ同教京城總本部ヨリ李熙真ナルモノヲ派遣シテ支部長トナシ信者ヲ統括シテ布教ニ努メ又學校書塾ヲ各地ニ設立シテ鮮人ヲ教育指導シタリシカ明治四十二年十月統監府派出所ノ撤退ト共ニ各地所在ノ布教所及學校等モ全廢スルニ至リ纔ニ龍井村ニ一教堂ヲ保持スルニ過キサリシカ同四十四年京城本部ヨリ資金ヲ仰キ五層樓ノ煉瓦建禮拜堂ヲ建立シ毎日曜日ニ集會布教シ居レリ同教信者ハ穩健ナル思想ヲ有スルモノ多キヲ以テ遺般ノ暴動事件ニモ全然傍觀ノ態度ヲ持シ之ニ左擔スルカ如キモノ一人モ發見セス目下十箇所ノ布教所ト信徒三百九十戸千九百二十人ヲ有ス

大宗教(別名檀君教) 明治四十四年夏京城ヨリ李貞完ナルモノ和龍縣鶴城村ニ來リ布教ヲナシタルヲ嚆矢トス其翌年同教ノ都司教羅詰ナルモノ初メテ龍井村ニ來リ布教ニ從事シ後和龍縣平崗上里社三道溝ニ居ヲ構ヘ青一學校ナルモノヲ興シテ教育ヲ施シ又大宗教々典ヲ編纂シテ教義ノ普及ニ力メ或ハ各地方ヲ巡歴シテ入教ヲ勸誘シタルノ結果信徒數漸次増加シタリ從前同教ノ信徒中ニハ祖國ノ滅亡ヲ憤慨シテ往々不穩ノ言動ヲナスモノアリシカ最此等ノ風評ヲ聞クコトナカリシモ今

次ノ獨立騷擾事件ニハ一部ノ徒ノ之ニ參加スルモノアルヲ見タリ信徒數二百七十六戸七百七十人ニ達シ三ヶ所ノ布教所ヲ有ス

天道教 同教カ明治三十九年京城ニ於テ侍天教ヨリ分立スルヤ間島ニ於ケル同教ノ首領株タル金得雲、黃照龍ノ兩名ハ教徒ヲ收容シ彼等ヨリ每年數百圓ヲ徵收シテ京城ノ本部ニ送致シ以テ相互ノ連絡ヲ保チ居タリシカ同四十一年局子街ニ韓明義塾ナルモノヲ設立シテ教徒子弟ノ教育ヲナシ一方天主、耶穌ノ兩教ト接近シテ互ニ氣脈ヲ通シ又親支ヲ標榜シテ排日的气勢アリシモ同四十四年ニ至リ同塾ハ財政困難ノ爲遂ニ之ヲ廢止セリ其後鐵城間島地方ニ根據ヲ構ヘ教育及布教ニ從事セシモ生徒數僅少ナルノミナラス信者モ亦多カラスシテ現時ノ狀況萎靡振ハス現在三箇所ノ布教所ト百八戸五百人ノ信徒ヲ有スルニ過キス獨立暴動事件ニハ其中心人物カ耶穌教徒ナリシ爲同教徒ハ著シキ活動ヲナサ、リシモ一部ノ徒耶穌教徒ト呼應シテ不逞ノ言動ヲ敢行セシモノアリタリ

佛教 明治四十四年春北京ヨリ鮮人僧金本烈ナルモノ龍井村ニ來リ日鮮人ノ有志者ヨリ義捐金ヲ募リ現時侍天教堂ノ南側ニ家屋ヲ建テ、布教ヲ開始セシカ其後僧侶ヲ代ユルコト數人ニ及ヒシモ財政窮乏ノ爲維持困難トナリ殆ント自然廢滅ニ歸セル狀況ナリ

支那人ノ宗教

間島ニ於ケル支那人ノ宗教ヲ分別セハ耶穌教、天主教、回教及佛教ノ四種ナルモ耶穌教ノ外殆ント個人ノ信仰ニ止マリテ教勢甚タ振ハス佛教ノ如キハ十八箇所ノ寺利アルモ僧侶在住スルノミニシテ信徒ナルモノ殆ント皆無ノ有様ナリ

耶穌教 支那人間ニ耶穌教ヲ信仰スルニ至リシハ光緒三十四年(明治四十一年)頃ニシテ現在全信徒約三百名ヲ算ス龍井村局子街及東盛湧ニ教會堂アリテ毎日曜日ニ信者參集シテ説教禮拜ヲナス何レモ吉林ニ於ケル「メソヂスト」教會ノ管轄ニ屬シ毎年一二回吉林ヨリ宣教師及支那人牧師出張シテ布教ヲナスコトアリ

天主教 同教ノ傳播ハ光緒二十九年頃佛人宣教師カ局子街ニ於テ布教ヲ開始シタルニ胚胎シ當時二百餘名ノ信徒ヲ有シタ

リシモ爾後宣教師ノ撤退ト共ニ教勢次第ニ衰微シ來リ現在ニ於テハ僅カニ五十名内外ノ信者アルニ過キス
回々教 回々教ヲ信仰スルモノハ間島内ニ於テ約二百名内外アリト云フモ別ニ一定ノ布教所ヲ有セサルヲ以テ各個人ノ信奉ニ過キサルモ局子街居住ノ楊某主宰者トシテ一切ノ儀式ヲ管掌ス
佛教 間島ニ於ケル寺院ノ所在地及其名稱並住職數ヲ舉クレハ左ノ如シ

寺名	所在	僧侶數	寺名	所在	僧侶數
銅佛寺	延吉縣門樓溝社銅佛寺	一	明	同縣同社南蛤蟆塘	一
金佛寺	同縣同社大北溝	二	不明	同縣東盛湧社長境	一
興天寺	同縣同社天寶山	一	不明	延吉縣東盛湧社柳亭村	一
德興寺	和龍縣和龍社下新興坪	二	不明	同縣延集崗社北營下村	一
慈興寺	同縣智豐社南陽坪	一	不明	同縣同社臥龍洞於口	一
普興寺	同縣龍池社松田場下村	一	不明	同縣道溝上場里	二
不明	同縣平崗上里社三道溝同信場	一	不明	同縣平崗上里社西古城鶴山洞	二
不明	同縣山宗化社下天坪	一	不明	汪清縣春明社榆樹河於口	一
不明	延吉縣春陽社北蛤蟆塘	一	不明	同縣春華社合水坪	二

第三節 官衛軍隊及公共團體延吉道尹公署

局子街ニ在リテ吉林省ノ東南部延吉、和龍、汪清、琿春、東寧、寧安、敦化、額穆ノ八縣ヲ管轄シ公署内ニハ内務財務教育實業外交ノ五科ヲ置ク

縣公署

延吉縣署ハ局子街ニ和龍縣署ハ大拉子ニ汪清縣署ハ百草溝ニ在リ各縣公署内ニ總務財務司法ノ各科ヲ置テキ事務ヲ分掌ス

商埠局

局子街ニ商埠局アリ局長ハ道尹自ラ之ヲ兼攝シ龍井村、頭道溝、百草溝ニ其分局ヲ置キ商埠地内ニ於ケル凡テノ行政ヲ司ラシムルノ外局内ニ巡警局ヲ設ケテ埠内ノ警察事務ヲ管掌セシム

延吉地方審判檢察廳

延吉地方審判檢察廳ハ局子街ニ延吉第一地方分庭ハ龍井村ニ在リテ司法事務ヲ管掌ス問島ニ於ケル司法機關ノ配置ヲ示セハ左ノ如シ

延吉地方審判檢察廳(局子街)

- 延吉第一地方分庭(龍井村)
- 和龍縣審檢所(在大拉子和龍縣公署内)
- 汪清縣審檢所(在百草溝汪清縣公署内)
- 和龍縣外六道溝伏沙坪審檢所(和龍縣知事ノ監督ヲ受ク)

推運分局

吉黑推運總局ニ隸屬セル推運分局ハ局子街ニ在リ各地ニ分銷所ヲ設ケテ官鹽ヲ販賣ス私鹽取締ノ爲緝私兵ヲ各重要地ニ配屬セシメ居レリ

稅捐徵收局

吉林省財政廳ニ隸屬セル稅捐徵收局ハ局子街、大拉子、百草溝ニ在リテ和龍縣湖川街、延吉縣ノ銅佛寺、頭道溝、龍井村及汪清縣冷水泉子ニ分局ヲ置キ徵收稅事務ヲ管掌ス

軍隊

吉林陸軍第一混成旅步兵第二團

問島ニ於ケル支那軍隊ハ步兵一團騎兵一連及憲兵一連ヨリ成リ步兵ハ吉林陸軍第一混成旅ノ二大隊同第二混成旅ノ一大隊ヨリ成リ騎兵ハ同第二混成旅ニ屬ス各部隊ノ所在地左ノ如シ

部 隊 名	所 在 地	人 員
吉林陸軍第一混成旅步兵第二團		
第二團本部	延吉縣局子街	十一名
第二團第一營本部	同上	二十三名
同 第一營直屬部隊		
第 一 連	延吉縣局子街	九名
第 一 排	同上	四十四名
第 二 排	同上	四十九名
第 三 排	同上	四十五名
第 二 連	和龍縣沙器洞	十名
第 一 排	同 東京臺	四十二名
第 二 排	同 沙器洞	四十四名
第 三 排	同 溷洞	四十六名
第 三 連	汪清縣百草溝	九名
第 一 排	同 小盤嶺	三十八名
第 二 排	和龍縣下泉坪	四十一名

第三排	延吉縣局子街	四十名
第四連	延吉縣西古城子	八名
第一排	同 局子街	四十九名
第二排	同 西古城子	三十六名
第三排	同 屯田營	四十五名
吉林第二混成旅騎兵第一營第二連		
同 第二排延吉縣局子街		
吉林憲兵第三連		
第一分遣所	延吉縣局子街	十三名
第二分遣所	和龍縣沙器洞	七名
第三分遣所	同 大蘇洞	五名
第四分遣所	同 下泉坪	五名
第五分遣所	延吉縣馬派	六名
和龍縣高嶺威子		
保衛團		
牌長	十戸ヲ一牌トス	牌長一人
甲長	十牌ヲ一甲トス	甲長一人
保董	五甲ヲ一保トス	保董一人

保衛團ハ警察官署ノ設ケナキ地方ニ所在スル一種ノ警察補助機關ニシテ當該地方ニ於ケル各戸ノ壯丁一人ヲ指定シテ編成シ縣知事ノ監督ノ下ニ在リテ地方保衛ノ任ニ當ルモノニシテ右記ノ職員アリテ團丁ヲ指揮ス

團 總 一 人

團總ハ監督者タル縣知事任命シ其他ノ職員ハ團總ノ推薦ニ依リ縣知事任命ス保衛團ノ所在地左ノ如シ
和龍縣管内保衛團

名 稱	所 在 地
第三區保衛團	三道溝
同 分 所	三道溝漁郎村
延吉縣管内保衛團	
第一區保衛團	局子街
同 第一分所	東小營子
同 第二分所	延吉河
同 第三分所	朝陽河
同 第四分所	局子街南營
第二區保衛團	銅佛寺
同 分 所	老頭溝
第三區保衛團	婁聲砬子
同 第一分所	細鱗河
同 第二分所	頭道溝
第四區保衛團	二道溝新場里
同 分 所	

同分所	四道溝於口
同分所	虛來城
同分所	開拓村
同分所	東古城子
同分所	蛤蟆塘前河
同分所	北三岔口

汪清縣管内保衛團

第二區保衛團	嘎呀河
第三區保衛團	凉水泉子
第五區保衛團	綏芬甸子

備考 第何區トアルハ當該警察區ノ名稱ヲ用ヒタルモノナリ

日本人居留民會

日本人居留民會ハ龍井村及局子街ニ在リ龍井村ハ大正二年八月局子街ハ大正三年九月總領事館々々ヲ以テ發布セラレタル居留民會規則ニ依リ組織セラレタルモノニシテ龍井村居留民會ハ議員八名ヲ局子街居留民會ハ行政委員五名ヲ置キ居留民共同ノ利益ニ關スル事項ヲ審議ス

朝鮮人居留民會

朝鮮人居留民共同ノ利益並ニ公共ノ事務ヲ審議處理センカ爲領事館ノ認可ヲ受ケ其ノ保護ノ下ニ設立セラレシモノニシテ會員ハ商埠地内外ノ各階級者ヲ網羅ス同會ニハ會長以下議員及理事ノ名譽職アリテ諸般ノ會務ヲ處理シ成績良好ナルヲ以テ今ヤ同會ノ權威ハ一般朝鮮人ニ知悉セラレ彼等唯一ノ公共機關トシテ重要視セラル、ニ至レリ各民會ノ所在地及其ノ設

立年月右ノ如シ

名	稱	所在地	設立年月
一、龍井村	朝鮮人居留民會	龍井村	大正六年八月
二、朝鮮人	居留民會南陽坪分局	南陽坪	大正八年二月
三、局子街	朝鮮人居留民會	局子街	大正七年十二月
四、八道溝	朝鮮人居留民會	八道溝	大正八年一月
五、頭道溝	朝鮮人居留民會	頭道溝	大正六年十月
六、百草溝	朝鮮人居留民會	百草溝	大正七年十月

延吉縣商務會

局子街ニ在リ會長一名副會長一名議董六名ヲ置キ會員約三十餘名ヲ有シ每週一回總會ヲ開催スル規定ナルモ近來實行セラレス

和龍縣商務會

大拉子ニ在リ大正六年五月設立セシモノニシテ會長副會長各一名及會董二十名ヲ置キ會員七十餘名ヲ有ス

朝鮮人商務會

龍井村居住ノ朝鮮人商務者ニ依リ大正五年十月組織セシモノニシテ會長副會長各一名總務一名理事三名議事員四十名財務一名幹事六名書記一名ヲ置キ勤儉貯蓄ノ實行ヲ圖リ商業上ノ開發ヲ主旨トシテ會員相互ノ利益ニ關スル事項ヲ處理ス

新聞及通信社

間島時報社ハ明治四十三年二月ノ設立ニ係リ山崎慶之助ナルモノ總領事館ノ保護監督ヲ受ケ發行兼編輯人トシテ隔日ニ日鮮文ノ新聞ヲ發行シ間島唯一ノ新聞紙トシテ内鮮人ノ指導開發ニ資スル所尠ナカラス

東滿通信社ハ大正四年三月安東貞元ナルモノ發行兼編輯人トシテ經營シ鐵筆版ヲ以テ隔日東滿通信ヲ發行シ主トシテ新聞社其他ノ通信ヲ主眼トスルモノナリ

支那海關

龍井村ニ支那海關アリ琿春海關ノ分關ニシテ明治四十三年一月ノ開設ニ係リ輸出入貨物ニ對スル一切ノ稅關事務ヲ處辨ス又會寧龍井村間ノ中央ニ位セル新興坪(支那名火狐狸溝)ニ分卡ヲ置キテ輸出入貨物ノ檢査ヲ行フ職員ハ分關主任タル英國人幫辦ノ下ニ内班ニハ日本人幫辦一人朝鮮人供事一名支那人供事二名ヲ置キ外班ニ英國人鈴子手一名日本人鈴子手一名ノ外支那人巡役アリ新興坪ノ分卡ニハ日本人鈴子手主任トシテ在勤シ支那人ノ巡役數名ヲ置ケリ

露國副領事館

露國副領事館ハ局子街ニ在リ大正元年設置セシモノニシテ副領事夫妻ノ外護衛兵十數名駐屯セシモ露國々内ノ擾亂ニ伴ヒ經費ノ供給不充分トナリシ爲兵士ハ歸還シ目下一名ヲ留ムルノミニシテ生活狀態頗ル悲惨ナルモノアリ

第十四章 土地家屋ノ賣買並賃借價格及其慣習

第一節 土地家屋ノ賣買並賃借價格

土地及家屋ノ價格ハ商埠地ノ内外交通灌溉ノ便否土地ノ肥瘠等ニ依リ一定セス最近朝鮮人其他ノ移住者激増ノ爲土地家屋ノ買賣盛ニ行ハレ頗ニ價格ノ騰貴ヲ醸成シ高低ノ度常ナキモ今龍井村商埠地内及埠外一般ニ互リ其ノ價格ヲ示セハ左ノ如シ

(一) 龍井村商埠地内土地賣買價格及賃貸料
等級 坪當賣買價格

坪當一年賃貸料

上 十七圓 一三十圓
中 七圓 一十六圓
下 一圓五十錢 一六圓
畑地 四十錢 一八十錢

九十錢 一圓五十錢
十六錢 一 五十錢
八錢 一 十四錢
四錢

(二) 同上家屋賣買價格及賃貸料

等級	種類	一間賣買價格	一間一箇月賃貸料
上	朝鮮建	百圓 一 百三十圓	十圓 一 十五圓
中	朝鮮建	八十圓 一 百十圓	八圓 一 十圓
下	朝鮮建	六十圓 一 八十圓	六圓 一 八圓
	朝鮮建	六十圓	四圓 一 六圓
	朝鮮建	四十圓	三圓 一 四圓
	朝鮮建	四十圓	二圓 一 三圓

(三) 各地方別平均地價(單位一日耕)

地方別	水田	畑地	未墾地
海蘭河以南	上 二〇〇圓 中 一五〇圓 下 一〇〇圓	上 一七〇圓 中 一二〇圓 下 五〇圓	一〇圓
同以	一五〇圓 一〇〇圓 七〇圓	一四〇圓 五〇圓 四〇圓	一二圓
嘎呀河流域	一〇〇圓 五〇圓 三五圓	一三〇圓 七五圓 四〇圓	九圓
會寧間島	二二〇圓 二〇〇圓 一五〇圓	一五五圓 七〇圓 四〇圓	八圓

茂山間島	七〇	五〇	三〇	八〇	四〇	二〇	七
鍾城間島	一四〇	一〇〇	八〇	一一〇	六五	四〇	六
大平山領以東	一	一	一	七〇	五〇	三〇	七

一三四

第二節 土地賣買ノ慣習

間島在住ノ朝鮮人ハ間島協約ニ依リ土地所有權ヲ領有シ得ルニ拘ハラズ支那官憲ハ歸化鮮人ニ非サレハ絶對ニ土地ノ所有ヲ許ササルヲ以テ支那ニ歸化セサル朝鮮人カ土地ヲ所有スルニハ歸化鮮人ヲシテ地方主人ト呼稱スル名義人トナシ其名義ニ依リ地券ノ下附ヲ受クルノ慣習アリ然レトモ其ノ權利頗ル不確實ナルノミナラス地券中ニハ實際上一ノ地方主人名義ノ下ニ數人或ハ數十人ノ所有土地ヲ包含シ居ルコト稀シカラサルカ故ニ各所有主ハ自己ノ所有地ヲ自由ニ處分シ得サル不便アルハ勿論惡辣ナル地方主人ハ地券面カ自己ノ名義ナルヲ利用シ密ニ土地ヲ典賣シテ不當ノ利得ヲ貪ルモノ往々アリ良民ノ蒙ル損害多大ナルヲ以テ土地ニ關スル紛爭甚タ多シ故ニ和龍ノ如キハ最近ニ至リ地方主人名義ノ執照カ不完全ニシテ弊害多キニ想到シ實際ノ所有者タルヲ確認セハ牌照ト稱スル地券ヲ各人ニ交付シテ其ノ權利ヲ保持セシムルニ至レリ今朝鮮人ノ行フ土地賣買ノ方法ヲ記セハ

(一) 賣買契約成立セハ選定セラレシ地方主人(鮮化鮮人ハ其ノ必要ナシ) 紹介人(地媒人ト稱ス) 證人及隣接土地所有者等ノ連署セル賣渡證ヲ授受シテ交付ス但シ賣渡證ヲ代書セシムル場合ニハ代書人(筆人又ハ代字人ト稱ス)ノ署名ヲ要ス

(二) 賣渡證書面ニ土地所在社長ノ記名捺印ヲ求メテ賣買事實ノ證明ヲナス(此ノ方法各縣ニ依リ一定セス)

(三) 地方主人ハ縣公署内ノ財務處ニ至リ佐理員ヨリ買契紙(買契執照トモ云フ)ヲ購ヒ之レニ規定セル一切事項ノ記入蓋印ヲ受ケ更ニ税金(地方税)ヲ納付シテ其ノ蓋印ヲ乞ヒ別ニ土地所在ノ保衛團長ノ蓋印ヲ了シタル後稅損徵收局ニ至リ賣契

稅トシテ土地賣價ノ百分ノ九ヲ納メタル上初メテ縣公署ニ於テ土地臺帳訂正ノ手續ヲナス賣契稅ハ賣買成立後六箇月以内ニ納付スルノ規定ナリ

(四) 土地ノ買主ハ地方主人ニ對スル報酬(歸化鮮人ハ其ノ必要ナシ)トシテ買入地ノ幾部分ヲ分與スルコトアリ又一時ニ買價ノ幾分ヲ現金ニテ與フルコトアリ一定セス(地稅租及附加稅納方主人ニ於テ取扱フヲ普通トス)以上ノ如ク土地ヲ買入ルルニハ諸種ノ手續ヲ經ルノミナラス雜多ノ費用ヲ要スルヲ以テ賣買代金ハ豫メ此等ノ出費ヲ見込ミテ協定セラル

第十五章 普通勞働者ノ賃金及物價

大正八年九月調査セル龍井村ニ於ケル普通勞働者ノ賃金及物價左ノ如シ

一、勞働者賃金	
日本人大工	一日 三圓三十錢
朝鮮人大工	一日 一圓五十錢
日本人左官	同 自三圓五十錢—至四圓
朝鮮人左官	同 二圓
支那人大工	同 自一圓—至二圓五十錢
朝鮮人々夫	同 自一圓—至一圓五十錢
雇人(鮮人)	一箇月食事ヲ給シ 自十五圓—至十八圓

二、物價					
食料品ノ部					
品名	單位	價格	品名	單位	價格
釜山米	一斗	六〇〇	黍	一斗	三〇〇
間島米	一斗	五〇〇	大麥	同	一〇〇
改良種	同	四八〇	小麥	同	一二〇
在來種	同	四〇〇			
粟	同	三〇〇			

一三五

附 奉天省撫松縣及安圖縣ノ概況

一、撫 松 縣

概 觀

本縣管内ハ山岳重疊タル間河流ノ縱横貫通セル森林地帯ニシテ一ノ平地ヲ有スルコトナク住民ハ河畔若クハ山腹ノ緩斜地ニ散在シテ耕耘ニ從事シ或ハ森林中ニ産出スル菌類ノ採取ヲナシ又ハ本材ノ伐採搬出ヲ行ヒ傍ラ人參ノ栽培ヲ業トシ農耕本位ニテ生活スルモノ極メテ尠シ農作物ハ玉蜀黍及麥類ヲ主トシ粟ノ作付ヲナスモノ甚タ少シ木材ノ多クハ松縦ニシテ松花江ヲ通シテ吉林市場ニ流下シ菌類モ亦吉林ニ移出シ其ノ量毎年少ナカラスト云フ

朝鮮人ノ狀況

移住朝鮮人ノ最モ多キハ濛江縣界ナル湯河沿岸一帶地域ニシテ其數約六十戸アリ其他ニ在リテハ萬里河約十三戸二道江岸下兩江口附近約十六戸、松香河附近約十三戸ニシテ各地ヲ合セ約百五十戸アリ悉ク支那人ノ小作ニ從事ス小作ノ取得ハ四分六分乃至七分三分ノ割合ナリ朝鮮人移住ノ歴史ヲ知ルニ由ナキモ移住者ノ最古キハ三十餘年ヲ經平安北道ノ出身者多キヲ占ム

人 口

管内ノ人口ハ何等調査機關ナキヲ以テ其ノ實數詳ナラサルモ支那人約三千戸二萬四千人朝鮮人ノ約百五十戸九百人ト見テ大差ナカルヘシ

縣 街 ノ 概 況

本縣ハ今ヲ距ル九年前ノ新設ニ係ルヲ以テ街衢ノ設備規模共ニ振ハス縣公署ノ所在地ハ頭道江、松香河、松花江ノ三交叉

點ニ位シ市街ハ十字形ヲナシ周圍ヲ繞ラスニ高サ一間ノ土壁ヲ築キ深サ五尺餘ノ外壕ヲ穿シ木造ノ四門ヲ設ケ一門毎ニ巡警警備シ夜ハ九時ニ到リテ門ヲ閉チ朝五時ニ及ヒテ開門シ以テ夜間ノ交通ヲ禁止ス

縣街ノ周圍ハ僅ニ一支那里ナリト云フ以テ規模ノ小ナルヲ窺フヘシ縣街ノ戶數ハ百五十餘戸ニ過キスシテ商家四十戸アリ

同地屈指ノ商舖ハ興盛昌、大同厚、福盛祥、福元祥、祥發東ノ各號ニシテ就中興盛昌號ハ資本一萬元ト稱シ最信用アリ孰レモ雜貨貿易品ヲ取扱ヒ市場ノ體裁略々備ハレリ市場ノ流通貨ハ銀元本位ニシテ吉林官帖ノ授受ヲ好マサルカ如シ

交通及經濟關係

同地ニ於ケル主ナル交通路ハ臨江、通化、海龍、吉林ヘノ四線ニシテ臨江、通化海龍ヘノ三線ハ四季ヲ通シ馱馬ノ交通アリ吉林ヘハ冬季松花江ノ結氷ヲ利用シ橇ノ交通自由ナルカ故ニ冬季間ハ吉林トノ往復頻繁ナリ今以上ノ交通距離ヲ示セハ左ノ如シ

至 通 化	五百支那里
至 海 龍	四百支那里
至 吉 林	七百支那里
至 臨 江	二百支那里
至 安 圖(官道經由)	二百七十支那里
至 濛 江	百二十支那里
至 長 白(官道經由)	二百五十支那里

(官道トハ森林地帯ヲ橫斷スル近路ニシテ支那官憲開通シタルヲ以テ此ノ名アリ)

以上ニ依リ商品ノ輸入經路ヲ見ルニ交通ノ關係上奉天吉林及安東ノ三系ニ大別セラル間島地方トノ商取引ハ現在ニ於テ殆ント沒交渉ノ状態ニアリ

警 備 機 關

本縣ノ保安警備機關トシテ奉天右路(鳳凰城)巡防隊第四營(兵士百餘名)及巡警三十名縣街ニ駐屯シ又濛江縣界ニ遠カラサ

ル湯河ノ上流沙河子ニ於ケル警察第二區ニ三十名巡警駐在スルノミニシテ其他ノ地方ハ保衛團ヲ組織シテ當該地方ノ保安維持ニ當レリ

二、安 圖 縣

概 觀

本縣ノ大部分ハ白頭山系ノ森林ヲ以テ蔽ハレ地勢高地多キモ急峻ナラス人口ノ稀薄ナルコト撫松縣ト異ナルナク耕地ニ適スル丘崗緩斜面ノ鋤耕セラレサルモノ尠ナク所在空シク遺棄セラレ居レリ住民ハ農耕ノ傍ラ獸獵ヲ業トシ夏季ニ到レハ菌類ノ採取ニ從事シ又人蔘ヲ栽培スルモノ多シ木材ノ伐採セラル、モノ尠ナカラサルモ流出ニ便ナル河江ニ乏シキヲ以テ境外ニ輸出スルコト稀ニシテ多クハ地方ノ需要ヲ充タスニ過キサル有様ナリ同地方ノ一帶カ森林地ニシテ官憲ノ監視周到ナラサルニ乘シ罌粟ヲ密耕シテ阿片ヲ採收スルモノ多ク撫松縣ト共ニ阿片ノ生産地トシテ其名高ク其利益大ナルモノアルヲ以テ之レカ密耕ヲ兼ネタル匪賊ノ出沒甚タシク例年九月頃ハ其ノ最旺盛ヲ極ムル時季ナリ

產 物

產物ハ人蔘ヲ主トシ年產額十萬元ト稱セラル其他菌類、藥草、獸皮等ニシテ之等ハ冬季氷結期間交通ノ自由ナルヲ利用シ吉林市場ニ搬出セラル

移住朝鮮人ノ狀況

移住ノ沿革朝鮮人移住ノ濫觴ハ正確ナラサルモ古考ノ言ニ據レハ初メテ移住者ヲ見タルハ明治七八年頃ニシテ當時ノ居住者ハ僅カニ五、六戸ニ過キサリシト云ヘリ鮮人移住年所ノ最古キ地方ハ内頭山、外頭山、及三仁半地方ナリ明治二十五、

六年ノ交東學黨事件勃發シ韓國政府之レカ殲滅ヲ期スルヤ北鮮地方ニ於ケル殘黨ハ江ヲ越ヘテ支那領域ニ逃亡スルニ至リ本縣地方ニモ移住者尠ナカラサリシモノ、如ク其後日朝併合當時排日思想ヲ抱懷シテ移住シタルモノアリテ内頭山、外頭山、三仁半、興道子、紅旗河等ハ最近稍大部落ヲ形成スルニ至レリ

- 移住經路、朝鮮人移住ノ經路ハ大略左ノ三方面ニ區分スルコトヲ得
 - (一)茂山方面ヨリ豆滿江ヲ遡リ紅旗河ニ入り老爺嶺ヲ越エ土門江上流地方ニ出テ更ニ娘々庫方面ニ出ツルモノ
 - (二)白頭山ノ東麓許項嶺ヨリ新民屯ニ出テ四道白河及三道白河ノ流域ニ沿フテ土門江東流方面ニ出ツルモノ
 - (三)和龍縣海蘭河ノ上流二道溝ヨリ窩集嶺ヲ越エ右洞河上流地方ニ出テ同河ヲ下リテ大沙河、小沙河地方ニ至ルモノ或ハ露水河頭道白河流域ニ出ツルモノ

移住鮮人ノ生活狀態本縣下ハ常ニ匪賊ノ横行甚シク生命財產ノ安全ヲ保持シ難キ爲移住鮮人ノ發展モ遲々トシテ振ハス民度低級ニシテ纔ニ生計ヲ維持シツ、アルノ狀態ニアリ其大多數ハ農耕者ニシテ主トシテ支那人地主ノ小作ニ從事シ副業トシテ山獵ヲ營ミ居レリ大部落ニハ私塾ヲ設ケ朝鮮舊來ノ教育法ニ依リ子弟ヲ教授スルモノアルヲ見ル

鮮人ノ分布狀況

移住鮮人分布ノ狀況ハ之ヲ各河川ノ流域ニ從ヒテ區分スルヲ得即チ(一)土門江本流々域(二)四道白河流域(三)頭道白河流域(四)頭道白河流域(五)小沙河及附近流域(六)古洞河及大沙河流域(七)紅旗河流域ナリ今以上ノ區分ニ依リ其ノ戶口ヲ示セハ左ノ如シ

地方別	戶數	人口	部落數
土門江本流域	五一	二八四	七
四道白河流域	八四	四二三	五
三道白河流域	二三	一一二	四

頭道白河流域	三八	二〇八	四
小沙河及附近流域	一一二	六五六	七
古洞河及大沙河流域	三六	一九九	四
紅旗河流域	一六二	一、一〇二	一
合計	五〇六	二、九九四	三二

主ナル鮮人部落ノ狀況

紅旗河本部落ハ明治四十年頃マテハ僅々四、五戸ノ移住者アリタルノミナリシカ漸次増加シテ目下鮮人部落中ノ最大ナルモノトナレリ住民ノ大半ハ農耕ニ從事スルモノナルカ最近附近流域ノ木材ヲ伐採シテ豆滿江ニ流下スル數量漸ク多キニ至リシヨリ移住者ノ數益増加ノ傾向アリ

内頭山 本部落ハ鮮人部落中ノ最古キモノナリ明治二十七年東學黨ノ殘徒此地ニ逃避セルト日朝併合當時排日思想ヲ抱ケルモノ移來シタル爲一時排日部落ノ威アリタリ現ニ本年三月間島ニ於テ祖國獨立ノ暴舉ヲ全テ我官憲ノ取締ヲ怖レテ本縣内ニ遁竄セシ不逞鮮人ノ一派ハ主ニ該地附近ヲ根據トシテ不逞ノ行動ヲ弄シタリシモ目下支那官憲ノ爲掃蕩セラレテ其影ヲ留メスト云フ書堂二個所ヲ設ケテ鮮民ノ子弟ヲ教授ス農民大多數ヲ占メ阿片ノ原料タル罌粟ヲ密培スルモノ亦頗ル多シ該部落附近ノ山陵一帶ハ馬賊ノ巢窟ト稱セラレ、カ故ニ支那保衛團ノ設備アリテ鮮人ノ壯丁モ之レカ團員トナレルモノアリ

三仁半及青石河 三仁半ハ今ヨリ約四十年前初メテ鮮人ノ移住ヲ見タリ青石河ハ杜巨隅子ト共ニ三十年前鮮人ノ移住セシ所ニシテ現下有數ノ大部落ナク鮮人ノ團體トシテ商務局ナルモノヲ組織シ會員約二百名アリ

移住鮮人ノ小作條件

一、未墾地開墾スル時ハ四ヶ年間小作料ヲ徵收セス

- 一、開墾着手當時地主ヨリ借入タル穀類其他ハ三年後ニ返済スルコト
- 一、開墾四ヶ年後ヨリ收穫物ノ十分ノ四乃至十分ノ二ヲ地主ニ納入ス
- 一、其他ハ地主及小作人間ニ隨意契約ス

罌粟ノ密塔ト支那人

本縣管内ニ在住ノ支那人ハ約三萬人ヲ算スルモ夏季ニ至レハ罌粟ヲ密耕シテ鴉片ヲ採收スルヲ唯一ノ目的トシテ入り込ム支那流民殺到シ其ノ數三四萬人ニ達スト云フ而モ土地僻陬ニシテ交通不便ナル爲各地匪賊ノ追ハレテ潛入スルモノ多ク彼等ノ横行常ナクシテ鴉片採收者ノ刦カサルハコト屢々ナリト云フ管内ノ警備ハ縣街ニ巡警三十名巡防兵四十名駐在シ其他ハ保衛團ヲ以テ保安ヲ維持セリ

縣街及交通關係

本縣ハ撫松縣ト同シク九年前新設シタルモノニシテ縣公署ハ松花江上流ナル二道江上流河畔ニ在リテ市街ハ約四十戸アルモ劇場等ノ設ケアリテ市面相當ニ般賑ヲ呈シ比年發展ノ跡ヲ示セリ縣街ヨリ各地ヘノ交通距離左ノ如シ

- 一 吉林(夾皮溝經由) 六百支那里
- 一 海龍(夾皮溝經由) 六百支那里
- 一 延吉縣頭道溝 二百五十支那里

同地ノ交通ハ年來吉林ト結合シ人蔘及獸皮ノ如キ同縣ノ土產品ハ多ク吉林市場ニ運出セラル然レトモ最近ニ至リ間島地方トノ商取引開始セラレ殊ニ頭道溝市場ニ物資ノ供給ヲ仰クモノ漸次増加ノ傾向アルヲ以テ同地方一帯ニ於ケル商取引ハ將來全ク間島ノ經濟範圍ニ包括セラルハニ至ルヘク豫測セラル

一、開墾者手當時地主ノ借入タル穀類其他ハ三年後ニ返還スル
二、開墾四年後ノ收穫物ノ十分ノ四乃至十分ノ一ヲ地主ニ納入ス
三、其他ハ地主及小作人間ニ隨意契約ス

罌粟ノ密栽培ト支那人

本縣管内ニ在住ノ支那人ハ約三萬人ヲ算スルモ夏季ニ至リハ罌粟ヲ密栽培シテ鴉片ヲ採收スルヲ唯一ノ目的トシテ入り込ム
支那流民採到シテ數三四萬人ニ達スト云フ而モ土地荒蕪ニシテ交通不便ナル爲各地ニ賊ヲ遣ハレテ潛入スルモノ多ク彼
等ハ横行官ヲクシテ鴉片採收者ノ劫カサルコト屢々トシテ管内ノ警備ハ縣衙ニ巡警三十名巡防兵四十名駐在シ其他
ハ保衛團ヲ以テ保安ヲ維持セリ

縣街及交通關係

本縣ハ撫松縣ト同シク九年前新設シタルモノニシテ縣公署ハ松花江上流ナル三道江上流河畔ニ在リ市街ハ約四十戸
モ劇場等ノ設ケアリテ市面相當ニ般賑ヲ呈シ比年發展ノ跡ヲ示セリ縣街ヨリ各地ハ交通距離左ノ如シ

一 吉林(夾皮溝經由)

六百支那里

一 海龍(夾皮溝經由)

六百支那里

一 延吉縣頭道溝

二百五十支那里

同地ノ交通ハ年來吉林ト結合シ人蔘及獸皮ノ如キ同縣ノ土産品ハ多ク吉林市場ニ運出トシ然レトモ最近ニ至リ開島地方
トノ商取引開始セラレ殊ニ頭道溝市場ニ物資ノ供給ヲ仰フモノ漸次増加ノ傾向アリ以テ同地方一帯ニ於ケル商取引ハ將
來全ク開島ノ經濟範圍ニ包括セラレハニ至ルヘク豫測セラレ

局子街分館管轄内事情

局子街、頭道溝分館管内狀況ニ關シテハ
開島總領事館報告中ニ既ニ包含サレテ
ルモ兩分館ヨリモ別ニ夫々報告アリタ
ルヲ以テ重複ノ點ヲ厭ハス本輯中ニ之
ヲ併録セリ、特ニ茲ニ附記ス

第二卷 在間島總領事館局子街分館管轄區域事情

(大正九年三月三十日附在間島總領事館局子街分館報告)

第一章 地勢、面積、人口及職業ノ大要並產業上ノ特色

局子街分館ノ所管ニ屬スル地域ハ延吉縣ノ大部分及和龍汪清兩縣ノ一部ヲ占メ到ル處大小ノ丘陵起伏シテ原野ヲ區々ニ分劃ス就中老爺嶺、哈爾巴嶺ノ高嶺西南方ニ連互セルヲ以テ地勢ハ同地一帶ニ於テ最高ク之ヨリ漸次低下シ東方ニ向テ展開セリ故ニ河川ハ悉ク源ヲ老爺及哈爾巴ノ兩嶺ニ發シ東南方ニ流下シテ嘎呀河及布爾哈通河ノ二大河ヲ形成シ下流ハ共ニ相合シテ豆滿江ニ注ク管内ノ全面積ヲ知ルニ由ナキモ大正七年度ニ於ケル耕地面積ヲ調査スルニ總計三萬八千三百七十町歩ヲ算セリ土地ノ廣袤ニ比シ人煙甚タ稀ナルモ朝鮮人ノ數ハ遙ニ支那人ヲ超ニ而モ尙年々朝鮮各地ヨリ移住シ來ルモノ續々トシテ絶エス其ノ原因ノ主ナルモノハ朝鮮内地ニ於ケル文物制度ノ發展ニ伴ヒ生活難ニ追ハルルモノカ間島ノ土地豐饒ニシテ生活安逸ナルヲ聞知シ眷屬相率ヒテ渡來スルニ因ルモノニシテ罕ニ我カ施政ヲ喜ハサル所謂排日分子カ我カ官憲ノ監視ヲ掠メテ潛入セルモノ無キニ非サルモ多クハ衣食住ノ苦境ヲ逃カレンカ爲メ若クハ收入ノ増大ヲ圖ラン爲メ家郷ノ資産ヲ携帶シテ新天地ニ發展ノ基礎ヲ定メントスル純然タル移住民ニ過キス現今管内ニ於ケル全戶口數ヲ示セハ左ノ如シ

管内戶數人口表

區 別	戶 數	人 口		備 考
		男	女	
支 那 人	四、七二〇	二六、三六五	一八、二七〇	四四、六三五
朝 鮮 人	一三、三三一	三九、〇五〇	三一、六二六	七〇、六七六
				一四七

日本	三九	五一	八二	一三三	一四八
計	一八、〇六〇	六五、四六六	四九、九七八	一一五、四四四	

今支那人居住ノ分布状態ヲ見ルニ支那人ハ主トシテ平野ノ地ニ居リ構ヘ朝鮮人ハ概シテ山間狹隘ノ地ニ部落ヲ形成シテ居住スルモノ多シ住民ノ生業ハ局子街及銅佛寺等ノ商業地ニテハ商賈ノ數多キモ其ノ他ノモノハ殆ント全部耕耘ニ從事スル農民ナリ木邦人ハ局子街ノ市街地ニ居住シ官吏最多ク其ノ他ハ各種ノ商業ニ從事ス

管内ニ於ケル産業上ノ特色ト見ルヘキモノハ農業ニシテ穀物ノ總産額三萬六千石ニ達ス産額ノ多量ナルハ粟ヲ第一トシ高粱、玉蜀黍、大豆、白豆、大麥、小麥之ニ亞キ北鮮、吉林及琿春方面ニ輸出セラルルモノ尠ナカラス

第二章 衣食住ノ状態

當地方ノ住民ハ支那人四分朝鮮人六分ノ割合ニシテ而モ朝鮮人ハ年々其ノ數ヲ増加シツツアルコト前述ノ如シ故ニ局子街ノ如キ商業地ニハ支那人商賈ノ軒ヲ並ヘ街路支那人ノ往來頻繁ナルヲ見ルモ足一度市外ノ部落ニ入ランカ白衣黑冠ノ鮮人ハ到ル處ニ來往シ恰モ朝鮮内地ニ遊フノ感アリ故ニ住民ノ衣食住ニ付テハ之ヲ支那人及朝鮮人ノ二様ニ分チテ其ノ狀況ヲ敘述スルコトトセリ

第一節 支那人衣食住ノ状態

當地方ノ支那人ハ山東及直隸地方ヨリ移住セシモノ多數ニシテ衣食住ノ状態ハ滿洲地方ト大差ナキカ如シ

第一款 衣服

衣服ハ上流ノ人士カ絹布若クハ毛織布ヲ用ヒ冬季防寒用トシテ毛皮裏ノモノヲ着用スルモ一般ニ綿布ヲ用ヒ藍黑又ハ紺色ノ色物ヲ愛用ス衣服材料ノ種類ヲ舉クレハ下ノ如シ

綿布、粗布、坎布、花旗布、綿緞子、緞子、寧絨、洋絨、線絨、秋羅、紗、官紗、

右ノ中支那土産品ハ吉林ヲ經テ移入セラルルモ粗布類ニ屬スルモノハ清津及龍井村ヲ經テ輸入セラルル本邦製品ナリ毛皮ハ多ク吉林ヨリ輸入セラル

第二款 食物

支那人ハ大概二食ニシテ午前八時乃至十一時ニ早飯ヲ食シ午後一時乃至四時ニ晚飯ヲ喫ス又日長ノ時ニ至レハ饅頭及麵類ヲ間食スルコトアリ平常ノ主食物ハ米、粟、高粱、玉蜀黍、蕎麥、糯、饅頭等ニシテ上流人ハ米飯又ハ饅頭ヲ常食トス副食物ハ牛肉、豚肉、羊肉、雞肉類ヲ主トシ白菜、馬鈴薯、大根、葱、蒜韭ノ蔬菜類等一般ニ用ヒラルルモ彼等ノ特色トシテ副食物中ニハ必ス豚脂、豆油及胡麻油ノ如キ脂肪類ヲ加味セシモノヲ嗜好ス上流社會ニ在リテハ支那南方ヨリ輸入セラル燕窩、魚翅、海參等ヲ賞美スルモ單ニ接待用トシテ請客饗應ノ食卓ニ上スニ過キス近來本邦産ノ各種罐詰類ノ需要著シク増加シ特ニ筍、鮑、松茸、福神漬等頗ル賞美セラル

第三款 住居

家屋ノ構造ハ滿洲地方ノモノト同シク煉瓦(煉瓦ニハ日乾ト燒トノ二種アリ)及木材ヲ骨子トセル平家造ニシテ内部ニ炕ヲ設ケテ採暖ノ用ニ供ス農家ノ建物ハ奥行三、四間、間口三間位ヲ普通トシ之ニ五人乃至十數人ノ家族雜居ス間口ノ中央部ニ出入口ヲ設ケ入口ハ土間トナシ土間ノ兩側ニ炕ヲ裝置シ「アンベラ」ヲ敷キ土間ヨリ昇降ス本邦家屋ノ如ク押入、障子、襖等ノ建具ナク土間ヨリ直ニ居室ヲ見透シ得ルヲ以テ夜間就寢ノ際ハ布幕ヲ昇降口ニ張リテ外見ヲ防ケリ商家ノ構造モ之ト大同小異ナルモ大商舖ハ五間乃至七間ノ間口ヲ張リ商品ヲ陳列シテ美觀ヲ添ヘ夜間店員等ハ商舖内ノ一間又ハ他ノ家屋ニ起居スルノ相違アリ近來官公署其ノ他ノ建物中ニハ洋風ヲ模倣セルモノアルモ其ノ材料ノ粗惡ナルト技術ノ拙劣ナルトニ依リ風雪ノ爲數年ヲ出テスシテ甚タシキ破損ヲ生スルモノアルヲ見ル

第二節 朝鮮人衣食住ノ状態

朝鮮人中移住ノ年所古キモノハ固有ノ服裝ヲ改メテ支那ノ風習ニ從フモノ尠ナカラサルモ一般ニ朝鮮在來ノ慣習ヲ墨守シ舊髮戴冠ノモノ多シ挽近代ノ風潮ニ伴ヒ斷髮者ノ數漸次増加シ現ニ商埠地其ノ他都邑ノ在住者ハ大半斷髮シ又洋裝ヲナスモノアリ

第一款 服 裝

朝鮮人ノ男子ハ一般ニ周衣及襦、^{チヨッキ}ヲ着ケ袴ヲ穿テ婦人ハ周衣、襦、袴ノ外裙ト稱スル西洋婦人ノ袴ニ類似セルモノヲ着クルコト朝鮮内地ニ異ナラス服地ハ絹布ヲ用ユルモノアルモ一部富裕者ニ限ラレ一般ニハ粗布、金巾ヲ主トシ夏服及喪服用トシテ麻布ヲ用フ麻布ノ外白色ノ服地ヲ使用スルコト多キモ汚損シ易キ嫌アルヲ以テ男子ハ黑色ヲ賞用シ女子ハ紅、青其ノ他ノ染色布ヲ用フ最近男子ノ冬季周衣用トシテ有色綾織布ノ需要盛ナル風アリ之等ノ衣服地ハ多ク清津經由輸入ニ係ル本邦品ナリ近次男子ノ斷髮者漸次増加シ馬尾製ノ冠帽ニ代ユルニ中折帽、烏打帽、麥稈帽及バナマ帽等ヲ戴クモノアルヲ以テ本邦ヨリ帽子ノ輸入セラルルモノ亦比年増加シツツアリ頃來洋靴ノ使用者激增セシモ地方部落ニ於ケル農民ハ男女共居常跣足ノモノ多シ

第二款 食 物

通例一日二食ノモノ多キモ夏季ニ限リ三食ヲ採ルモノアリ粟ヲ常食トシ米飯ハ裕福者ノ家庭ニ限ラレ其他麥、菜、豆、玉蜀黍、馬鈴薯等ヲ混用シ副食物ニハ牛、豚、鶏、犬肉、魚肉其ノ外野鳥類及蔬菜類ヲ用ユ又通常上下ノ家庭ヲ通シ白菜、大根、生薑、蕃菽、蒜等ヲ混シテ鹽漬トセル漬物ヲ唯一ノ副食物ニ供ス下層社會ニ於テハ甜瓜ヲ夏季ノ常食トスルモノアリ彼等ノ特色トスヘキハ辛味ノ強烈ナル食物ヲ嗜好スルコトニシテ總テノ副食物中ニハ必ス多量ノ唐辛子ヲ混用セサルナク其ノ辛味ノ強キコト到底吾人ノ口ニスル能ハサル程ナリ

第三款 家 屋

市街地ニ居住シ商業ニ從事セルモノハ門戶稍體裁ヲ成スモノアルモ地方部落ニ於ケル家屋ハ一般ニ極メテ粗造簡單ノモノニシテ其ノ建築ニ當リテハ最初荒削リノ木材ヲ骨トシ泥土ニ丸石ヲ混シタル壁ヲ以テ之ヲ圍ヒ屋根ハ高粱稈ニテ葺キ薄ク土砂ヲ覆ヒ更ニ藁及樺皮ニテ葺クモノアリ屋内ニハ探暖ノ爲床下ニ火氣ヲ通スル所謂溫突ヲ設ク天井低ク光線ノ射入ニ乏シキヲ以テ常ニ室内陰鬱ナルノミナラス支那家屋ニ比シ外見ノ見窄ラシキコト甚シキモノアリ家屋ハ大小廣狹等一定セサレトモ普通三間家屋ト稱スルモノ、構造ヲ示セハ間口約三間半奥行、二間半位トシ内部ヲ三分シテ其一端ヲ土間トナシ畜舍兼納屋及炊事場ニ充テ其ノ他ノ部分ニ居室二間ヲ作り床ヲ溫突トシ其ノ焚口ヲ臺所ニ設ケ炊事ニ用フル火煙カ自然ニ床下ヲ通過シテ室内ヲ暖ムル様築造セラル故ニ煙筒ハ必ス臺所ニ反對セル屋外ニ在リ煙筒ハ悉ク榦ヲ刻リテ空洞トシタルモノ若クハ板ニテ作りタルモノナリ而シテ居間ト勝手トノ前面ニ各々窓ヲ兼ネタル入口ヲ設ケ他方ノ壁ニ一尺四方位ノ穴ヲ穿テ紙ヲ張りテ明り取りトナス入口及窓ニハ極メテ粗雜ナル障子ヲ建テ若クハ戸ヲ設ケ室内ニハアンバラレテ數キ各室ノ區劃モ壁ヲ以テスレトモ甚シキニ至リテハ荒藁ニテ蔽フモノアリ構造斯クノ如ク簡單ナルヲ以テ建築ニ當リテモ別ニ木工、左官等ノ職人ヲ使役スルコトナク家族又ハ隣人ノ助勢ヲ藉リテ成就スルヲ常トス家屋ノ周圍ニハ汚物堆積シ牛豚ト共ニ起臥セル朝鮮人ノ生活状態ハ支那人ニ及ハサルコト遠キヲ以テ常ニ支那人ニ蔑視セラレ彼等ヲ大國人ト崇メ自ラ小國人ト卑下シテ其ノ頗使ニ甘ンスルモ亦故ナキニ非ス

第三章 氣溫並ニ衛生

第一節 氣 候

氣候ハ所謂大陸的ニシテ夏冬晝夜ノ差著シク寒暑共ニ酷烈ナリ平均最高氣溫ハ每年六、七、八ノ三ヶ月ニシテ攝氏二十度

内外ニ達シ冬季十二、一、二ノ三ヶ月ハ氣温甚タシク低下シ最低攝氏零下三十五度ニ下ルコトアリ寒威最モ凜烈ナルハ一月ニシテ氣温ノ尤モ高キハ七、八月ノ交ナリ雨量ハ五、六、七月中最モ多ク降霜ハ九月下旬ヨリ翌年五月中旬ニ互リ降雪ハ十月中旬ヨリ翌年五月初旬ニ至ル十月下旬ニ至レハ薄氷ヲ沼澤ニ見ルモ河川ノ凍結スルハ普通十一月下旬ニシテ解氷ハ翌年四月中旬ニ始マリ五月中旬ニ終ル天氣ハ一年ヲ通シテ晴明ノ日多ク冬季ト雖碧空纖雲ヲ止メサルコト數日ニ及フコトアリ唯一、二月ノ交西方或ハ西北方ヨリ颯風吹キ起リ寒氣猛烈ニシテ骨ニ徹シ萬象皆枯凍シテ重戸探暖スルモ猶淺キ難キヲ覺ユルコトアリテ温突室内ト雖盆水ノ氷結ヲ見ルニ至ルコトアリ又時トシテハ飛雪俄ニ降り四山白皚々ノ光景ヲ呈スルコトアルモ強風ニ吹キ捲クラレテ纔ニ山陰溪谷ノ間ニ塵埃ヲ混シタル灰黑色ノ雪塊ヲ堆積スルノミニシテ地上更ニ其ノ痕跡ヲ留メサルコト往々アリ十一月下旬ヨリ翌年四月上旬ニ至ル約半年間ハ四周氷結ニ閉サル、モ一陽來復シ春風微雨輕暖ヲ送ルノ時ニ至レハ山野始メテ生色ヲ顯ハシ河流潺々ノ聲ヲ傳フルヤ茲ニ愈々農耕ノ期ニ入り東村西郊叱牛驅馬ノ聲ヲ聽キ十月中旬ニ至ルマテ全ク農家ノ獨占期タルノ觀アリ各種ノ作物ハ此ノ短少ナル期間ニ於テ迅速ノ發育ヲ遂ク風向ハ全年ヲ通シテ西風及西北風最モ多ク之ニ次クハ北風ニシテ夏季ハ西風、東風相半ハシ南風ノ如キハ極メテ稀ナリ風力ノ最モ強キハ五、六月ノ交ニシテ濛々タル砂塵咫尺ヲ辨セスシテ戶外ノ歩行困難ヲ感スルコト尠カラス

第二節 衛生

由來支鮮人ノ衛生思想ニ乏シキハ茲ニ贅言ヲ要セサルモ殊ニ當地方ノ如キ邊境ノ地ニ在リテハ其ノ甚タシキモノアルヲ見ル局子街ノ如キ市内ニ於テハ日支兩官憲ノ嚴密ナル注意ニ依リ比較的住民ノ衛生觀念ヲ有スルモノアルカ如ク街衢整然トシテ路幅五、六間ニ達シ道路ノ兩側ニハ木板ヲ疊ミテ暗渠ヲ作り以テ排水ノ便ニ備フルモ市外ノ部落ハ人畜ノ汚物路上ニ散亂シ夏季ニ至レハ惡臭鼻ヲ衝キ不潔名狀スヘカラス而モ汚穢物ノ累々タル附近ニ不完全ナル井戸ヲ掘鑿シテ飲用スルモノアルニ至リテハ一見慄然タル感ニ堪エサルモノアリ傳染病ハ冬期「インフルエンザ」其ノ他呼吸器ノ疾患多ク春季ニハ

百日咳流行シ夏季ハ赤痢患者就中「アメーバ」性ノモノ多キモ死亡率極メテ少ナシ其ノ他腸室扶斯、麻疹猩紅熱及痘瘡等主トシテ支鮮人間ニ流行ス花柳病モ亦支鮮人間ニ蔓延セルカ如キモ殆ント治愈ヲ自然ニ委セテ豫防根治ノ方法ヲ講セサルモノ多ク殊ニ婦人ハ局部ヲ他人ニ示スヲ耻辱トナスカ故ニ自ラ痛苦ニ惱ミテ醫療ヲ求メサルモノアリ醫療機關ノ完全ナルモノハ局子街ニ支那官醫院アリテ入院患者ヲ收容スルノ設備ヲ有シ貧窮者ニ對シテハ無料治療ヲナスモ信用薄ク診治ヲ乞フモノ甚タ尠シ其ノ他日本醫師一名朝鮮人醫師二名開業セルノミニシテ地方部落ニハ所謂漢方醫カ皮相ノ診斷ヲ行ヒ草根木皮ヲ以テ調劑施藥スルニ過キス以上ノ外龍井村ニ於ケル間島慈惠醫院ヨリ毎年期ヲ定メ醫員ヲ管内各地ニ派遣巡回セシメテ朝鮮人ノ困窮者ニ對シ無料診療ヲ行ヘリ其ノ成績良好ナルヲ以テ漸次支鮮人ノ衛生思想ヲ啓發スルニ與ツテ力アルヘク信セラル今管内各地ニ於テ本邦人(朝鮮人共)ノ醫藥業ニ從事スルモノヲ舉クレハ左表ノ如シ

醫師及藥種業者表

社名	洋醫	漢方醫	藥舖	備考
九松壩社	一	五	五	洋醫ハ限地開業ナリ
延集崗社	一	一	一	
依蘭溝社	一	一	二	
門樓溝社	一	一八	五〇	
河東社	一	一	四	
三浦社	一	一	四	
月朗社	一	一	一	
局子街	三	二四	七	
計	四	二四	七四	

第四章 貿易

從來局子街ヲ中心トスル管内ノ貿易品ハ吉林經由ノモノト琿春經由ノモノト二系路ニ依ルモノ多カリシカ明治四十一年北鮮清津及會寧地方トノ交通開ケ本邦品輸入ノ緒ヲ開キ茲ニ新ナル供給系路ヲ加フルニ至リシヨリ以來逐年北鮮地方トノ交通頻繁トナリ加之大正六年清會鐵道ノ開通スルヤ交通ノ利便ト共ニ貨物ノ輸出入一層旺盛トナリ現今ニテハ吉林及琿春系ヲ壓倒シテ清津系路獨占ノ狀況ニ在リ殊ニ往時盛況ヲ呈セシ露國品ノ取引カ歐洲戰亂及露國ノ擾亂ニ伴ヒ全然杜絶シタル爲琿春系ニ依ル輸入品ハ運賃及船腹ノ關係上支那南方貨物ノ幾部分カ海路浦鹽斯德ニ輸送セラレ琿春ヲ經テ當地方ニ仕向ケラルルモノアルト本邦品中清津及雄基港ヲ經由シテ豆滿江ノ水路ニ由リ琿春ヲ經テ陸路運送セララルルモノアルトニ依リ繼ニ其ノ命脈ヲ保持スルニ過キス唯支那人ノ手ニ依リ取引セララルル當地方ノ土產品カ本系路ニ由リ移出セララルルモノ尠ナカラサルヲ以テ今尙衰微ノ運命ヲ免レ居レリ吉林系ハ距離遠隔ニシテ通路困難ナル爲自然運賃高率トナリ貨物ノ輸送ニ多大ノ支障アルヲ以テ發達ノ餘地ナク唯支那人向ノ雜貨類ヲ移入シ當地方產物ノ少量ヲ移出シ居ルニ過キス今管内ニ於ケル商業ノ中心地タル局子街ニ出入スル貨物ニ就キ其ノ經路別歩合ヲ示セハ大約左ノ如シ

清津經由	七割五分	
輸入經路別歩合	吉林經由	一割五分
	琿春經由	一割
輸出經路別歩合	吉林方面	六割五分
	琿春方面	一割二分
		二割三分

清津系ニ由ルモノハ龍井村ヲ中繼地トナスヲ以テ貨物ノ數量及價格ハ同地支那海關ノ統計ニ合算計上セラレ其ノ精數ヲ知

リ難キモ大正七年度ニ於ケル輸出入價格ハ大約百十八萬圓内外ナルヘシ吉林系ハ總額四十二萬圓見當ニシテ琿春系ハ約四十一萬圓ト見テ大差ナカルヘシ左ニ三系統ニ由ル經出入品ノ主ナルモノヲ舉ケテ參考ニ供セシ

輸入	無地シートチング	粟及高粱
	晒金巾	大豆
	シ—ン	白隱元豆及其他ノ豆
	日本製綿布及其ノ他ノ綿製品	豆油及豆粕
	紙卷煙草	小麥
	棉花	大麥
	魚類	燒酎
	鮮果	木材
	各種機械類	
	石油	
	石燐寸	
	紙類	
	砂糖	
	小包郵便ニ依ルモノ	
輸出		

吉林系ニ由ル主要輸出入品

海	白	佛	紙	綢	黃	洋	套	洋	帽	鞋	白	花	大
參	坎	國	烟	緞	菸	燭	布	縐	子	子	坎	旗	尺
	布	緞									布	布	布

暹春系ニ由ル主要輸出入品

牛、馬、豚	豆	燒	大	小									
	素	耐	豆	麥									
	麵												

第五章 商業及市場

第一節 商業

管内ニ於ケル商業ノ中心地ハ局子街ニシテ輸出入貨物ノ大部分ハ同地ニ聚散ス而シテ取引ノ最モ盛況ヲ呈スルハ毎年九月中旬農家ノ秋收後ヨリ陰曆年末ニ互ル間ニ在リテ夏期ハ商況一般ニ不振ナルヲ常トス局子街以外ノ地ニ在リテハ重ナル大部落ニ毎月定期ノ市日アリテ日用品及家畜其ノ他穀類ノ取引ヲ行フ局子街ニ店舖ヲ構フル支鮮商ノ多クハ雜貨營業者ナリ支那人經營ノ商店ハ概ネ二人以上ノ合資本額ノ多キハ十數萬吊文ヲ算シ少キモ數千吊文ヲ下ラス市内ニ於テ一萬吊以上ノ資本ヲ有スル商家二十四戸ニ達シ支那人ノ勢力旺盛ナルヲ以テ本邦商人等ノ之ヲ凌駕スルコト至難ナリ故ニ間島ニ於ケル本邦商人ノ根據地カ龍井村ナルニ對シ局子街ハ全然支那人ノ商圏内ニ屬シ外觀上ニモ亦龍井村ノ日本趣味ヲ帶ヘルニ反シ局子街ハ純然タル支那式ヲ表示セリ今局子街ニ於ケル主要商人中貿易方面ニ關係ヲ有スルモノヲ舉クレハ左ノ如シ

日鮮支人商業調査表(大正八年十二月末現在)

營業種別	商號	資本金額	摘	要
雜貨	富美洋行支店	四〇、〇〇〇	日	人
	和盛洋行	五、〇〇〇	鮮	人
	泰昌洋行	一八、〇〇〇	同	
	敬昌洋行	二、〇〇〇	同	
	銅信昌	二、〇〇〇	同	
	東南商店	五、〇〇〇	同	

第三節 商店經營ノ方法並商習慣

支那商 當地支那商ノ大半ハ吉林、直隸及山東省ノ出身ニシテ商店ノ經營方法ハ大體左ノ四種ニ分ツヲ得

(一) 自己ノ出資ニ係ルモノ

(二) 資本主(財東)アリテ支配人(掌櫃的)ヲ雇用シ營業セシムルモノ

(三) 數人合資シテ其ノ内ノ商業的才幹ヲ有スルモノヲ支配人トシテ營業スルモノ

(四) 資本主及支配人共同出資ヲ以テ營業スルモノ但シ資本主支配人共ニ現金ヲ出資スルモノト一方ハ現金ヲ一方ハ勞力及信用ヲ以テ出資ニ代ユルモノトアリ

商取引ニ關スル慣習ハ現金及掛賣ノ二種アリ又各商舖間ニハ隨時商品ノ交換ヲナシテ有無相補ヲモノアリ掛賣ニ對スル決濟ハ一月一回又ハ一年三回(陰曆五月五日端午八月十五日仲秋及年末)三年一回ノ方法アリテ各々其ノ顧客及取引店ノ信用如何ニ依リテ定メラル

朝鮮商 朝鮮商ノ取引セル貨物ハ殆ント朝鮮及本邦産ニ限ラル彼等ノ多クハ自ラ資本ヲ有スルモノ少ナク概ネ龍井村及局子街ニ於ケル邦商ヨリ商品ノ供給ヲ仰キ賣上ニ應シテ代金ヲ支拂フモノニシテ相當ノ資金ヲ有スルモノモ京城、清津、會寧及龍井村等ヲ主ナル仕入地トシ直接日本内地ニ於ケル原産地ト取引ヲナスモノ皆無ノ有様ナリ商品ノ賣買慣習ハ現金及掛賣ノ外物々交換ヲ行フ掛賣ハ三十日或ハ二十日計算トシ時ニ定期ノ開市日ヲ決算期トスルモノアリ物々交換ニアリテハ收獲後農民ヨリ穀類ヲ時價ニ換算シテ提供シ之ニ相當スル需要雜貨ト交換スルモノニシテ多ク地方僻陬ノ部落ニ行ハレル便法ナリ

第六章 工業及鑛業

第一節 工業

當地方ハ文化未タ開ケサルヲ以テ工業トシテ見ルヘキモノナク唯農産品ヲ原料トスル製造業即チ製油、製粉、製麵及燒酒釀造業ノ四種アルニ過キス其ノ製造方法ハ滿洲ニ行ハル、モノト同シク支那在來ノ舊式ヲ墨守セルヲ以テ其ノ經營何レモ小規模ニシテ生産能力ニ乏シ然レトモ豊富ナル農産品ハ以テ原料トスルニ足リ産出多量ノ石炭ハ原動力ニ供シテ餘アルヘキニ依リ將來交通運輸ノ利便備ハレル時ニ於テ相當ノ資本ヲ投シ嶄新ノ方法ヲ以テ之ヲ經營セハ必スヤ有利ノ事業タルヲ失ハサルヘク察セラル今右四種製造業ノ現況ニ就キ其ノ概況ヲ記スレハ左ノ如シ

(一) 豆油製造業(油房)

管内ニ於ケル豆油製造業者ハ大小三十二戸ヲ算シ悉ク支那人ノ經營ニ係リ一ケ年ノ生産高豆油四十四萬千七百斤、豆粕八十六萬六千八百枚内外アリテ當地方ノ需要ヲ充タスノミナラス餘剩ハ環春及朝鮮方面ニ輸出ス
一支那石ノ大豆ヨリ豆油三十七、八斤、豆粕二十三、四枚ヲ得豆粕ノ大サハ滿洲各地ノモノニ比シテ小サク一枚ノ重量十四五斤ノモノヲ普通トシ最大ナルモノモ二十斤ニ達セス

(二) 麥粉製造業(磨房)

麥粉製造業ハ大小六十三戸アリ何レモ支那人ノ經營ニ係ル一ケ年ノ生産高百十三萬九千九斤ニ過キスシテ當地方ノ需要ヲ充タスニ足ラス而モ品質不良ナルヲ以テ日本及朝鮮、吉林方面ヨリ供給ヲ仰ケリ

(三) 豆素麵製造業

豆素麵ノ製造ハ多ク農家ノ副業ニシテ規模極メテ小ナルヲ以テ生産能力ニ乏シ管内ニ於ケル製造所ハ十二戸ヲ算シ一ケ年三萬二千斤ヲ製出ス品質良好ナルヲ以テ琿春、吉林及朝鮮方面ニ輸出セラル、モノ尠ナカラス

(四) 燒酒製造業(燒鍋)

管内ニ於ケル焼酒製造業ハ大小四戸アリテ一ヶ年七十萬七百五十斤ヲ醸造ス地方消費ニ供ルノ外琿春及朝鮮方面ニ輸出セラル就中琿春ニ仕向ケラル、モノ頗ル多シ
以上四品ニ對スル製造所ノ所在地及規模等左表ノ如シ

高粱酒外四品製造所並製産額其他調査表(大正八年中)

一、高粱酒製造所

所在地	商號又ハ經營者氏名	資本金	従業員	規模	一ヶ年ノ製産高	鮮支人別
祥發源	祥發源	四〇〇〇〇〇	五〇人	釀造釜二	二八七五斤	支那人
朝陽川	廣興湧	三〇〇〇〇〇	四五	二	二〇〇〇〇	同
太平溝	公興泰	二五〇〇〇〇	三五	一	一五二〇〇	同
斐聲磗子	氏名不詳一戸	二〇〇〇〇〇	二〇	一	一三〇〇〇	同
計	四戸	一三〇〇〇〇〇	一四五	六	七〇〇〇七五	

二、豆油及豆粕製造所

所在地	商號又ハ經營者氏名	資本金	従業員	規模	一ヶ年ノ製産高	鮮支人別
局子街	德盛湧	一八六〇〇〇	四〇人	油搾機一	三五〇〇〇斤 六四〇〇〇斤	支那人
同	德泰油房	九三〇〇〇	二	一	二二七〇〇	同
同	東發合	九三〇〇〇	二	一	二二七〇〇	同
同	義盛昌	九三〇〇〇	二	一	二二七〇〇	同
同	聚隆和油房	九三〇〇〇	二	一	二二七〇〇	同
同	崇盛湧	九三〇〇〇	二	一	二二七〇〇	同
同	公升湧	九三〇〇〇	二	一	二二七〇〇	同
同	三合湧	九三〇〇〇	二	一	二二七〇〇	同
同	德興湧	九三〇〇〇	三	一	二二七〇〇	同
同	慶泰昌	九三〇〇〇	二	一	二二七〇〇	同
同	恆益泰	九三〇〇〇	二	一	二二七〇〇	同
同	恆廣泰	九三〇〇〇	二	一	二二七〇〇	同
同	福升昌	九三〇〇〇	二	一	二二七〇〇	同
同	東昇和	三七二〇〇	二	一	一〇〇〇〇	同
同	石在	五五八〇〇	二	一	一〇〇〇〇	同
同	田升東	一八六〇〇〇	三	一	三〇〇〇〇	同

局子街	聚合成	一五〇〇〇	四	一	一〇〇〇〇	支那人
同	興合湧	一〇〇〇〇	四	二	一〇〇〇〇	同
同	雙合盛	一〇〇〇〇	四	一	一〇〇〇〇	同
同	萬順成	一五〇〇〇	四	一	一〇〇〇〇	同
同	福新德	一五〇〇〇	四	一	一〇〇〇〇	同
同	附近二五戸	二五〇〇〇	六	二五	四五〇〇〇	同
同	附近三戸	五〇〇〇	一五	三	四〇〇〇〇	同
朝陽川	附三戸	八〇〇〇	七	九	九〇〇〇〇	同
銅佛寺	同六戸	五九八〇〇	二〇	九	一八〇〇〇〇	同
斐聲礮子	同九戸	七七八〇〇	一八	七	一三四〇〇〇	同
計	六三戸					

第二節 鑛業

管内ニ於ケル鑛山ハ金、銅及石炭等有量ノモノ尠ナカラサルカ如キモ調査困難ナルヲ以テ其ノ詳細ヲ知ルニ由ナシ故ニ今古來存在セル諸鑛ニ就キ概要ヲ記サン

第一款 老頭兒溝炭鑛

局子街ノ西方六里吉林ニ通スル沿道ニ位シ光緒十五年支那人程光弟ノ開掘ニ係ル炭質粗惡ナリシモ昨年來採掘セシモノハ其ノ質良好ナルモノ、如シ當地ニ於ケル探險用及浴場、燒酎釀造用ノ燃料ニ使用セラル大正七年冬期局子街ニ於テ千斤丸圓内外ノ相場ヲ唱ヘタリシモ漸次昂騰シテ目下千斤十圓内外トナレリ
最近日支合辦ニテ本鑛ノ採掘ヲ目的トスル老頭鑛煤鑛公司ナルモノ組織セラレタリト傳ヘラル、ヲ以テ目下計畫中ノ天圖

輕便鐵道竣成ノ曉ニハ廣ク一般ノ需要ニ應スルヲ得ヘシ

第二款 烟芝江金鑛

朝陽川八道溝ノ北約一里赤羅峴ノ南端ヲ經東北一里餘延吉河ノ一支流タル烟芝江ニ通スル道路ノ東側ニ在リ花崗岩中ノ含金石英脈ニ屬シ西北ヨリ東南ニ走レル數寸乃至尺餘ノ鑛脈ヨリ成ル附近尙同種ノ鑛脈ノ存在スル見込アリト云フヲ以テ小規模ノ鑛業ヲ經營スルニ足ラントノ世評アリ

第三款 七道溝(鴉子)山金鑛及砂金鑛

局子街ヨリ西北六里朝陽川ノ中流ニ谿谷一帶ハ砂金地ニシテ又之ヨリ北方數町ニハ土金鑛ト稱シ赤色ノ粘土ニ砂金ヲ混セルモノアリ山金鑛ハ鴉子農家部落ノ後方山脈中約八合目ノ高所ニ在リ本鑛ハ光緒二十八年始メテ試掘セラレタルモノニ係リ砂金鑛ハ明治四十五年採取ニ着手セラレタルモノナリト云フ然レトモ水量常ニ乏シキヲ以テ作業頗ル困難ナルノミナラス產出量亦多カラス山金鑛モ専門家ノ調査ヲ俟タサレハ遽ニ之ヲ斷定スルコト能ハサルモ山腹部ニ於ケル露頭ニ依リテ察スルニ鑛量餘リ豐富ナラサルヘク推測セラル

第四款 奧六道溝金銅鑛

九松墟社八道溝ノ北方約二里六道溝村ヲ東南ニ距ル半里餘朝陽川ノ河床ニ在リ又村落ノ南端ニハ金鑛ノ露頭アリテ河床及河岸ノ斷崖ニハ黃銅鑛及黃鐵鑛ヲ含有セル岩層存在ス

第五款 三頭巖銀鑛

八道溝ノ西北約六里半溪谷漸ク開ケ分レテ二流トナレル合流點ニ在リテ往時支那人ノ試掘セシ探坑ノ形跡今尙殘存セリ

第七章 農業及牧畜

第一節 耕地面積及耕作物

管内到ル處丘陵地ニ富ムモ多クハ傾斜緩漫ニシテ地味肥沃ナルヲ以テ朝鮮人ノ移住増加ト共ニ比年開墾セラレ現今既耕地ノ面積四萬町歩ニ垂ントシ農作物ノ收量總額四十四萬五千五百九十九石ヲ算スルニ至レリ當地住民ノ生業ハ農耕本位ナルカ故ニ農作物ノ農因ハ直ニ經濟界ノ消長ニ至大ノ關係ヲ有ス加之近年間島農產物ノ聲價カ頓ニ世上ニ喧傳セラレタルノ秋ニ當リ當地地方ニ於ケル農業上ノ研究ヲナスハ蓋シ喫緊ノ問題タルヤ論ヲ俟タサル所ナリ今大正七年度ニ於ケル耕地面積ト主要農作物ノ收量トヲ各社別ニ掲記セハ左ノ如シ

耕地面積並主要農作物調査表(大正七年度)

社名	耕地面積	農作物									
		粟	大麥	玉蜀黍	蜀黍	黍	小麥	稻	白豆	大豆	馬鈴薯
北崗水南社	二七三町	一〇七〇石	一〇〇六石	二五七石	九八五石	五六一石	一三四五石	一一九石	二七三石	二八五六石	二九八二石
延集崗社	三〇九町	二二七六石	一〇八四石	三二四石	二九四〇石	五七四石	一四九七石	一三〇二石	二七四石	三二五二石	四〇三四石
一雨溝社	二〇九町	八二二石	七四石	一九八石	五五七石	四三九石	一〇七七石	一〇九五石	一〇九七石	一三〇五石	二二二〇石
九松墟社	四三九町	一七〇二石	一六五石	四一五〇石	一五九一八石	九一五石	二一七〇石	一八七三石	三〇八五石	四六一〇石	四七七八石
門樓溝社	一九四八二町	七六、〇七石	七、〇七石	一八四三三石	七〇、五六石	四、〇三石	九、六五石	七、八二石	一九四八石	二〇、四四石	二二、一九四石
河東社	一七八〇町	六八〇八石	一、〇五石	三三三石	三八五石	三、八四石	七、六四石	一、〇七石	一、六六石	二、〇九七石	二、〇五八石
三浦社	一、八二二町	六、〇六石	一、四一〇石	一、四三三石	八、六石	二、四六石	一、四八石	〇、五七石	一、一八七石	一、六七石	二、六四六石
月朗社	四三三町	一八五石	四、五四石	三九六石	二三四石	六二石	四三石	〇、二二石	四、〇一石	五、一六石	七、九八石
霽霞社	一、二六六町	五、三七石	一、三三七石	一、一五五石	七〇二石	三三三石	二、五石	〇、四四石	一、四〇〇石	一、五三三石	二、五四六石
春華社	二、一三〇町	五、八二石	三、〇四石	二、七三七石	一、八七三石	二、三四石	二、二五八石	一、九四石	一、七六石	二、四一九石	一、五四八石
計	三八六五町	一、五、七、七石	一、六、三、六石	三、六、四、〇石	二二、二、四、三石	七、七、七五石	一九、〇、四、四石	一、四、七、三、八石	四、六、三、八石	四、一、四、四、八石	四、五、〇、二、四石

以上各社ニ於ケル主要作物ニ就キ平年作ニ於ケル一反歩ノ收穫平均額ヲ示セハ左ノ如シ

反當平均收量	粟	大麥	玉蜀黍	蜀黍	黍	小麥	稻	白豆	大豆	馬鈴薯
	一、一石	一、四、五石	一、六、三石	一、九、七石	一、三、五石	〇、八、〇石	一、四、五石	〇、八、七石	〇、九、九石	五、四、〇石

第二節 農業ノ状態

農業經營ノ状態ヲ見ルニ支那人共各々自國ノ慣習ヲ主トスルモ彼此其ノ長短ヲ取捨シテ折衷農法ヲ行フモノ亦尠ナカラズ支那人カ平坦ニシテ肥沃ナル大面積ノ土地ヲ所有シ經營萬事大農的ナルニ比シ朝鮮人ハ萬事小規模ニシテ多クハ支那人地主ノ小作ニ從事スル細農ナリ然レトモ晩近朝鮮内地ヨリ移住シ來ルモノノ中ニハ自ラ土地ヲ購入シテ農業ヲ經營スルモノ尠ナカラサルヲ以テ漸次支那人ノ勢力ヲ驅逐シ居ルノ趨勢ヲ認ム今大正七年度管内ニ於ケル支那人農家ノ戸口數ヲ示セハ左ノ如シ

支那人農家戸口表(大正七年末現在)

區別	戸數	人		計	備考
		男	女		
朝鮮人	一一、五七〇	三四、一二九	二七、二九九	六一、四二八	
支那人	四、〇二二	一四、四〇六	八、二九九	二二、七〇五	
計	一五、五九二	四八、五三五	三五、五九八	八四、一三三	

第三節 小作ノ慣習及地主ト小作人トノ關係

小作ノ慣習ハ地方ニ依リ其ノ方法異ルモ普通收穫物ヲ地主ト折半スルモノ多シ然レトモ瘠薄ノ地ニ在リテハ小作料ヲ三

分四分ノ割合ニ定ムルモノアリ又未墾地ヲ開拓スル場合ニ於テハ通例開墾後三、四年間小作料ヲ徵收セシ朝鮮人ニシテ支那人ヲ地主トスルモノノ中ニハ因襲ノ久シキ常ニ小作人ヲ遇スルニ苛酷ノ取扱ヲ以テシ冠婚喪祭等ニ於ケル雜役ニハ悉ク自己ノ願使ニ任シテ顧ミサルノミナラス甚タシキニ至リテハ貸付金穀ノ回收不能ナルニ乘シテ其ノ子女ヲ強奪スルカ如キ暴行ヲ敢テスルモノアラリ小作ノ期限ハ別ニ定ムルコト尠ナク唯小作人ニ於テ小作料ヲ納付セサルカ又ハ地主ノ命令ニ服從セサルカ如キ場合アルノ外破約スルモノナキカ如シ

第四節 地租及附加稅

地租ハ一晌地(我約七反步)ニ付大洋三角ヲ徵收スルモ附加稅ハ各縣ニ於テ其ノ稅率ヲ異ニスルノミナラス年ニ依リテ變動ヲ生シ常ニ一定セス今大正七年度ニ於ケル延吉縣管内ノ附加稅目ト其ノ稅率ヲ示セハ左ノ如シ

警捐	一晌地ニ付吉林官帖	三吊五百文
學捐		四吊文
自治捐		四百文
保衛團捐		二吊文

第五節 家畜及獸疫ノ狀況

當地ニ於テハ耕耘運搬共ニ牛馬ノ力ニ依ラサル可カラサル自然ノ要求ニ加ヘ野草饒多ニシテ家畜飼養頗ル容易ナルヲ以テ農家一トシテ牛豚ヲ飼育セサルモノナク彼等唯一ノ農業資本トシテ其ノ愛養一方ナラス
牛 畜牛ニ二種アリ朝鮮人ハ朝鮮種ヲ飼養シ支那人ハ滿洲種ヲ愛育ス朝鮮種ハ北鮮産ニ酷似シ體軀長大ニシテ色澤ニ富ミ牽引力強シ又食用トシテ肉量豐富ニシテ美味ナリ滿洲種ト共ニ粗糲ナル飼養管理ニ耐フルモ滿洲種ハ前者ニ比シ持久力稍

劣レルカ如シ食肉用トシテ彈春ヲ經陸路浦鹽方面ニ輸出セラルル畜牛數尠ナカラサルノミナラス牛皮ハ當地地方ノ需要ヲ充タシ餘剩ハ悉ク吉林方面ニ仕向ケラル

馬、支那人ハ耕耘運搬總テ馬匹ヲ使用スルコト多キヲ以テ支那人農家ニ於テハ一戸四、五頭ヨリ多キハ數十頭ヲ飼育セルモノ珍シカラス種類ハ朝鮮種及滿洲種主ナルモノニシテ稀ニ露西亞種ノモノヲ見ルコトアリ朝鮮種ニ屬スルモノハ體軀甚タ矮小ナルモ比較的強壯ニシテ粗食ニ堪ユ滿洲種ハ體軀大ナルニアラサルモ朝鮮種ニ比スレハ體格強壯各部均シク發達シ能ク粗惡ノ管理ニ堪ユル性能アリ性質又溫順力量アリテ持久力ヲ有スルヲ以テ耕馬又ハ挽馬ニ適當ナリ

騾、馬匹ニ比シテ體軀大ナリ其ノ性情懦ナレトモ溫順堅忍ニシテ力量アリ飼養ヲ要スルコト馬匹ノ三分ノ一ニテ足ルヲ以テ朝鮮人ハ之ヲ飼養スルコト少ナキモ支那人農家ニハ馬匹ト同一ノ飼養法ニ依リテ一、二頭ヲ養フモノ甚タ多シ
驢、滿洲種ニ屬シ體軀矮小ナルモ四肢割合ニ強健ニシテ粗食ニ堪ユルヲ以テ多クノ勞力ヲ要セサル農産物ノ調製用等ニ使役シ朝鮮人ハ乘用ニ供シテ山谷ノ徑路等ヲ跋涉スルニ利用ス

豚、元來朝鮮種ト支那種トノ兩種アレトモ兩者混血シテ殆ント識別シ能ハサルモノ多シ支那人共之ヲ飼養セサルモノ少ク朝鮮人農家ハ每戸一、二頭乃至數頭ヲ支那人農家ニ在リテハ數頭乃至數十頭ヲ所有ス
鶏、一般ニ體軀矮小ニシテ重量五百匁ヲ出テス羽毛長クシテ舉動輕快飛翔スルコト巧妙ナリ體質強健ニシテ能ク寒氣ニ堪ヘ卵ハ形小ナルモ一ヶ年百個内外ヲ産出ス鮮人農家ハ每戸四五羽ヲ養ヒ支那人農家ハ少クモ十羽内外ヲ飼育セサルモノナシ

獸疫、獸疫ハ牛疫、炭疽、鼻疽、齙口瘡等アルモ就中最モ流行ヲ見ルハ牛疫及齙口瘡ナリ牛疫ハ明治三十一年大流行アリテ當時畜牛ノ殆ント全部ヲ斃シタルコトアリシ以來年々間歇的ニ發生シテ病毒ノ絶ユルコトナシ近ク大正元年十二月局子街附近ニ發生シ翌年三月ニハ頭道溝附近ニ蔓延シ多大ノ損害ヲ與ヘシコトアリ爾來病勢一進一退アリシモ幸ニシテ大流行ヲ見ス又大正七年十二月下旬齙口瘡流行シ管内ニ於テ約千頭ノ罹疫牛ヲ見ルニ至リシモ僅ニ八頭ノ斃死ヲ出タセシノミニ

シテ翌年三月ニ至リ全ク終熄セリ

斯クノ如ク獸疫ノ發生頻繁ナルモ支那官憲ニ於テハ何等檢疫ノ措置ヲ講シタルコト殆ント自然ニ放任シ居ルノ有様ナリ大正三年七月延吉道尹公署内ニ於テ朝鮮總督府ノ獸醫ヲ主任講師ニ招聘シ管下各縣ヨリ三十名ヲ招集シ獸疫ニ關スル講話會ヲ開催シテ豫防檢疫方法ヲ學習セシメ成績優秀ナルモノヲ選拔シテ各地ニ配置シタルカ經費其ノ他ノ關係上其ノ實績ヲ擧クルニ至ラザリシハ大ニ遺憾トスル所ナリ

家畜ノ市價 局子街市場ニ於ケル家畜ノ市價ヲ示セハ左ノ如シ

牛	一頭	八十圓	百五十圓
馬	一頭	八十圓	二百五十圓
騾	一頭	八十圓	二百五十圓
驢	一頭	八十圓	二百五十圓
豚	一頭	五圓	十四圓
鶏	一羽	四十錢	八十錢

第八章 林業

土民ノ言ヲ聞クニ局子街一帶ノ山野ハ往昔斧鉞ノ入ラサル森林地ナリシモ移民ノ増加ニ伴ヒ漸次亂伐セラレ今ヤ全ク其ノ影ヲ絶ツニ至リタリト云フ現今管内ニ於テ森林地トシテ見ルヘキモノハ天寶山ノ西方ヨリ哈爾巴嶺ニ互ル區域ト哈爾巴嶺ノ北方ヨリ布爾哈通川ノ支流タル太平溝及朝陽川上流地方ヨリ老爺嶺ニ互ル一帶地域トニ過キス天寶山ノ西方哈爾巴嶺附近ハ檜ヲ主トスル潤葉樹多ク有望森林ノ面積一萬六千餘町歩アリ朝陽川流域ニ屬スルモノハ白樺、白楊ノ類最モ多ク胡桃、イタヤカヘデ之ニ次キ又樅、檜類、朝鮮松等ノ樹種豊富ニシテ奥地ニ入ルニ隨ヒ晝尙暗鬱蒼タル密林連互シ其ノ面積

太小溝流域ヲ合セテ老爺嶺方面ハ道路險惡ニシテ搬出困難ナルモ其ノ他ノ地方ハ布爾哈通川ノ水流ヲ利用シテ局子街市場ニ流下シ得ルノ便アリ故ニ毎年流下セラルル木材ノ數量尠ナカラス

第九章 金融度量衡

第一節 金融機關

管内ニ於テ金融機關ノ設ケアルハ僅ニ局子街ノミナリ地方部落ニ於テモ小資金ノ融通機關タル貯金組合及質屋等ノ無キニ非サルモ何レモ小規模ニシテ殆ント記載スルノ價值ナキモノノミナルヲ以テ茲ニ省略シ主トシテ局子街ニ於ケルモノニ就キ其ノ狀況ヲ説明スルコトトスヘシ

中國銀行支店、大正六年七月ノ開設ニ係リ業務日ニ進展セシモ無擔保貸出ヲ擴大シ其ノ取引先ハ何レモ露貨官帖ノ思慮買ニ手ヲ染メサルモノナカリシヲ以テ一朝露貨官帖ノ暴落ニ際シ同行ノ被害極メテ多ク貸付金ハ悉ク固停シ回收困難ニ陥リシ爲メ極メテ小規模ニ經營ヲ縮少シテ銳意回收ニ努メ居レリ同行ハ普通銀行業務ノ外國庫事務ヲモ併セ取扱ヒ大小洋ノ兌換券ヲ發行ス貸付方法ハ信用貸ト擔保貸トニ分レ利率ハ何レモ百元ニ付一ヶ月一分五厘内外期限ハ六箇月ヲ以テ最長期トス

殖邊銀行支店 大正六年三月開設セシモノニシテ中國銀行支店ト共ニ訓調ノ成績ヲ舉ケ同行ノ發行セル兌換券モ相當ノ信用アリテ市上ニ流通シ居リシカ信用貸先ノ多クカ露貨及官帖ノ思慮賣買ニ失敗ヲ醸シタル爲運資金固停シテ回收不能ニ歸シタルモノ尠ナカラス同行ノ被リシ瘡痍ハ到底收拾シ能ハサルニ至リシ爲途ニ大正八年十二月業務ヲ閉鎖シテ行員ハ悉ク長春ニ引揚ケタリ

吉林官銀錢號分號 吉林永衡官銀錢號ノ支店ニシテ宣統元年十月ノ創設ニ係リ主トシテ官金ノ取扱ヲナシ傍ヲ民間ニ貸付

ヲ行ヒ一般ニ低率ヲ以テ融通セシカ官帖ノ價格著シク低落セシ爲メ業務ハ全ク中止ノ状態トナリ從來取扱ヒ居リシ官金ニ關スル業務ハ一切中國銀行支店ニ引繼キシヲ以テ今ヤ纔ニ損傷官帖ノ引換ヲ爲スニ過キス
延吉積金會社 大正五年十一月延吉商務會内ニ設立セラレタルモノニ係リ零碎ナル資金ヲ集メテ小商人及小農民ニ貸付ケ利殖ヲ計ル一種ノ貯金組合ニミテ出資者ノ多クハ局子街ニ於ケル支那人商家ノ子弟ナリ開業以來既ニ三ヶ年ノ日子ヲ經タルモ其ノ成績餘リ良好ナラサルカ如シ

公益當 大正四年八月局子街ニ於ケル支那商人數名ノ合資ヲ以テ開業セル質屋ニシテ資本十萬吊ト稱セラル民間金融機關ノ一トシテ業務殷賑ヲ呈シ居リシモ近來官帖相場ノ低落ト物價騰貴トニ基因シ典物少クシテ流質多ク收支相償ハサル爲營業頗ル閑散ノ状態ニ在リ

共益貯金組合 局子街ニ於ケル朝鮮人ノ商人間ニ組織セラレタル金融機關ニシテ大正五年九月ノ創設ナリ組合ノ目的ハ當初一箇月露貨一留宛ヲ醸出シ五箇年間ニ於テ一萬二千留ノ資金ヲ得ル計畫ニシテ主トシテ組合員ノ融通ヲ圖ルニアリシモ漸次資金ニ餘裕ヲ生スルニ至リシヨリ組合員外ニモ貸付ヲナシ居リシカ露貨相場暴落ノ爲資金ノ運轉自由ナラサルニ至リシヲ以テ大正八年七月以來掛金ヲ中止シ遠カラス解散スヘシトノ說アリ現在總積立額露貨六千三百留ヲ有スト云フ

第二節 通貨

管内ニ流通セル通貨ハ其ノ種類多ク内外各通貨ハ彼此相混濟シテ頗ル複雑ノ感ナキ能ハス當地支那商務會ニ於テハ每朝時開ヲ定メ吉林長春方面ノ市價ヲ參酌シテ各通貨ニ對スル當日ノ相場ヲ建テテ市場ニ發表ス故ニ金錢ノ授受者ハ之ニ基キテ換算スルモ相場高低ノ差著シキヲ以テ日常ノ商取引上甚タシキ不便アルヲ免レス殊ニ最モ不便ヲ感スルモノハ本邦商品ヲ取扱フ商人ナリトス彼等ハ本邦品ヲ仕入ルルニ當リ代金ノ決済ハ悉ク日本貨ヲ以テシ賣値ハ一切支那貨建トナササル可カラス依テ相場高調ナル時ニ於テハ頗ル有利ナルモノ一朝低落ノ場合ニ遭遇セハ勢ヒ商品ノ價格ヲ昂上セサルヲ得ス之カ爲支

那人對本邦商人トノ取引ハ官帖相場ノ高率ナル時ニ敏活ヲ極メ低落ノ際ニハ必ス鈍調ヲ呈スルヲ常トシ延テハ當地貿易ノ消長ニ多大ノ影響ヲ及ホスコトアリ現今管内ニ於テ流通セル通貨ニ就キ説明スヘシ

(一) 硬貨

名 稱	種類	流通高
大 洋	一 元	二 萬元
小 洋	一元、五角 兩角、一角	三 萬元
銅 錢	二錢、一錢	四 千元
邦 貨	五十錢、二十錢、十錢 五錢、二錢、一錢	三 千元

(舊韓國政府鑄造ノモノヲ含ム)

右ノ中日常小取引ニ最モ多ク使用セララル小洋錢及銅錢ナリ邦貨モ支那人間ニ愛好セララルモ其ノ流通高僅少ナリ銅錢ハ殆ント官帖ニ對スル補助貨ノ地位ニ在リテ官帖相場ノ騰落ニ伴ヒ其ノ換算率ヲ異ニス從來一錢銅貨十一、二枚ヲ以テ官帖一吊文ニ換算セシモ歐洲戰亂開始後銅價ノ暴騰ニ伴レ銅錢ヲ買占メ之ヲ鑄潰シテ銅塊トナシ國外ニ輸出セラレシモノ尠ナカラサリシヲ以テ銅價ノ昂騰ト流通高ノ減少トハ兩々相俟チテ銅錢ノ價格ヲ昂上セシムルニ至リ目下一錢銅價四枚ヲ以テ官帖一吊文ニ換ヘラル又從前我一厘錢ニ酷似セル制錢ト朝鮮葉錢ノ流通頗ル多ク地方部落ニ於ケル小取引上ノ通貨ハ殆ント此ノ二種ニ限ラレ普通六枚ヲ以テ一錢ニ換ヘラレ居リシモ銅分ノ含量多キ爲メ銅錢ト同シク最近市場ヨリ其ノ姿ヲ沒シ現今流通スルモノ極メテ稀ナリ

(二) 軟貨

名 稱	種 類	流 通 高

官帖	一、二、三、五、十、五十、百吊	五百四十萬吊
大洋	一、五、十元	三萬元
小洋	一、五、十元、二角、五角	五萬元
本邦銀行券	一、五、十圓、五十錢、二十錢十錢ノ仕拂手形	二十萬圓

以上ノ外現在市場ニ流通ヲ見サルモ各人ノ囊裏ニ貯藏セラレ居ル露貨ハ其ノ額鮮少ナラス元來露貨ハ日露戰前ヨリ露國ノ勢力間島一圓ニ瀾漫シ居リシ當時ヨリ通貨トシテ民間ニ通用セラレ且ツ年々露領ヨリ歸來セル支那人ノ携帶スルモノ其ノ他出稼人ヨリ送附シ來ルモノノ金額少ナカラス殊ニ戰前旺盛ヲ極メタル對露貿易ニ依ル露貨ノ勢力ハ重要ナル地位ヲ占メ其ノ流通額ハ一時頗ル巨額ニ上リタルコトアリシモ相場ノ暴落ニ伴ヒ漸次信用ヲ失墜シテ今ヤ全ク流通貨タル價值ヲ有セサルニ至リシヲ以テ露貨ヲ所持セルモノニシテ稍資力アルモノハ隱忍シテ時價ノ回復ヲ待ツモノアルモ資力ノ乏シキモノハ市場ニ放賣シテ損害ヲ尠ナカラシムルニ努メ居ルニ徴シ斯貨ノ收藏高ノ比較的多数ナルヘキハ疑ヲ容レザル所ナリ

大小洋票ニシテ目下管内ニ流通セルハ殖邊中國交通ノ三銀行及吉林永衡官銀錢號ノ發行ニ係ルモノナリ邦貨ハ日本銀行及朝鮮銀行ノ發行セル兌換券及仕拂手形等ニシテ朝鮮銀行ノ發兌ニ係ルモノ最モ多キヲ占メ何レモ支那人間ニ信用厚ク加之最近龍井村ニ朝鮮銀行出張所ノ新設セラレルヤ益々其ノ流通範圍ヲ推廣シツツアルノ現況ニ在リ殊ニ同行ノ發行セル所謂小額券カ補助貨ノ拂底ヲ緩和シテ取引上ノ支障ヲ免除スルニ與ツテ力アルハ一面邦貨ノ勢力ヲ擴大セシ證左トシテ大ニ注目ニ値ス唯紙質強韌ナラサル爲容易ニ汚損スルノ嫌アルハ當局者ノ須ラク改善ノ途ヲ講スヘキ所ナルヘシ

第三節 度量衡

度量衡ハ支那日本及舊韓國時代ノモノ混用セラレ殊ニ尺度及衡器ハ一定ノ標準ナキ爲各人ノ自作ニ係ルモノ多ク極メテ不正確ナルヲ以テ商取引上種々ノ支障ヲ來シ圓滑ヲ缺クコト尠ナカラス近來市場ニ於ケル雜穀ノ取引ニハ朝鮮總督府制定ノ

量器ヲ使用スルモノアルヲ見ルモ未タ一般ニ普及セラレ故ニ一定ノ標準ニ依リ之カ統一ヲ計ルハ最モ緊要ナルコトナリ

尺度 支那人間ニ使用セルモノニハ裁尺、市尺、木尺ノ別アリ裁尺及布尺ハ布帛ヲ度リ木尺ハ測地及建築用工裁尺ハ我曲尺ノ約一尺一寸四分ヨリ一尺一寸六分ニ當リ布尺約九寸八分乃至一尺木尺ハ約一尺一分乃至一尺四分ニ相當ス朝鮮人ノ使用セルモノハ針尺、營造尺、布帛尺ノ別アリ針尺ハ我曲尺ノ約一尺六寸八分營造尺ハ約一尺四分布帛尺ハ約一尺四寸七分乃至一尺五寸七分ニ當リテ一定セス支那人使用ノ尺度ハ我國ト同シク十進法ニ何レモ丈、尺、寸、分ノ稱呼アリ

里程 支那人ハ我約五尺ヲ一弓ト稱シ三百六十弓ヲ以テ一里トナス朝鮮人ハ我約 尺ヲ一步ト稱シ三百六十歩ヲ一里ニ算スルヲ以テ十鮮里及十支里ハ我約一里ニ換算シテ大差ナシ支那人ハ里程ヲ測定スルニ通常河川、山岳、村落等ヲ標準トシテ概測スルモノナルヲ以テ實際ノ里程トハ自ラ長短アルヲ免レヌ

地積 地積ヲ丈量スルニ支那人ハ木尺ヲ用ヒ五尺平方ヲ一弓ト稱シ二百八十八弓ヲ一畝トシ十畝ヲ一晌ト呼ヒ我約七反三畝ニ當リ普通地積ノ單位トナス朝鮮人ハ日耕ヲ以テ單位トス一日耕ノ面積ハ我約三反七畝内外ニ相當スルモ在方ニ依リ面積ヲ異ニスルヲ以テ正確ヲ期スルニハ必ス實地ニ臨ミテ丈量スルヲ必ス

量器 支那人ノ使用スル斗量ニハ大斗、小斗ノ二種アリ斗量ハ主トシテ穀類ヲ量ルニ用ヒ液體ヲ量ルニハ衡器ヲ使用ス大斗一斗ハ粟六十斤ニ相當シ粟三十六斤ヲ以テ小斗ノ一斗ニ定メラル小斗ハ即チ五升樹ニシテ半斗トモ稱セラレ我約七升ニ當ルヲ以テ支那一石ハ我約一石四斗ニ相當ス我國ト同シク十進法ヲ以テ石、斗、升、合、勺ト呼稱ス朝鮮人ノ量器ハ一斗樹及一升樹ノ二種アルモ各所各人隨意ニ作製スルモノナルヲ以テ大小ノ差甚タシキモノアリ一斗樹ノ容量ハ我約五升八合内外ニ當リ一石ハ我約五斗七升内外ニ相當ス日常穀類ノ斗量ニハ大概一斗樹ヲ使用ス

衡器 衡器ニハ支那衡及舊韓國時代ノ衡器アルモ通常支那衡ヲ使用スルコト多シ今支那衡器ノ種類ヲ舉ゲ日本衡トノ比較ヲ示セハ左ノ如シ

種類	日本衡トノ比較	摘要
秤 一斤	一四六・六六*	一般貨物ヲ秤ルニ用ユ
天 秤 一兩	九・一六	專ラ金銀ヲ秤ルニ用ヒ我皿秤ニ似タリ
戥 子 一兩	九・六三 自 九・一五 至 九・三九	藥材類ヲ秤ルニ用ユ

備考十六兩ヲ以テ一斤トシ兩以下ハ錢、分、厘ト呼稱シ順次十進法ニ依ル

第十章 交通及通信

第一節 交通

管内ニハ布爾哈通河及嘎呀河ノ二大河貫流スルモ舟楫ノ便無ク其ノ支流蟠屈シテ到ル處通路ヲ遮ルノミナラス坂路隨所ニ横タハルヲ以テ解氷期ノ泥濘ト霖雨期ノ汎濫トハ往々交通ヲ杜絶セシメ行旅ノ難澁名狀スヘカラサルモノアルヲ以テ交通ノ最モ安全ニシテ貨客ノ運送ノ容易ナルハ唯纒ニ冬季結氷期間ノミナリ而モ交通機關ハ一ニ支那馬車、牛車及馱馬等ノアルニ過キササルヲ以テ輸送上ノ不便不利ハ延テ産業ノ發達ニ尠ナカラサル惡影響ヲ及ホスカ故ニ交通機關ノ整備ハ當方面ニ於ケル刻下ノ急務ト謂ハサル可カラス

局子街ヲ中心トシ管内各主要地ニ至ル距離ヲ示セハ左ノ如シ

至 銅佛寺	五里
至 老頭溝	七里
至 八道溝	六里
至 傑滿洞	六里

自局子街

至 一兩溝	六里
至 朝陽川	三里
至 細鱗河	六里
至 大北溝	六里半
至 哈爾巴嶺	二十四里

更ニ局子街ヨリ各地ニ至ル主要道路ノ狀況ヲ述フレハ左ノ如シ

- (一) 局龍街道 本街道ハ間島ニ於ケル商業ノ中心地タル局子街及龍井村ヲ連絡スルモノニシテ途中帽兒山ノ峠アルノ外道路比較的平坦ニシテ交通便利ナルモ雨季ニ入レハ泥濘甚シク車馬ノ交通杜絶スルコト往々アリ里程四里十八町
- (二) 局頭街道 局子街ヨリ頭道溝ニ通スルモノニシテ距離十里ナリ道路ハ幅員約八尺ノ緩漫ナル坂路ニシテ牛馬車ノ通行容易ナリ
- (三) 局寧街道 局子街寧古塔間ハ里程四十六里ヲ算シ百草溝及駱駝磴子ヲ經老爺嶺ヲ踰エ北行スルモノニシテ交通困難ナリ
- (四) 局輝街道 局子街ヨリ凉水泉子ヲ經テ輝春ニ通スルモノニシテ里程二十四里ヲ算ス中間高麗嶺ノ峻坂アリテ行路困難ナルモ冬季結氷期ニ至レハ多ク豆滿江ノ氷上ヲ通過シ朝鮮穩城黃坡嶺方面ヲ迂回スルヲ常トス
- (五) 局鍾街道 局子街鍾城間ハ九里ニシテ途中二、三ノ坂路アルモ牛馬車ノ通行容易ナリ大正九年一月鍾城郡上三峯ヨリ會寧ニ通スル關門輕便鐵道ノ開通ヲ見本鐵道ハ雖テ豆滿江岸ノ湖川街及天寶山ヲ連絡スル天圖輕便鐵道ノ姊妹線ナルヲ以テ全線竣成ノ曉ニハ交通上大大ノ便宜ヲ得ルニ至ラン
- (六) 局吉街道 局子街ヨリ哈爾巴嶺ヲ越エ敦化又ハ額木索ヲ經八十里ニシテ吉林ニ達ス本街道ハ吉林延吉間唯一ノ交通線ナルカ故ニ貨客ノ往來尠ナカラサルモ途中敦化附近ノ大濕地、老爺嶺、張廣才嶺ノ大峻坂横ハルヲ以テ通行容易ナラ

第二節 通信

明治四十三年局子街ニ間島郵便局分室ヲ開設シテ郵便事務ヲ取扱フニ至ルヤ在留本邦人ノ利便尠ナカラサルノミナラス本邦郵便ニ依ルノ便利ニシテ確實ナルコトヲ知悉セル支那人ノ爲替其ノ他ヲ委託スルモノ頗ル多キ爲郵便事務ノ繁忙名状スヘカラサルモノアリ局子街龍井村間ハ毎日一回ノ遞送ヲナシ百草溝ニハ三日目ニ一回本局ヨリ到着ノ信書ヲ遞送ス電信ハ同分室ニ於テ龍井村ノ本局ニ取次キテ發信シ受信ハ郵便ニ附シテ配達スルモ至急ヲ要スル場合龍井村ニ特使ヲ派遣スルニアラサレハ到底用辨シ難キハ吾人ノ最モ不便ヲ感スル處ナリ

支那側ノ通信機關トシテハ局子街ニ電信局及郵政局アリ電信ハ環泰及吉林ニ聯絡シ郵便ハ龍井村及頭道溝ニ毎日一回ノ遞送ヲ爲シ更ニ吉林トノ遞送ヲ交換スルモ交通不便ニシテ通信ノ停滯スルコト珍シカラス

電話ハ官營ニシテ電報局内ニ設置セラレ一定ノ料金ヲ徴收シテ龍井村及頭道溝間ノ通話ヲ公衆ニ許セリ

第十一章 商埠地

局子街商埠地ハ明治四十二年締結セラレタル間島協約ニ依リ外國人ノ居住及貿易ノ爲開放セラレタルモノナルモ商埠章程協定セラレサル爲商埠地域劃定セス然レトモ商埠豫定地ノ面積ハ約二十一萬五千坪ヲ算ス商埠豫定地内ノ住民ハ支那人最モ多ク邦人之ニ亞キ朝鮮人最モ少シ今商埠豫定地内ニ於ケル本邦人ノ職業別戶口數ヲ示セハ左ノ如シ

本邦人職業別戶口表 (大正八年八月末現在)

職業別	本		兼	
	戶數	人口	戶數	人口
官 吏	1	3	1	1
醫 師	1	1	1	1
寫 真 業	1	1	1	1
雜 貨 商	2	5	1	1
菓子製造販賣業	1	1	1	1
西洋洗濯業	1	1	1	1
大 工 業	1	1	1	1
豆腐製造販賣業	1	1	1	1
旅 人 宿 業	2	4	1	1
賣藥請負業	1	1	1	1
料 理 店	4	5	2	4
玉 突 業	1	1	1	1
藝 妓	1	1	1	1
酌 婦	1	1	1	1
女 結 髮	1	1	1	1
教 員	1	1	1	1
小 間 物 商	1	1	1	1
建築請負業	1	1	1	1
雜 業	1	1	1	1
計	13	19	11	14

職業別	本		兼	
	戶數	人口	戶數	人口
官 吏	1	3	1	1
醫 師	1	1	1	1
寫 真 業	1	1	1	1
雜 貨 商	2	5	1	1
菓子製造販賣業	1	1	1	1
西洋洗濯業	1	1	1	1
大 工 業	1	1	1	1
豆腐製造販賣業	1	1	1	1
旅 人 宿 業	2	4	1	1
賣藥請負業	1	1	1	1
料 理 店	4	5	2	4
玉 突 業	1	1	1	1
藝 妓	1	1	1	1
酌 婦	1	1	1	1
女 結 髮	1	1	1	1
教 員	1	1	1	1
小 間 物 商	1	1	1	1
建築請負業	1	1	1	1
雜 業	1	1	1	1
計	13	19	11	14